



وقا<sup>ف</sup>ق المدارس العر<sup>ب</sup>ي<sup>ة</sup> پاکستان کارو<sup>ن</sup>گاریان

# وقا<sup>ف</sup>ق المدارس

جلد نمبر ۲۰۲۲ شمارہ نمبرا محرم الحرام ۱۴۳۳ھ اگست ۲۰۲۲ء

## سرپرست

شیخ الحدیث حضرت مولانا نافعی محمد تقی عثمانی ظلیم  
صدر و فاقہ المدارس العربیہ پاکستان

## بیاد

حضرت مولانا شمس الحق افغانی رحمۃ اللہ علیہ

استاذ العلماء

حضرت مولانا خیر محمد جاندھری رحمۃ اللہ علیہ

محمد شاھ

حضرت مولانا محمد یوسف بنوری رحمۃ اللہ علیہ

مفتکر اسلام

حضرت مولانا نافعی محمود رحمة اللہ علیہ

جامع المعقول والمعقول

حضرت مولانا محمد اوریں میر بخشی رحمۃ اللہ علیہ

رئیس الحدیث

حضرت مولانا سلیم اللہ خاں رحمۃ اللہ علیہ

استاذ الحدیث

حضرت مولانا عبد الرزاق اسکندر رحمۃ اللہ علیہ

## دریا علی

شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد حنیف جاندھری ظلیم

ناظم اعلیٰ و فاقہ المدارس العربیہ پاکستان

## دریا علی

مولانا محمد احمد حافظ

خط و کتابت اور ترکیل زر کا پڑ

وقا<sup>ف</sup>ق المدارس العر<sup>ب</sup>ي<sup>ة</sup> پاکستان کارو<sup>ن</sup>گاریان شیرشاہ روڈ ملتان

فون نمبر ۰۶۱-۶۵۳۹۴۸۵-۰۶۱-۶۵۱۴۵۲۶-۰۶۱-۶۵۱۴۵۲۶ نمبر ۲۷

Email: wifaqulmedaris@gmail.com web: www.wifaqulmedaris.org

ناشر: حضرت مولانا محمد حنیف جاندھری مطبع: آنحضرت ٹکنیک پرنسپلی بلڈنگ ملتان ۰۶۱ پاکستان

شانیں کردہ مرکزی و فاقہ المدارس العربیہ کاروں گاریان شیرشاہ روڈ ملتان

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

## فہرست مضمونیں

موجودہ ملکی حالات میں قومی اتحاد کی ضرورت	شیخ الحدیث مولانا مفتی محمد تقی عثمانی مدظلہم	۳
موجودہ معاشی بحران کا حل	حضرت مولانا سید محمد یوسف بنوری رحمۃ اللہ	۵
آلا جازات الہندیہ و تراجم علمائہا	مولانا محمد یاسر عبداللہ	۱۳
علوم الحدیث کا اجتماعی تعارف	مولانا مفتی محمد طارق محمود	۲۲
مقام صحابہ قرآن کریم کی روشنی میں	مولانا شفیق احمد عظی	۳۸
تاریخ اسلامی اور سن بھری کا آغاز	مولانا عبدالاحد کشیری	۹۳
اردو ترجمہ کی روایت، ادبی محسان اور اصول	محمد احمد حافظ	۴۶
حضرت مولانا قاری نذری احمد گھوٹوی	جناب محمد اشغاق و سیر گھوٹوی	۵۱
چند چھوٹی چھوٹی توجہ طلب باتیں	مولوی غفران محبوب	۵۷
مالاکنڈ ڈویژن میں عظیم الشان استحکام مدارس کافرنس مولانا مفتی سراج الحسن		۶۰
تبصرہ کتب	محمد احمد حافظ	۶۲

## سالانہ بدل اشتراک

بیرون ملک امریکہ، آسٹریلیا، جنوبی افریقہ اور یورپی ممالک ۳۰ ڈالر۔ سعودی عرب، انڈیا اور

متحده امارات وغیرہ ۲۳۵ ڈالر۔ ایران، بنگلہ دیش ۲۰ ڈالر۔

اندرون ملک قیمت: فی شمارہ: 40 روپے، زرسالانہ مع ڈاک خرچ: 500 روپے

## موجودہ ملکی حالات میں قومی اتحاد کی ضرورت

شیخ الحدیث حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی دامت برکاتہم العالیہ

صدر و فاقہ المدارس العربیہ پاکستان

۱۰ ارذی المجب ۱۴۲۳ھ (مطابق ۱۰ جولائی ۲۰۲۲ء) عید الاضحیٰ کے روز حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی صاحب مظلہم العالی نے حسب معمول عید گاہ گروئنڈ ناظم آباد کراچی میں عید کی نماز کی امامت فرمائی اور نماز سے پہلے خطاب کرتے ہوئے قربانی کا مقصد و پیغام بیان کرنے کے علاوہ وطن عزیز پاکستان کے سیاسی و معاشی حالات کے پیش نظر ملک کے تمام طبقات سے ایکل کی ہے کہ وہ قومی مفاہمت اور قومی اتحاد کا راستہ اختیار کرتے ہوئے اپنے ملک پر آنے والے مصائب و مشکلات کامل کر مقابلہ کریں اور ملک کو بچانے کی فکر کریں، حضرت والا مظلہم نے ان بالوں کو قربانی کا تقاضا فردا دیا خطاب کا متعلقہ حصہ نذر قارئین ہے۔ (ادارہ)

آج کل ہم ایسے پرآشوب دور سے گزر رہے ہیں جس میں لوگوں کے دلوں پر جذبات کی حکمرانی ہے۔ سوچ سمجھ اور دانش کو استعمال کئے بغیر لوگ صرف جذبات کے پیچھے پل رہے ہیں اور ان جذبات کی وجہ سے قوم تقسیم ہو رہی ہے۔ ہم اقتصادی اعتبار سے انہائی مشکلات کا شکار ہیں، ہم سیاسی اعتبار سے بھی تقسیم ہو چکے ہیں اور آپس میں لڑائیوں کا سلسلہ بھی جاری ہے۔ گلام گلوچ ہو رہی ہے، ایک دوسرے پر ازالات لگائے جا رہے ہیں، ایک دوسرے کو برا بھلا کہا جا رہا ہے اور ایک دوسرے پر حملہ کرنے سے بھی گریز نہیں کیا جا رہا۔ اقتصادی اعتبار سے ہمارے پاکستان پر شاید اتنا وقت پہلے کبھی نہ آیا ہو جیسا کہ آج کل کے حالات سے ہم گزر رہے ہیں۔

اس جیسے موقع پر درحقیقت قومی اتحاد کی ضرورت ہوتی ہے، قوم کے ایک ہونے کی ضرورت ہوتی ہے۔ جب کہیں کسی گھر میں آگ لگی ہوئی ہو تو اس دوران گھر کے رہنے والے اس بحث میں نہیں پڑ کروقت صائم نہیں کرتے کہ یہ آگ کس نے لگائی؟ اس کی ذمہ داری کس پر ہے؟ بلکہ سب سے پہلا کام یہ ہوتا ہے کہ گھر میں لکنے والی آگ کو

مل کر بجا کئیں۔ آگ کو بجانے کے بعد پھر آپس میں طے کریں کہ آگ کس وجہ سے لگی، کس کی کتنی غلطی تھی اور اب اس کی تلافی کیا ہو سکتی تھی؟ لیکن آگ بجائے بغیر آپس میں لڑتے رہنا کوئی عقل مندوں کا شیوه نہیں ہوتا، پہلا کام یہ ہے کہ آگ بجھائی جائے۔ ہمارے ہاں اس وقت جو بحرانوں کی آگ لگی ہوئی ہے، اسے بجانے کیلئے اس وقت قومی مفاہمت اور قومی اتحاد کی ضرورت ہے۔ قوم کے تمام طبقات چاہے وہ سول ہوں یا فوجی ہوں، سیاسی جماعتیں ہوں یا انجمنیں ہوں، گروہ ہوں یا فرقے ہوں، اس وقت ضرورت ہے کہ وہ سب متحد ہوں اور متحد ہو کر اپنے ملک کے اوپر آنے والے مصائب اور مشکلات کامل کر مقابلہ کریں۔

چھپلی عید کے موقع پر بھی میں نے گزارش کی تھی اور آج کے اس عظیم اجتماع میں پھر گزارش کرتا ہوں کہ خدا کیلئے نفروتوں کو مٹایے، باہمی محتتوں کو فروغ دیجیے، ایک دوسرے کے ساتھ مل جل کر ملک کو بچانے کی فکر کیجئے۔ ملک کو دھڑوں میں تقسیم کر کے اور درمیان میں اس طرح لکیریں کھینچ کر کہ یہ ایک قسم ہے، یہ دوسری دوسری قسم ہے، اس طرح کبھی مسائل حل نہیں ہوتے۔ امریکہ و اس سالہاں سال لڑتے رہے اور بالآخر جو فیصلہ ہوتا ہے وہ آپس میں میز پر بیٹھ کر ہوتا ہے، ایک دوسرے کی بات سن کر اور ایک دوسرے کے موقف کو سمجھ کر اور اس کا حل نکال کر فیصلہ ہوتا ہے۔

افسوں ہے کہ موجودہ ماحول میں ہمیں اس کا کوئی امکان نظر نہیں آ رہا، لیکن اس قوم کے اصل حکمران آپ ہیں، عوام ہیں، مسلمان ہیں، یہاں کے رہنے والے ہیں۔ یہ اگر اپنے اپنے حقوقوں میں اس بات کو فروغ دیں کہ باہمی اتحاد و قائم کیا جائے، ایک دوسرے کے خلاف دشمنی کی فضاظتم کیا جائے، اگر کوئی شکایتیں ہیں تو مل بیٹھ کر ان کا ازالہ کیا جائے اور ملک کے مسائل کی طرف متوجہ ہو جائے تو ان شاء اللہ ہم ان حالات سے نکل سکتے ہیں۔ یہ بھی آج کی قربانی کے دن کا ایک اہم تقاضا ہے کہ ہم اپنے چذبات کی قربانی دے کر اپنے خیالات کی قربانی دے کر اپنے ملک کو اور اپنے وطن کو بچانے کی فکر کریں۔ اللہ تبارک و تعالیٰ ہمیں اس کی توفیق عطا فرمائے۔

(ضبط و ترتیب: مولانا راشد حسین، فاضل جامعہ دارالعلوم کراچی)

## موجودہ معاشری بحران

اور اس کے رفع کرنے کی تدابیر، اسلامی تعلیمات کی روشنی میں

محمد بن حبیب حضرت مولانا سید محمد یوسف بنوری رحمۃ اللہ علیہ

(پہلا حصہ)

ذیل میں محدث العصر حضرت مولانا سید محمد یوسف بنوری رحمۃ اللہ علیہ کی حکیمانہ اسلوب پر مبنی ایک تحریر پیش کی جا رہی ہے۔ ان دنوں ہمارا معاشرہ جس قسم کی معاشی تنگی سے دوچار ہے؛ اس کے اسباب و عمل ایک تو ظاہر بین نگاہ دیکھتی ہے اور ایک اصل حقیقت ہے، جس سے حضرت بنوری رحمۃ اللہ علیہ نے پرده اٹھایا ہے۔ یہ اپنے موضوع پر جامع تحریر ہے، اگرچہ تحریر قدیم ہے مگر اپنے مندرجات کے اعتبار سے آج بھی تازہ ہے، اللہ تعالیٰ ہمیں سمجھنے کی توفیق عطا فرمائے ..... آمین!

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

”ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقُهُمْ بَعْضُ الَّذِي عَمِلُوا  
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ“۔ (الروم: ۲۱)

ترجمہ:... ”انسان کی بداعمالیوں کی وجہ سے برو بحر میں فساد برپا ہے، تاکہ خدا ان کی کچھ بداعمالیوں کا مزا آن کو چکھاوے، شاید وہ بازا آ جائیں“۔

یہ حقیقت ہے کہ انسانی معاشرہ کو تباہ و برباد اور نظامِ معيشت کو درہم و برہم کر دینے والی تمام تر خرابیوں اور بدکاریوں کی جڑ قومی میمعیشت میں ہوئی زرا اور اس کے نتیجہ میں پروان چڑھنے والی ”زراندوزی“ ہے، جس کو معاشیات کی اصلاح میں اکتنا زیر اور انجمادِ دولت کہتے ہیں۔

اسلام نے اس اکتنا زیر اور انجمادِ دولت کی نیچ کرنے اور دولت کو چند ہاتھوں میں سٹٹنے سے بچانے کی، یعنی سرمایہ کو متحرک رکھنے کی اور سکٹی ہوئی دولت اور مخدوس رہا یہ کو گردش میں لانے کی تین تدبیریں تجویز کی ہیں:

ا:... انفاق۔۲:... زکوٰۃ و صدقات و اوقاف۔۳:... توریث و وصیت۔

اور زر اندوزی کو جنم دینے اور پروان چڑھانے والے تین حرام ذرائع: ا:... سود اور سودی کاروبار، یعنی بیکاری۔ ۲:... جواہر، سٹہ اور بیسہ کاری۔ ۳:... بیوی فاسدہ، یعنی ناجائز معاملات کو قطعاً حرام اور ممنوع قرار دیا ہے۔ ہم اول مذکورہ بالا مدد ایک پر قرآن و حدیث اور فقہ اسلامی کی روشنی میں تفصیلی بحث کریں گے، اس کے بعد زر اندوزی کو جنم دینے والے حرام ذرائع پر مفصل بحث کریں گے اور قومی معیشت میں ان کے تبادل صحیح طریق کا بتلا کیں گے، ان شاء اللہ العزیز! تاکہ مکمل طور پر اسلام کا اقتصادی نظام سامنے آجائے۔

ا:... انفاق

محمد سرمایہ اور زر اندوز طبقہ:

قرآن حکیم کا ارشاد ہے:

”وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الْذَهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرُوهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكَوَى بِهَا جَاهَهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كَنَزْتُمْ لَا نَفْسٍ كُمْ فَلُدُوفُرَا مَا كَنَّتُمْ تَكْنِزُونَ“۔ (التوبہ: ۳۵، ۳۶)

ترجمہ:... ”اور جو لوگ سونے، چاندی کو دبا کر رکھتے ہیں اور اس کو اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے (اے نبی!) تم ان کو بشارت دے دو دردناک عذاب کی، جس دن اس سونے چاندی کو جنم کی آگ میں تپیا جائے گا، پھر اس سے ان کی پیشانیوں کو، پہلوؤں کو اور پیشوؤں کو داغا جائے گا (اور کہا جائے گا) یہ وہی سونا چاندی تو ہے جو تم نے اپنے لیے دبا کر کھاتھا، پس اب چکھواں کو دبا کر رکھنے کا مزا“۔

یہ آیت کریما اس امر کی تصریح کرتی ہے کہ جو بھی سونا چاندی یعنی سرمایہ اللہ کے حکم کے مطابق خرچ نہ کیا جائے، یعنی ایک یا چند ہاتھوں میں جمع ہو کر جام ہو جائے، وہ کنز ہے اور اس کا اکنڑا حرام اور موجب عذاب شدید ہے، لیکن جو سرمایہ اللہ کے حکم کے مطابق خرچ کیا جاتا رہے، یعنی مختلف ہاتھوں میں گردش کرتا رہے، آتا رہے، جاتا رہے، وہ خواہ کتنا ہی وافر کیوں نہ ہو، اللہ کی دی ہوئی نعمت ہے، جس کا شکر اللہ کے حکم کے مطابق اس کا اظہار یعنی خرچ کرنا ہی ہے، ارشاد ہے: ”وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدَّثْ“ اور ارشاد بنوی علیہ الصلوٰۃ والسلام کے مطابق وہ اکتساب خیرات و حسنات کے لیے بہترین معاون ہے، ارشاد ہے: ”نعم العون المال الحلال“۔ (الحدیث)

اسلام، حکومت کو بھی اکنڑا زر کی اجازت نہیں دیتا، چنانچہ مغاربات میں حاصل شدہ دشمنوں کے

اموال.....مال غنیمت.....کوہی.....جو بظاہر خالص حکومت کی آمد نیاں ہیں.....دوسرے عام اتفاقات کی طرح غانمین اور فقراء و مساکین وغیرہ پر تقسیم کردینے کا حکم دیتا ہے، قرآن عزیز کا حکم ہے:  
 ”وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ خُمُسَهُ وَلِرَسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمُسَاكِينَ وَابْنِ السَّبِيلِ“۔ (الانفال: ۲۱)

ترجمہ:...”اور یاد رکھو! جو کچھ بھی تم کو مال غنیمت ملے تو اس کا پانچواں حصہ اللہ کے واسطے، رسول کے واسطے اور رسول کے قرابت داروں کے واسطے اور تیکوں محتاجوں اور مسافروں کے واسطے ہے۔“  
 چنانچہ کل مال غنیمت کے چار حصے غانمین.....شریک جنگ مجاہدین.....کے ہوتے ہیں اور پانچواں حصہ مذکورہ بالامدادات میں تقسیم کیا جاتا ہے۔

اور نہ ہی چند دولت مندوں کو مزید دولت مند بنانے کا اختیار دیتا ہے، چنانچہ مال فتنے۔۔۔ بغیر جنگ کیے دشمنوں کے حاصل شدہ اموال کو مستحقین پر تقسیم کرنے کے حکم کے ذیل میں ان جمادات دولت کے خطرہ سے قرآن عظیم نے ذیل کے الفاظ میں متنبہ فرمایا ہے:

”وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرْبَىٰ فَلِلَّهِ وَلِرَسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمُسَاكِينَ وَابْنِ السَّبِيلِ كَمْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَعْلَمِ لِئَشْوَنُكُمْ“

ترجمہ:...”اور جو مال اللہ نے بستی والوں سے بغیر جنگ کیے اپنے رسول کو پہنچایا، پس وہ اللہ کے واسطے، رسول کے واسطے اور اس کے قرابت داروں کے واسطے ہے اور تیکوں کے محتاجوں کے، مسافروں کے واسطے ہے، تاکہ مال تم میں سے (صرف) وہ دولت مندوں کے درمیان ہی آنے جانے والا نہ ہو جائے۔“

اتفاق کے دو مرتبے:

اس اتفاق فی سبیل اللہ.....اللہ کے حکم کے مطابق خرچ کرتے رہنے.....کے دو درجے ہیں: ایک ادنی، جس کے بعد جمع شدہ مال شرعاً کنز نہیں رہتا۔ دوسرا علیٰ جو عند اللہ مطلوب ہے۔ ادنیٰ درجہ کو حدیث شریف میں بیان فرمایا ہے، ارشاد ہے:

”کل مال ادی ز کاتھ فہو لیس بکنز“۔ (ترمذی، جلد اول)

ترجمہ:...”ہر وہ مال جس کی زکوڑہ ادا کر دی گئی، وہ کنز نہیں ہے۔“

اس کی تفصیل ہم زکوٰۃ کے ذیل میں بیان کریں گے۔

اعلیٰ مرتبہ کو قرآن حکیم میں بیان فرمایا ہے، ارشاد ہے:

”يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُفْقِهُونَ فَلِلْعَفْوِ“۔ (البقرة: ۲۱۹)

ترجمہ: ... ”(اے نبی!) وہ تم سے دریافت کرتے ہیں کہ کیا (یعنی کتنا) مال خرچ کریں؟ تم کہہ دو زائد مال (خرچ کرو)۔“۔

باتفاق مفسرین صاحب مال کی حاجاتِ اصلیہ سے فاضل مال ”عفو“ کا مصدقہ ہے۔ انسان کی حاجاتِ اصلیہ کی تشخیص بھی قرآن عزیز میں بیان فرمائی ہے:

ا:... حد اعدال میں رہ کر حسب حال جائز زینت و آرائش کا سامان اور حلال و لذیذ غذا میں اور مشروبات

ارشاد ہے:

ا:... قُلْ مَنْ حَرَمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أُخْرِجَ لِعِبَادِهِ وَالظَّيَّابَاتِ مِنَ الرِّزْقِ۔ (الاعراف: ۳۲)

ترجمہ: ... ”(اے نبی!) تم کہہ دو، کس نے حرام کیا ہے اللہ کی (دی ہوئی) زینت کو جو اس نے اپنے بندوں کے واسطے پیدا کی ہے اور حلال و عمدہ کھانے (پینے) کی چیزوں کو۔“۔

۲:... يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَاتُكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ۔ (الاعراف: ۳۱)

ترجمہ: ... ”اے اولاد آدم! لے لو اپنی آرائش (کے لباس) کو ہر نماز کے وقت ادا کھاؤ یا اور (اس میں) بے جا خرچ مت کرو، بیشک اللہ پسند نہیں کرتا بے جا خرچ کرنے والوں کو۔“۔

۳:... فَكُلُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا بِنِعْمَةِ اللَّهِ۔ (آلہ: ۱۱۲)

ترجمہ: ... ”پس جو حلال و طیب روزی اللہ نے تمہیں دی ہے، اسے کھاؤ اور اللہ کی نعمت کا شکر ادا کرو۔“۔

۴:... ستر پوش اور باوقار، سردی گرمی سے بچانے والا حسب ضرورت لباس

ارشاد ہے:

ا:... يَا بَنِي آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُوَارِي سُوَاتِكُمْ وَرِيشَتَا وَلِبَاسُ الشَّفْوَى ذَلِكَ حَسِيرٌ۔

(الاعراف: ۲۶)

ترجمہ: ... ”اے آدم کی اولاد! ہم نے اتاری تم پر پوشک جو چھپائے تمہاری شرم کا ہوں کو اور زینت کا لباس اور پر ہیز گاری کا لباس تو سب سے بہتر ہے۔“۔

۲:... وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيلَ تَقِيمَكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِيمَكُمْ بَاسِكُمْ كَذَلِكَ يُتْمِنُ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ  
لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ“ (انحل: ۸۱)

ترجمہ:... ”اور (اللہ نے) بنا دیئے تمہارے کرتے جو بچاتے ہیں تم کو گرمی (سردی) سے اور ایسے کرتے  
(زر ہیں) جو بچاتے ہیں تم کو ٹھائی میں، اسی طرح اللہ پورا کرتا ہے تم پر اپنا انعام، تاکہ تم فرمانبرداری کرو۔“

۳:... حسب ضرورت رہنے کے لیے مکان اور اہاث البیت

اَن... وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيوْتًا تَسْتَخْفُونَهَا  
يَوْمَ ظَعْنَبِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا آثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَى حَيْنٍ۔“  
(انحل: ۸۰)

ترجمہ:... ”اور اللہ نے بنا دیئے تمہارے گھر تمہارے مسکن اور بنا دیئے چوپا یوں کی کھالوں کے گھر (چرمی  
خیمے) جو تم آسانی سے اٹھا لیتے ہو جب سفر میں ہوتے ہو اور جب قیام کی حالت میں ہو اور بھیڑوں کی اون سے اور  
اونٹوں کی پشم سے اور بکریوں کے بالوں سے گھروں کا سامان اور استعمال کی چیزیں تھیں حیات۔“

قرآن حکیم کی یہ چند آیات بطور ”گلے از گزارے“ ہم نے انتخاب کی ہیں، ان آیات میں انسان کی تین مسلمہ  
نبیادی ضرورتوں: ۱:.....غذا، ۲:.....لباس، ۳:.....مسکن.....مکان.....اور ان کے لوازمات سے حسب استطاعت  
انتفاع کا حکم فرمایا ہے، بشرطیکہ اس میں اسراف.....فضول خرچی.....نہ ہو۔

### عفو و فاضل مال کی تعریف:

قرآن و حدیث کی تفصیلی تعلیمات کی روشنی میں علماء نے فرمایا ہے کہ ہر شخص کے حرف، معاشری مشغله اور منصب  
کے اعتبار سے حد اعتماد میں رہ کر مذکورہ بالا ہر سہ ضروریات اور ان کے لوازمات ہر شخص کی حوالج اصلیہ ہیں۔ حال  
و مآل کے اعتبار سے جس قدر مال ان کے لیے ضروری ہو، اس سے جو مال و دولت فاضل ہو وہ عنوان کا مصدقہ ہے۔  
اس کو اللہ جل مجده کے تجویز کردہ مصارف و مدت میں خرچ کرتے رہنا اتفاق فی سبیل اللہ کا اعلیٰ مرتبہ اور عند اللہ  
مطلوب ہے، اسی کے ذریعہ نظامِ معیشت اکتنماز زر کے خطرہ سے قطعی طور پر محفوظ و مامون رہتا ہے، صحیح مسلم میں  
حدیث قدسی میں آیا ہے:

”قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَبْنَ آدَمَ أَنْفَقَ أَنْفَقَ عَلَيْكَ وَقَالَ يَمِينُ اللَّهِ مَلَائِي سَحَاء لَا يَغِيضُهَا

شءُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ“ (مسلم، ج: ۱، ص: ۳۲۶)

ترجمہ:... ”اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے آدم کی اولاد! تو (جو میں نے دیا ہے) خرچ کر، میں تجھ پر خرچ کروں گا۔ رسول اللہ نے فرمایا: اللہ کا ہاتھ بھرا ہے، رات دن برس رہا ہے۔“

نبی رحمت احضرت اسماء رضی اللہ عنہا کو وصیت فرماتے ہیں:

”انفقى ولا تخصى في حصى الله عليك ولا توعى في يوعى الله عليك.“ (مسلم، ج: ۱، ص: ۳۳۱)

ترجمہ:... ”تم خرچ کیے جاؤ اور شمارہ کرو کہ اللہ تم پر شارکرنے لگے اور تھیلوں میں جمع کر کے مت رکھو کہ اللہ بھی اپنی تھیلی کا منہ بند کر لے۔“

مصارف و مدد اُنفاق:

قرآن حکیم نے اس اُنفاق کے مصارف و مدد بھی تجویز فرمادی ہیں، مگر یہ مصارف اُنفاق یقیناً مصارف زکوٰۃ کے علاوہ ہیں، اس لیے کہ مصارف زکوٰۃ و صدقات تو ”إنما الصدقات“ کے عنوان سے قرآن حکیم نے مستقل طور پر بیان فرمائے ہیں۔ وجہ فرق زکوٰۃ کی بحث میں آتے ہیں۔

۱- ماں باپ، ۲- قرابت دار، ۳- یتیم، ۴- مسکین، ۵- مسافر، ۶- عام مصارف خیر

مقدار اُنفاق اور مصارف اُنفاق کے ذیل میں ارشاد ہے:

”يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنِفِّقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلَلَّهُ الْدِيْنُ وَالْأَقْرَبُينَ وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينُ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ“ (آل عمران: ۲۱۵)

ترجمہ:... ”وہ تم سے دریافت کرتے ہیں: ہم کیا خرچ کریں؟ تم ان سے کہہ دو: جو مال بھی تم خرچ کرو تو وہ ماں باپ کے لیے اور قریب تر شہداروں کے لیے، یتیموں محتاجوں، مسافروں کے لیے (خرچ کرو) اور جو بھی نیک کام تم کرتے ہو، اللہ اس کو خوب جانتا ہے۔“

۷- سائل، ۸- غیر مستطیع مدیون

انواع بر کے ذیل میں ارشاد ہے:

”وَآتِي الْمَالَ عَلَى حُبَّهِ ذُو الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينُ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ“ (آل عمران: ۲۷)

ترجمہ:... ”اور مال دے اس کی محبت کے باوجود، رشتہداروں کو، یتیموں کو محتاجوں کو، مسافروں کو اور

ما گئے والوں کو اور گرد نیں چھڑانے میں،۔

واضح ہو کہ اس آیت کریمہ میں یہ انفاق زکوٰۃ کے علاوہ ہے، اس لیے کہ اداء زکوٰۃ کا ذکر تو اسی آیت میں مستقل عنوان ”وَآتَي الزَّكُوٰۃ“ کے تحت فرمایا ہے۔

۹- ہمسایہ قریب، ۱۰- ہمسایہ بعید، ۱۱- شریک حرف، ۱۲- ملوك غلام کنیز

اس انفاق کا درجہ اللہ کی عبادت کے بعد ہے، ارشاد ہے:

”وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدِينِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَى وَالْجَارِ الْجُنُبُ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكْتُ اِيمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالاً فَخُوراً۔

ترجمہ:... ”اور عبادت کرو اللہ کی اور شریک مت کرو اس کے ساتھ کسی بھی چیز کو اور ماں باپ کے ساتھ اچھا سلوک کرو اور قرابت داروں کے ساتھ، تیکوں ہمجاوں کے ساتھ اور پاس کے پڑوی کے اور دور کے پڑوی کے ساتھ اور پاس بیٹھنے والے (شریک حرف) کے ساتھ اور مسافروں اور جن کے تم مالک ہو (غلام کنیز یا نوکر خادم) ان کے ساتھ، بیٹک اللہ پندرہ میں کرتا اترانے والے، شتنی مارنے والے لوگوں کو“۔ (النساء: ۳۶)

۱۳- بیوی، ۱۴- اولاد

شوہروں کو بیویوں پر فوقيت حاصل ہونے کی ایک وجہ معاشی کفالت ہے، ارشاد ہے:

ا: ... ”الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ“۔ (النساء: ۳۲)

ترجمہ:... ”مرد حاکم ہیں عورتوں پر، اس لیے کہ بڑائی دی اللہ نے بعض کو (مردوں کو) بعض پر (عورتوں پر) اور اس لیے کہ وہ (مرد) خرچ کرتے ہیں ان پر اپنے مال“۔

۲: ... ”وَعَلَى الْمُؤْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ“۔ (آل عمرہ: ۲۳۳)

ترجمہ:... ”اور جس کا بچہ ہے، اس کے ذمہ ہے ان (دودھ پلانے والیوں) کی خواراک اور لباس (کا خرچ)“۔

۱۵- حرب و دفاع و رفاه عامہ

قرآن حکیم سماں حرب و دفاع وغیرہ پر اموال خرچ نہ کرنے کو اپنے ہاتھوں اپنی موت بلانے کے مراد فقرار

دیتا ہے، ارشاد ہے:

”وَأَنْفَقُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَلَا تُنْقُوا بِاِيْدِينُكُمْ إِلٰى النَّهٰلَكَةِ“۔ (البقرة: ۱۹۵)

ترجمہ: ... ”اور اللہ کی راہ میں (لڑائی میں) خرچ کرو اور اپنی جانوں کو اپنے ہاتھوں ہلاکت میں مت ڈالو“۔

#### ۶۱- سائل، ۶۷- غیر سائل

قرآن کریم انسان کے مال میں سائل و غیر سائل ہر دو کا حق تجویز کرتا ہے:

”وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌ لِلسَّائِلِ وَالْمُحْرُومُ“۔ (الذاريات: ۱۹)

ترجمہ: ... ”اور ان (اللہ سے ڈرنے والوں) کے اموال میں حصہ ہے: مانگنے والے اور نہ مانگنے والے (ضرورت مندوں) کا“۔

نیز مانگنے والے باحیث ضرورت مندوں کو مانگنے والے پر ترجیح دیتا ہے اور ارباب اموال کو ایسے غیور ضرورت مندوں کی ضروریات پورا کرنے کی ترغیب دیتا ہے، ارشاد ہے:

”لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرُبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمْ

الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءِ مِنَ التَّعْفُفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَا هُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسُ إِلَحْافًا“۔ (البقرة: ۲۷۳)

ترجمہ: ... ”(وہ صدقات و خیرات) ان ضرورت مندوں کے لیے ہیں جو اللہ کی راہ میں روک دیئے گئے ہیں (اپنی زندگی اللہ کے لیے وقف کر دی ہے، اس لیے) وہ زمین میں (کار و بار کے لیے) سفر نہیں کر سکتے، نادان آدمی ان کو غنی سمجھتا ہے، تم ان کے چہروں سے ان کو پیچاں لو گے (کہ یہ ضرورت مند ہیں) وہ نہ سوال کرتے ہیں، نہ اصرار“۔

بہر صورت سائل کو جھٹکے سے سختی کے ساتھ منع فرماتا ہے، بلکہ حکم دیتا ہے کہ اگر اللہ نے تم کو وسعت دی ہے تو اس کی ضرورت پوری کر کے شکر نعمت ادا کرو، ورنہ نرمی سے معدترت کر دو، ارشاد ہے:

ا... ”وَآمَّا السَّائِلَ فَلَا تَهْرُ وَآمَّا بِنْعَمَتِ رَبِّكَ فَحَدِيثُ“۔ (العنی: ۱۰، ۱۱)

ترجمہ: ... ”مانگنے والے کو مت جھٹک کرو اور اپنے پروردگار کی نعمت کا اظہار کرو“۔

۲: ... ”قَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِنْ صَدَقَةٍ يَتَّبِعُهَا أَذًى وَاللّٰهُ عَنِّي حَلِيمٌ“۔

(البقرة: ۲۶۳)

ترجمہ: ... ”بھلی بات کہہ دینا اور (سائل کی ترش کلامی کو) معاف کر دینا اس خیرات سے بہتر ہے جس کے بعد ایسا سانی ہو“۔ (باقي آئندہ)

## الإجازات الهندية و ترجم علمائها

### كتب اثبات میں ایک منفرد اور قبل قدر اضافہ

مولانا محمد یاسر عبداللہ

علوم حدیث کا محور، احادیث کی اسانید اور متون ہیں، یہ علوم ان دو امور کے گرد گھومتے ہیں، اور اسانید سے متعلق متنوع علوم میں سے ایک مستقل علم ”معرفة الإسناد العالی والنازل“ کے عنوان سے کتب مصطلح میں ذکر کیا جاتا ہے، اور اس کی مناسبت سے مشائخ کی اسانید کو بیکجا کرنے کا معمول بھی محدثین کے ہاں چلا آ رہا ہے، اس موضوع پر مرتب کردہ کتب کی کثرت کی بنا پر بلا مبالغہ مستقل کتب خانہ تیار ہو چکا ہے، جو گلہائے رنگارنگ سے مزین گلستان کی مانند طبلہ علوم حدیث کو ہر دم خوش چینی کی دعوت دیتا ہے۔

”علم الاثبات“ کا مختصر تعارف:

علامہ محمد عبدالجی کتابی رحمہ اللہ (۱۳۸۲ھ) اپنی شہرہ آفاق کتاب ”فهرس الفهارس والاثبات ومعجم المعاجم والمشیخات“ میں رقم طراز ہیں:

”تنبغ و تلاش کے بعد یہ واضح ہوا کہ قدما ایسے جزو ”المُشیخَة“ کہا کرتے تھے، جس میں کوئی حدیث اپنے اساتذہ و مشائخ کے نام اور ان کی مرویات درج کرتا، بعد ازاں اسے ”المعاجم“ کہا جانے لگا، کیونکہ ان اجزاء میں مشائخ کے ناموں کو حروفِ مجم (حروفِ تہجی) کی ترتیب پر ذکر کیا جاتا تھا، یوں ”المُشیخَة“ کے ساتھ ساتھ ”المعاجم“ کا استعمال بھی بکثرت ہونے لگا۔ اہل اندلس ایسے جزو کے لیے لفظ ”برنامِج“، استعمال کرتے ہیں، آخری ادوار میں اہل مشرق ایسی کتاب کو ”بَيْكَث“ کہتے ہیں، جبکہ اہل مغرب اب اسے ”الْفَهْرِسَة“ کہا کرتے ہیں۔“ (۱)

”الإجازات الهندية و ترجم علمائها“ کی تالیف کا پس منظر:

پیش نگاہ کتاب اس ذخیرہ میں ایک عمدہ اور مفید تر اضافہ ہے، سات جدوں اور لگ بھگ ساڑھے چار ہزار صفحات پر مشتمل یہ کتاب بحرین کے نامور محقق عالم شیخ نظام بن محمد یعقوبی حفظہ اللہ کے اهتمام سے حال ہی میں ”دارالحمد للہ“، ریاض سے شائع ہوئی ہے۔ کتاب کے جواب سال مولف شیخ عمر بن محمد سراج حبیب اللہ حفظہ اللہ نے

مقدمہ میں اس کی تالیف کا پس منظر کچھ یوں ذکر کیا ہے:

”کئی سالوں سے میرے ذہن میں یہ خیال پروان پڑھ رہا تھا کہ عالمِ اسلام کے مختلف حصوں سے متعلق اجازاتِ حدیث اور ان میں نذر شخصیات کے احوال بیجا کیے جانے چاہئیں، اس وقت بالکل یہ خیال نہ تھا کہ میں خود اس موضوع کے کسی حصے کو متعین کر کے اس پر محنت کروں۔ بس یونہی سوچتا تھا کہ عالمِ اسلام کے ہر خطے میں تحقیقی مزاج کے حامل مندین کی ایک جماعت کو اپنے خطے کی انسانیہ بیجا کر کے ان کی تحقیق اور ضبط کے پہلو بہ پہلو ان میں سے عالی سندوں کو ممتاز کرنا چاہیے اور تمام انسانیہ میں درج اشخاص کے احوال زندگی قلم بند کرنے چاہئیں، یوں بعض سندوں کے اتصال کے حوالے سے بہت سی انجینئرنگ حل ہوں گی، نیز شمیوخ روایت اور مشائخ درایت کے درمیان اتصال کے تین پیدا ہونے والا خلط بھی واضح ہوگا، استاد روایت اور استاد تصوف کے درمیان امتیاز ہوگا اور تصوف کے سلسلہ میں صحبت اور خلافت کے درمیان اختلاط بھی کھل کر سامنے آجائے گا، مزید برائی اجازاتِ عامہ و خاصہ اور اجازاتِ معینہ (خاص شخصیات کو اجازت یا مخصوص کتب کی اجازت) اور اجازاتِ اہل زمانہ (تمام اہل زمانہ کو اجازت) کے درمیان فرق بھی واضح ہوگا۔ چار برس سے زیادہ ہوئے کہ بنامِ خدا میں نے ہندوپاک کی اجازاتِ حدیث جمع کرنا شروع کیں، کیونکہ کتب سبع (اظاہر کتب ستہ اور موطا مالک مراد ہیں) وغیرہ کی سماںی سندوں (جن میں تلامذہ کو اپنے مشائخ سے قرائت و سماع حاصل ہو) کا مدار انہی ہندی سندوں پر ہے، بلکہ کہا جاسکتا ہے کہ دو اوپرین سنت کی حفاظت کا سلسلہ اب انہی سندوں میں سست آیا ہے۔“ (۲)

علمی دنیا میں ارضی ہند کی تاریخی اہمیت:

شیخ محمد رسید رضا رحمہ اللہ ”مفتاح کنوز السنۃ“ کے مقدمہ میں رقم طراز ہیں:

”اس زمانے میں اگر علماء ہند، علوم حدیث کی جانب توجہ فرماتے تو مشرقی ممالک میں ان علوم کا خاتمه ہو چکا ہوتا، کیونکہ مصر و شام، اور عراق و جازی میں دسویں صدی ہجری سے یہ سلسلہ کنز و پرپڑ گیا تھا، جو چودھویں صدی کی ابتداء میں انتہائی ضعیف ہو چلا تھا۔“ (۳)

ادیب اریب شیخ علی طباطبائی رحمہ اللہ نے حضرت مولانا ابو الحسن علی ندوی رحمہ اللہ کی آپ بیتی، بلکہ جگ بیتی ”فی مسیرۃ الاحیاء“ کے مقدمہ میں بجا طور پر لکھا ہے:

”ہم (علماء عرب) میں سے بیشتر لوگ ہندوستان کی تاریخ سے ناواقف ہیں۔ تاریخ ہند عالمِ اسلام کی عمومی تاریخ میں چوتھائی حصہ رکھتی ہے، اس لیے کہ ہم (مسلمانوں) نے اس ہندی خطے میں لگ بھگ ایک ہزار سال تک

حکومت کی ہے، کسی زمانے میں پورا ہندوستان ہمارا تھا اور ہم ہی اس کے حکمران تھے، اگر اپنیں میں ہم نے انہیں کو گنوایا ہے تو اس خطے میں اس سے بڑا انہیں ہمارے ہاتھ میں تھا، اگر ہم نے انہیں میں شہداء کے (خون سے رکھیں) ٹیلے اور سورماوں کے خون کی ندیاں چھوڑی ہیں تو ہندوستان میں انہیں سے کئی گنازیاہ یادگاریں چھوڑیں ہیں، اگر انہیں میں مسجد قربطہ اور قصرِ حمراء تھا تو ہندوستان کے چھپے چھپے میں ہمارا پاکیزہ خون گرا ہے، ایک اعلیٰ تہذیب جس کے اطراف و جواب، علم و انصاف اور کارناموں اور شجاعتوں سے مزین ہیں، یہاں ہمارے مدارس و معابر تھے، جنہوں نے نجاتی عقولوں کو روشن کیا! اور اب تک وہ دلوں کو کشادہ کر رہے اور دلنش و بینش کو متور کر رہے ہیں! یہاں کے ہمارے آثار اپنے جلال و جمال میں قصرِ حمراء سے فائق ہیں، صرف ایک "تاج محل" ہی کافی ہے، جو اس روئے زمین کی سب سے خوب صورت تعمیر ہے۔<sup>(۲)</sup>

**علمائے ہند کے تراجم و احوال سے قلت اعتماد:**

خطہ ہند کی اس قدر اہمیت کے باوجود عربی آخذ میں یہاں کے اہل علم اور مختلف ممالک سے وابستہ رجال علم کے تذکرے بہت کم ملتے ہیں، اس بنابر مولف (جو عمری الاصل ہیں، ان کے اجداؤ ہندوستان میں رہ چکے ہیں، پھر جزا میں منتقل ہوئے ہیں، مولف، عالمِ عربی میں پلے ہوئے ہیں، وہیں نشوونما اور تعلیم و تربیت پائی ہے، لیکن ان کے مشائخ میں بہت سے ہندی علماء بھی ہیں، اس لیے انہوں نے اپنے مشائخ سے وفا کا تقاضا نہ جھاتے ہوئے اس کام کا پڑتا اٹھایا۔ ان کا مقصد استیغاب کا دعویٰ کیے بغیر اپنی وسعت کے مطابق علمائے ہند کی اجازات حدیث کو ایک کتاب میں بیجا کر کے ان کی روشنی میں ان کی مقتروءات و مسموعات (مشائخ کے سامنے پڑھی یا سنی گئی احادیث، اور کتب و رسائل) کی تعین کرنا ہے۔ یہ دوسرا نکتہ اس لیے بھی اہم ہے کہ عام طور پر کتب اثبات میں انسانید کی توبہ تات ہوتی ہے، لیکن بہت کم ہی متعین ہو پاتا ہے کہ صاحب ثبت نے کون کون سی کتب کن مشائخ سے پڑھی یا سنی ہیں؟ محدثین و اصولیین نے کتب مصطلح و اصول میں علم حدیث کے حصول کے جو مختلف طریقے تحریر فرمائے ہیں، ان میں سے ایک نوع "اجازت" بھی ہے، لیکن اس کا درجہ "الفرائنة علی الشیخ" (استاذ کے سامنے شاگرد کا پڑھنا) اور "السماع من لفظ الشیخ" (شاگرد کا استاذ سے سننا) سے بعد کا ہے۔ قراءت و سماع کے متعدد فوائد ذکر کر کے گئے ہیں، جن میں ایک اہم فائدہ احادیث کا درست ضبط بھی ہے۔

**کتاب کا منبع:**

مولف کے بیان کی روشنی میں کتاب کا منبع درج ذیل نکات سے سمجھا جاسکتا ہے:

۱..... مولف نے ایسی خطی اور طبع شدہ اجازاتِ حدیث کو سمجھا کرنے کی تگ و دوکی ہے، جن کی کسی ایک جانب میں کوئی ہندی عالم ہوں، اور حسب استطاعت ان کی عبارات کی تصحیح کا اہتمام کیا ہے، ان میں سے بیشتر اجازات اب تک شائع نہیں ہوئیں۔ نیز ”ہند“ سے ان کی مراد تقسیم سے پہلے بر صیر میں داخل پورا خطہ ہے، جس میں موجودہ ہندوستان، پاکستان، بنگلہ دیش، بھوٹان اور نیپال شامل ہیں۔

۲..... بلا و سندھ کی اجازات اس مجموعے سے مستثنی ہیں، اس لیے کہ سندھ اور ہند کے درمیان تاریخی اعتبار سے فرق کیا جاتا ہے، مولف کے بقول بلا و سندھ کی اجازات کے متعلق معروف محقق عالم مولانا ذاکر محمد ادريس سوہرومدلہم کچھ ایسا ہی کام کر رہے ہیں، اللہ کرے کہ وہ کام بھی جلد پایہ تکمیل کو پہنچے اور شائع ہو کر اہل علم کے ہاتھوں میں آئے۔

۳..... اس مجموعہ میں سنہ ۹۹۹ھ سے ۱۴۰۹ھ تک گزشتہ چار صد یوں کی مختصر اجازات کو بر عکس زمانی ترتیب کے مطابق ذکر کیا گیا ہے، یعنی مولف ۱۴۰۹ھ سے پہچھے چلتے گئے ہیں، چنانچہ کتاب میں درج پہلی اجازتِ حدیث، حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریار حمد اللہ (۱۴۰۲ھ) کے قلم سے مولانا محمد عاشق الہی مدینی رحمہ اللہ (۱۴۲۲ھ) کے لیے تحریر کردہ ہے، اور آخری اجازتِ حدیث، علامہ عبدالوہاب متقی رحمہ اللہ (۱۴۰۲ھ) کی جانب سے شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمہ اللہ (۱۴۰۵ھ) کے لیے تحریر کردہ ہے۔

۴..... مولف نے محض روایتِ حدیث سے متعلق امور پر حواشی و تعلیقات قلم بند کی ہیں، اور حتی الامکان کتاب کے موضوع سے خارج ہونے سے گریز کیا ہے۔ کہیں کہیں سن و لادت و وفات کی توثیق کی غرض سے متعلقہ شخصیات کی قبروں کی تصاویر اور دیگر شواہد درج کیے ہیں۔ نیز تکپ حدیث کے علاوہ دیگر اجازات خاصہ (کسی متعین شخصیت کو اجازت یا متعین کتاب یا کتب کی اجازت) سے اجتناب کیا ہے، مثلاً: غالص فتحی اجازات، یا اوراد اوذ کار اور سلاسل صوفیہ سے متعلق اجازات وغیرہ؛ کیونکہ یہ امور کتاب کے موضوع سے خارج ہیں، تاہم کسی اضافی فائدہ کی بناء پر کہیں اس نوعیت کی اجازتوں کا ضمنی تذکرہ آیا ہے۔

۵..... دست یاب مآخذ کی روشنی میں ”مجیز“ (اجازت دینے والے شیخ) اور ”مجاز“ (جن کو اجازت دی گئی ہو) کے حالاتِ زندگی، طوالت اور اختصار سے پہلو تھی کرتے ہوئے متوسط اسلوب میں لکھے گئے ہیں، نیز اجازات کے ضمن میں مذکور ایسے علمائے ہند، جن کے حالات مستقل طور پر کہیں نہیں ملتے، متعلقہ اجازتِ حدیث کے بعد ان کے حالات تحریر کیے گئے ہیں۔ کسی شخصیت کے حالات لکھتے ہوئے تاریخی امانت کا لاحاظہ رکھا گیا اور جانب داری سے گریز کیا گیا ہے، البتہ مولف کے بقول: ”تمام مندرجات سے ان کا اتفاق ضروری نہیں۔“

۶..... کتاب میں محض ہندوستانی مشائخ روایت و حدیث کے حالات سمجھا کیے گئے ہیں، دیگر کتب کے مشائخ میں

سے پیشتر کے حالات، آخذ کی کیا بی اور تحقیق کی مشکلات کی بنا پر خرینہیں کیے گئے، البتہ ایسے مشائخِ مُسْنَان ہیں، جن کے حالات کے متعلق وافر آخذ دست یاب ہیں، یا مشائخِ حدیث کی سندوں کے ضمن میں جن کا تذکرہ آیا ہے۔  
۷..... ہر شخصیت کے احوال کے آخر میں مولف نے ان سے اپنی سند کا اتصال ذکر کر دیا ہے، البتہ اس موقع پر ان سے متصل تمام اسانید ذکر کرنے کے بجائے اکثر جگہوں پر بعض زندہ مشائخ کے تذکرہ پر اتفاق کیا ہے، اس سے مقصودِ مُحْضٰ ان سے اتصال کی نشان دہی کرنا ہے، اپنے مشائخ کی فہرست سازی پیش نظر نہیں۔

۸..... محققین کی سہولت اور انقلابات زمانہ کی دست برداشتے حفاظت کی غرض سے خطی اجازات کی تصاویر بھی کتاب میں شامل کردی گئی ہیں۔ (۵)

کتاب کے مضامین پر ایک طاریہ نظر:

یہ کتاب سات صفحیں جلدیں پر مشتمل ہے، پہلی جلد کی ابتداء میں عالم عربی کے معروف محقق عالم شیخ نظام محمد صالح یعقوبی عباسی حفظہ اللہ کا تین صفحات پر مشتمل مقدمہ ہے، اس کے بعد مولف کا مقدمہ ہے، جس میں انہوں نے کتاب کا مُقْتَجٰ ذکر کیا ہے، بعد ازاں مولف نے ”تمہید“ کے عنوان سے ہندوستان کے ماڑس کے اسلوب تدریس کا تاریخی جائزہ لیا ہے اور پانچ بڑے جامعات (دارالعلوم دیوبند، جامعہ مظاہر علوم سہاران پور، جامعہ اسلامیہ ڈاہیل، دارالعلوم ندوۃ العلماء اور جامعہ سلفیہ بنارس) کے نصاب درج کیے ہیں، جن سے اس خطے میں زیر تدریس کتب قراءت و سماع کا کچھ خاکہ سامنے آ گیا ہے۔

اس تمہید کے بعد کتاب کا اصل مضمون شروع کیا گیا ہے، کتاب میں پانچ سو کے لگ بھگ اجازاتِ حدیث کی عبارات، ضبط و تحقیق کے ساتھ درج کی گئی ہیں، نیز اس ضمن میں متن و حواشی میں لگ بھگ پونے سات سو مشائخ کے حالات زندگی قلم بند کیے گئے ہیں۔ کتاب کے آخر میں تین ضمیمه ہیں:

۱.....:- پہلے ضمیمه میں بارہ (۱۲) استدعا ات (مشائخ سے اجازاتِ حدیث حاصل کرنے کے لیے لکھی گئی

تحریریں)، استدعا ات کے نمونے بھی علومِ حدیث کے طلبہ کے لیے خاصے کی شے ہیں۔

۲.....:- دوسرے ضمیمه میں کتاب پر کچھ استدراکات ہیں، جن میں علامہ عبدال قادر طرابلی رحمہ اللہ (۱۳۱۶ھ) کے احوال زندگی اور کچھ اجازاتِ حدیث کے عکس ہیں، جو کتاب میں درج ہونے سے رہ گئی تھیں۔

۳.....:- تیسرا ضمیمه میں ہندوستان کی چند مشہور اسانیدِ حدیث کے شجرے ذکر کیے گئے ہیں۔

بعد ازاں حروفِ تہجی کی ترتیب پر عربی کے (۳۰۲)، اردو اور فارسی کے (۱۳۵) اُن اہم آخذ و مصادر کا ذکر کیا گیا

ہے، جن سے اس کتاب کی تالیف کے دوران استفادہ کیا گیا ہے۔ کہا جاتا ہے: ”الفَهَارُسُ مَفَاتِيْحُ الْكِتَاب“ (کتاب کے آخر میں درج فہرستیں، کتاب کے لیے کلیدی حیثیت رکھتی ہیں)، اس بنا پر کتاب سے استفادہ آسان کرنے کی غرض سے آخر میں کئی فہرستیں مرتب کی گئیں ہیں، جن کے عنوانات حسب ذیل ہیں:

۱:.....فہرنس الآیات۔ ۲:.....فہرنس الاحادیث والآثار۔ ۳:.....فہرنس الابیات۔ ۴:.....فہرنس

الكتب: یعنی ان کتابوں کے نام، جن کا کسی مناسبت سے کتاب میں ذکر آیا ہے۔ ۵:.....فہرنس الاعلام المترجم لهم: یعنی ان شخصیات کے ناموں کی فہرست، جن کے حالات زندگی کتاب کے متن یا حواشی میں درج کیے گئے ہیں۔ ۶:.....الفہرنس العام للاعلام: کتاب میں مذکور شخصیات کے ناموں کی عمومی فہرست۔ ۷:.....فہرنس المواضیع: یعنی کتاب کے موضوعات کی فہرست۔ ۸:.....یہ تمام فہرستیں کتاب کی ساتویں اور آخری جلد کی انتہا میں ہیں، اور صفحہ نمبر بھی پہلی سے آخری جلد تک تسلسل کے ساتھ لگائے گئے ہیں۔

### مشاهیر علمائے پاک و ہند کی اجازات و تراجم:

سابقہ تفصیلات سے واضح ہو گیا کہ اس کتاب میں وسیع پیمانے پر گزشتہ ساڑھے چار صد یوں کے علمائے ہند کی اجازاتِ حدیث اور احوالی زندگی درج کیے گئے ہیں، جن میں علمائے دیوبند کی ایک معتمد بہ عداد بھی شامل ہے، ذیل میں دیوبند کے علمی سلسلے سے وابستہ ایسی اہم شخصیات کے اسمائے گرامی درج کیے جا رہے ہیں، جن کا اس کتاب میں ذکر ہے، لیکن اس تذکرہ میں ترتیبِ رتبی کے بجائے کتاب کی ترتیب کی رعایت کی گئی ہے:

مولانا محمد زکریا کانڈھلوی، مولانا عاشق الہی مدñی، مولانا سید محمد یوسف بنوری، مولانا نقی الدین ندوی، مولانا ظفر احمد عثمانی، مولانا حبیب الرحمن عظی، مفتی محمد شفیع، مولانا ابوالوفا افغانی، مولانا محمد عبد الرشید نعمانی، مولانا فضل اللہ جیلانی، مولانا قاری محمد طیب قاسمی، مولانا محمد ابراہیم بلیادی، مولانا فخر الدین مراد آبادی، مولانا مفتی مہدی حسن شاہ جہان پوری، مولانا احمد علی لاہوری، مولانا محمد ادریس کانڈھلوی، مولانا سید حسین احمد مدñی، مولانا نصیر احمد خان، مولانا اشرف علی تھانوی، مولانا عبد اللہ سندھی، شیخہ امۃ اللہ بنت شاہ عبدالغنی مجددی، مولانا محمد انور شاہ کشمیری، مولانا خلیل احمد سہارن پوری، مولانا بدر عالم میرٹھی، مولانا نارشید احمد گلگوہی، مولانا محمود حسن دیوبندی، مولانا ظہیر احسان نیموی، مولانا نارحمت اللہ کیر انوی، مولانا محمد عبدالجھی لکھنؤی، مولانا شاہ عبدالغنی مجددی، مولانا محمد قاسم نانوتی، مولانا احمد علی سہارن پوری، مولانا قاری عبدالرحمن پانی پتی، مولانا محمد عبدالجلیم لکھنؤی، شاہ محمد اسحاق دہلوی، شاہ عبدالعزیز دہلوی، شاہ ولی اللہ دہلوی، وغیرہ، حبہم اللہ تعالیٰ جمیعاً۔

## کتاب کے متعلق اہل علم کے تاثرات:

۳: شیخ نظام محمد یعقوبی حظوظ اللہ مقدمہ میں لکھتے ہیں:

”ذخیرہ سنت کی تعلیم و تعلم اور روایت و درایت کے سلسلے میں ہمارے حلیل القدر علماء کی نمایاں جدوجہد اور قابلیٰ قدر کارنامے ہیں، جو نمایاں اسلوب اور دقت رسپورٹی علمی منیج کے موافق ہیں، ایسے قواعد و ضوابط اور اسالیب کے ضمن میں، جو اس فن کے علماء اور ماہر ناقدین نے ترتیب دیئے ہیں، اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت سے اہل اسلام کے اعتنا کے پہلو سے ضرب المثل بن پکھے ہیں۔ بر صحیر ہند روئے زمین کے ان مبارک خطوط میں سے ہے، جن کا ان آخری ادوار میں اس پاکیزہ طاقتیٰ اور چشمہ صافی سے زیادہ اعتنا رہا ہے، یہ نمایاں کوششیں اور کاوشیں مختلف صورتوں میں جلوہ گر ہیں، ان میں سے بعض کے متعلق گفتگو حدیث نبوی کے اهتمام کے تعلق سے خیر و برکت کی باد و باراں کے ایک قطرے کے بارے گفتگو کی مانند ہے۔ ان مساعی پر نگاہ ڈالنے سے آخری چار صد یوں میں (اہل ہند کا) روایت و اسناد کے باب سے اعتنا، و احتصاص ظاہر ہوتا ہے، یہاں تک یہ خطر روایت و اسناد کا مدار بن چکا ہے، طول صحبت اور درایت کا اہتمام مزید براں، دیگر خطوط کی اکثر و بیشتر سندوں میں کوئی ایسی سنڈنیں، جس پر ہندوستان کا احسان نہ ہو۔ پیش نظر کتاب، ”ذخیر کی پولی“، ”علم کا صحراء“ اور ”عطفروش کی کپی“ ہے، جس کی جمع و تدوین اور تالیف کا سہرا شیخ فاضل، محقق مکرم عمر بن محمد سراج حبیب اللہ وفقہ اللہ کے سر سجا ہے، اور انہوں نے اس جمع و تدوین کے ذریعے ایک ایسے میدان میں چراغ روشن کیا ہے، جو تاریک تھا، اور اس پہلو سے شعف رکھنے والوں اور اہل روایت کی تنشہ کا سامان فراہم کیا ہے، اللہ تعالیٰ اس مبارک تالیف کی تقدیر ان کے اسباب پیغمبر افرام ہے، اس با برکت مجموعے میں مزید برکتیں عطا فرمائے، جس نے ہمارے حلیل القدر علماء کے کارناموں کو یکجا کر دیا اور مبارک خط ہند کی انسانیہ کے اتصال و تحقیق میں بھی برکت ڈالے۔“ (۶)

۵: شیخ محمد زید تغلکہ حظوظ اللہ کتاب پر تبصرہ و تجزیہ کرتے ہوئے قدرے مفصل مضمون میں لکھتے ہیں:

”مجھے انتہائی بے قراری سے اس موسوم کے شائع ہونے کا انتظار تھا، کیونکہ ذاتی طور پر اس کی جمع و تالیف کے دوران مولف کی تکان کا علم تھا، انہوں نے اس سلسلے میں اسفرار کیے، موصوف کی برس تھکا دینے والی تحقیق میں مشغول رہے، میں نے (مختلف شخصیات کے) احوال اور متاخرین کی سندوں کے متعلق ان کی ایسی نفس تحقیقات اور تدقیقات دیکھیں کہ آج کل گنے پنے افراد ہی ایسے عمدہ کام کر سکتے ہیں، یعنی روایت اور اہل علم کے احوالی زندگی کے متعلق موصوف کے تباہاک مستقبل کی نوید ہے، اللہ تعالیٰ ان کی حفاظت فرمائے، انہیں درست راہ پر گام زدن

رکھے، انہیں تقویت بخشنے، اور ان کی عمر میں برکت عطا فرمائے۔ (متعلقہ مواد کے) حصول میں، اسفار میں، عکس و کام کے حصول میں، (دیگر زبانوں سے) عربی ترجمہ اور فہرست سازی میں انہوں نے جتنا وقت اور مال صرف کیا، اللہ تعالیٰ انہیں اس کا کئی گناہ بدلے عطا فرمائے۔ مولف نے کام کے لیے رصیغہ ہند کا انتخاب کیا ہے، اور بہت اچھا فصلہ کیا، اس لیے کہ یہ خطہ روایتِ حدیثیہ سماعیہ (قراءت و سماع کے ساتھ کتب احادیث کی روایت) کا مدار ہے، جو محمد شین کے نزدیک عدمہ روایت شمار کی جاتی ہے، اور خدمتِ حدیث، خطہ اصول، طباعت اور شرح احادیث کے پہلوؤں سے (روئے زمین کے) دیگر خطوں سے آگے ہے، لیکن بلاہ ہند کی وسعت، اطراف کے بعد، یہاں کے بہت سے آثار کے باہر (کی دنیا میں) نکل جانے، کثرتِ مدارس اور کثرتِ اشخاص کی بنا پر یہ مشکل ترین میدان تھا، مزید برالقلتِ آخذ (خصوصاً عربی زبان میں) اور کتب خانوں کا انتشار اور بعض مکتبات سے استفادہ کی مشکلات (بھی اس راہ میں حائل تھیں)، البتہ اس موسومہ کا دورانیہ ساڑھے چار صدیاں ہے۔ کوئی ”غمری عزیت“ (مولف، غمری الصل ہیں) اور ”طہری ہمت“، ( غالباً ”بیحرہ طبری“ کی جانب نسبت مقصود ہے) کا حامل ہی اس نوعیت کے منصوبے کیا رہے ہو سکتا تھا۔

بعد ازاں شیخ نکله نے کتاب کی خصوصیات قلم بند کی ہیں، جن میں یہ نکات اس تحریر میں آچکے ہیں، اس لیے حتی الامکان تکرار ختم کر کے اہم نکات درج ذیل ہیں:

”۱.....: موصوف نے انتہائی جفا کشی کے ساتھ برصغیر ہند کی صرف اجازاتِ حدیث کی عبارات کیجا کر کے ان کی تحقیق و اشاعت کی ہے، اپنی شرط میں کچھ توسعہ کر کے انہوں نے اجازات کے دونوں جانب (مجیز اور مجاز) میں سے کسی جانب کے ایسے مشائخ کو داخل کیا ہے، جو ہند (توسعہ دارے میں) کی طرف منسوب ہوں، یا اسے وطن بناؤ کر مقيم رہے ہوں، البتہ بلا اسناد کو مستثنہ کیا ہے۔

۲.....: اجازاتِ حدیث کی تاریخوں کے حوالے سے مولف کی اختیار کردہ نزوی ترتیب اگرچہ عام طور پر کتب تراجم میں اختیار نہیں کی جاتی، لیکن مولف کی غرض یہ تھی کہ کپار معاصر مشائخ کا طبقہ بھی اس کتاب میں شامل ہو جائے، یوں اس کتاب میں بہت سی معاصر روایات کی جانب بھی رہبری ہو جائے گی، جس سے طلبہ و محققین فائدہ اٹھا سکیں گے، بلاشبہ آج کے معاصر امور کل تاریخ کا حصہ ہوں گے۔ قریب زمانے کی تمام اجازات کا احاطہ تو دشوار تھا، اس لیے اہم اجازات کیجا کی گئی ہیں، یوں عملی طور پر کتاب کا دورانیہ چار سو چالیس (۴۲۰) سال ہو گیا ہے، جن میں بلند مرتبہ معاصرین بھی شامل ہو گئے، تاہم اس شرط کے باوجود بلا اتزام (کتاب کی شرط سے) خارج بہت سے امور اور فوائد بھی کتاب میں درج ہو گئے ہیں۔

۳.....: مولف نے بہت سی اجازات حدیث پر حواشی لکھے، اور بیتیری اغلاط و ادھام پر تنبیہ کی ہے۔

۴.....: درمیانے اسلوب میں ہندی بُجیزین و بُجا زین کے احوال زندگی لکھے، لیکن اہم بات یہ ہے کہ روایات کی تحقیق کا اہتمام کیا، شیوخ روایت اور مشائخ درایت میں امتیاز کیا، مسموعات (سنی گئی کتاب و احادیث) کے ضبط کا اہتمام کیا، متاخرین اہل ترجم (”ترجمۃ“ کی جمع، مراد شخصیات کے احوال) بہت کم ہی اس کا اہتمام کرتے ہیں۔

۵.....: کتاب کو سینکڑوں نقیص تاریخی و شیوه جات سے بھر دیا ہے، جن میں سے اہم اجازات حدیث کے عکس ہیں، جن کی مولف نے تحقیق کی ہے، بہت سے مشائخ، مدارس، عمارتوں، تاریخی شواہد، مکاتیب اور دیگر متعلقہ فوائد کی تصاویر درج کی ہیں، جو ترجمہ و اسانید کے محقق کے لیے اہمیت کی حامل ہیں، ان میں سے بیشتر و شیوه جات پہلی بار شائع ہو رہے ہیں، بہت سے لوگ نہیں جانتے کہ مولف نے بعض مکتبات اور شخصیات سے محض ایک ورق یا وثیقہ کا عکس حاصل کرنے کے لیے ہندو یورون ہند کے اسفار کیے ہیں، ان وثیقہ جات میں اشخاص اور شخصی کتب خانوں کی غیر مشہور اشیاء بھی شامل ہیں۔

۶.....: کتاب کا آغاز ایک تمهید سے کیا ہے، جس میں تدریسی منابع، اور درس نظامی کے پہلینے تک (جو اس خطے میں عام ہو چکا ہے) ہندی مدارس کے نصاب میں شامل اکثر معتمد کتب کا ذکر کیا ہے، کچھ بڑے جامعات کے نصابہ پر تعلیم بھی درج کیے ہیں، تاکہ ان کے ذریعے مسموعات کا علم ہو، نیز اس جانب اشارہ کیا ہے کہ ہر جامعہ کے اعتبار سے تکمیل کی سند، پڑھائی کے ساتھ روایت عامہ کو بھی شامل ہوتی ہے، بعض جامعات (دارالعلوم دیوبند، مظاہر علوم سہارن پور وغیرہ) کی سندوں میں اجازات عامہ بھی دی جاتی ہے، جبکہ بعض میں ایسا کوئی فائدہ نہیں ہوتا۔ اس تمهید میں بہت سی دقیق تنبیہات ہیں، جن سے آگاہی ہونی چاہیے۔

۷.....: ضمیمہ میں مولف نے ایک اہم کام یہ کیا کہ ڈیڑھ صفحات پر مشتمل ہندی استدعااء ات ذکر کیے ہیں، جو انہوں نے ہندو یورون ہند کے پے ڈرپے اسفار کے دوران حاصل کیے تھے، ضمناً ان معاصر بُجیزین کے احوال بھی قلم بند کیے، اور ان کی مروایات کی تحقیق کی ہے۔ اس عمل پر بھی مولف شکریہ کے مستحق ہیں۔ مزید براں انہیں حرص ہے کہ وہ معاصرین اور دوست احباب سے حاصل شدہ فوائد کی انہی کی جانب نسبت کریں، فی زمانہ یہ بہت کیا بوصف ہے، افسوس کہ اس فن کا کام کرنے والوں میں بھی کم ہی یہ وصف ملتا ہے۔

۸.....: مولف کتاب کی طباعت کے اخیر مرحلے تک اس میں اضافہ و تتفقح کرتے رہے ہیں، چنانچہ آپ کو کتاب میں سنہ ۱۴۲۲ھ کی وفیات بھی ملیں گی، مثلاً: ہمارے شیخ مفتی ثناء اللہ بن عیسیٰ خان مدفنی اور شیخ محمد عمر ٹوکنی رحمہما اللہ و دیگر مشائخ۔ مولف نے بتایا کہ وہ اب بھی برابر نئی معلومات کی جگتوں میں ہیں، اور انہیں مزید حاصل ہوں گی،

ان شاء اللہ! ممکن ہے کہ معنده معلومات لئے پر وہ اس موسویہ کا ذیل بھی مرتب کر دیں گے، اور یہ محنت ماظر عالم پر آنے سے بہت سے اعتنا کرنے والوں اور اہل ہند کے لیے (معلومات کے) ڈروا ہوں گے، وہ مولف سے تعاون کریں گے اور انہیں ایسی معلومات ارسال کریں گے جن کے ذریعے کام کی تیکیل ہوگی۔

۹.....: کتاب کے آخر میں ایسے معروف عربی مآخذ ذکر کیے ہیں، جن پر مولف نے اعتماد کیا ہے، ان کی تعداد (۳۰۲) ہے، اور اردو و فارسی مآخذ کی تعداد (۱۳۵) ہے۔ بعد ازاں کئی فہرستیں مرتب کی ہیں (جن کا ذکر پہلے گزر چکا)۔ اس کتاب نے علمائے اسلام سے وابستہ تاریخ و تراجم اور روایت کے پہلو سے بہت بڑا خلاپ کیا ہے، ان علوم سے متعلق کوئی بھی کتب خانہ اس سے خالی نہ رہنا چاہیے، شاید کوئی اسے مبالغہ سمجھے، لیکن معاصرت اور مولف سے جان بچان مزید کچھ کہنے میں رکاوٹ ہے، جسے اس میدان میں تحقیق کا موقع ملے گا وہ میرے اس کیہ کوئی کم سمجھے گا۔ میں نے بعض دوستوں سے کہا تھا: ”یہ کام متاخر ترِ روایت کے ارکان میں سے ایک رکن ہے، اور اسے شیخ عبدالحی کتابی کی ”فہرست الفهارس“ کے پہلو میں رکھنا چاہیے، جس کے متعلق ہمارے دوست شیخ محمد عبد الملک عاشور کا کہنا ہے: ”یہ کتاب ”ورد اہل الروایۃ“ (محمد شین کا وظیفہ) ہے۔“ نیز اسے علامہ عبدالحی حنفی کی ”نزہۃ الخواطر“ (مشائیر ہند پر لکھی گئی معروف کتاب) کے پہلو میں رکھا جانا چاہیے۔“ میں سچ کہتا ہوں: ”اگر یہ کام پہلے شائع ہو جاتا تو سماں اور (اسانید کی) تحقیقات کے تعلق سے میرے اسنادی کاموں میں مجھے فائدہ ہوتا۔“ (۷)

#### خلاصہ کلام:

۱.....: یہ کتاب بر صیغہ کے علماء کی لگ بھگ پانچ سو اجازاتِ حدیث اور ان کے ضمن میں پونے سات سو مشائخ کے احوال زندگی کا مجموعہ ہے۔

۲.....: اس کتاب کی بدولت بر صیغہ کی بچھلی ساڑھے چار سو سال کی علمی و حدیثی تاریخ کا معنده بہ حصہ محفوظ ہو گیا ہے، جس کے ذریعے اس خطے میں علم حدیث کے حوالے سے متنوع خدمات کا اندازہ ہوتا ہے۔

۳.....: کتاب میں درج اجازاتِ حدیث اور ان کے عکسوں سے مختلف ادوار کے مشائخ حدیث کے ہاں اجازاتِ حدیث کی عبارات کا تنوع سامنے آئے گا۔

۴.....: کتاب میں درج خطی اجازاتِ حدیث کے عکسوں کی مدد سے بہت سے اہل علم کے خط کی نشان وہی میں سہولت ہوگی۔

۵.....: تراجم کے ضمن میں بہت سے ایسے مشائخ کے احوال زندگی محفوظ ہو گئے ہیں، جن کے حالات مآخذ کی یا عدم دست یابی کی بنابر مہیا نہیں ہو پاتے۔

۶..... کتاب میں درج ابازاتِ حدیث کے نوع کی بنابر کہا جاسکتا ہے کہ یہ کتاب علمائے ہند کی "فہرست الفهارس" ہے۔  
۷..... یہ کتاب علم حدیث و سنت اور تراجم علمائے ہند سے متعلق ہر کتب خانہ کی زینت بنائے جانے کے قابل اور علومِ حدیث کے طلبہ کرام کی خوشی چینی کے لائق ہے۔

### چندگز ارشادات:

۱..... کتاب کی تمام فہرستیں، ساتوں اور آخری جلد کی انہا میں ہیں، اور صفحہ نمبر بھی پہلی سے آخری جلد تک تسلیم کے ساتھ لگائے گئے ہیں، بہتر ہوتا کہ ہر جلد میں مستقل طور پر صفات کے نمبر درج کیے جاتے، اور آخر الذکر نوعیت کی فہرست بھی ہر جلد کے آخر میں بھی ہوتی تو استفادہ زیادہ آسان ہوتا، نیز کسی متعین شیخ کی اجازت و احوال کے لیے متعلقہ جلد کی فہرست دیکھنا کافی ہوتا اور بار بار آخری جلد کی عام فہرستوں کی مراعحت کی ضرورت پیش نہ آتی:  
”وللنّاس فيما يعشقون مذاهب“ (پسندادی اپنی!)۔

۲..... بہتر ہوتا کہ مولف، ابازاتِ حدیث اور اہل علم کے تراجم میں سے ہر ایک کے ساتھ مستقل طور پر مسلسل نمبر لکھتے۔  
۳..... مولف نے علامہ خیر الدین زرکلی رحمۃ اللہ کی "الاعلام" کی پیروی کرتے ہوئے کتاب میں جام جام مشائخ کی تصویریں بھی درج کی ہیں، بر صغیر کے اکثر علماء آج بھی جاندار کی پرہنڈ تصاویر کے عدم جواز کا نتوی دیتے اور اسی پر عمل پیڑا ہیں، بہتر ہوتا کہ مولف اس حوالے سے اس خطے کے اہل علم کی رعایت فرمائیتے۔  
بہر کیف اس نوعیت کے طویل موسوعاتی کاموں کا تو کیا کہنا، ہر انسانی عمل میں بہتری کی گنجائش رہتی ہے، اور منصف مراجح شخص ہمیشہ اصلاح و تنقیہ کا خیر مقدم کرتا ہے۔ مولف حظہ اللہ کی چہد مسلسل قبل داد ہے، اور چار سال کے قلیل عرصہ میں اس نوعیت کا وسیع موسوم مرتب کرنا ان کے عزم و ہمت کا منہ بولتا ثبوت ہے، اللہ تعالیٰ انہیں مزید ہمت و استقامت سے نوازے اور ایسی علمی خدمات کی توفیق مزید بخشے، آمین یا رب العالمین!

**آخذ و مصادر:**..... (۱): فہرست الفهارس، ج: ۱، ص: ۲۷، دار الغرب الإسلامی، بیروت، لبنان، ۱۴۰۲ھ-۱۹۸۲ء۔ (۲): مقدمہ فی مسیرۃ الحیات لعلی الطنطاوی ۱/۸، دار القلم دمشق ۱۴۰۰ھ (۳): مقدمہ "فی مسیرۃ کنوز السنۃ للشیخ محمد رشید رضا، ص: و، سہیل اکیڈی، لاہور، باکستان۔ (۴): مقدمہ "فی مسیرۃ الحیات" للشیخ علی الطنطاوی، ج: ۱، ص: دار القلم دمشق، ۱۴۰۵ھ (۵): الإجازات الهندية و تراجم علمائہا، ج: ۱، ص: ۱۱، ۱۲، ایضاً، ج: ۲، ص: ۵، ۷ (۶): یہ تفصیلی مضمون "الإجازات الهندية و تراجم علمائہا، جمع و اعتناء الشیخ عمر بن محمد سراج حبیب اللہ" کے عنوان سے معروف عرب و یہ سائٹ "اللوکۃ" پر موجود ہے۔

## علوم الحدیث کا اجمالی تعارف

(پہلا حصہ)

### مولانا نامقتوی محمد طارق محمود

حدیث شریف سے متعلق مباحث اور تفصیلات کو دو بنیادی قسموں میں تقسیم کیا جاتا ہے۔ اعلم الحدیث روایت ۲: علم الحدیث درایت۔ پہلی قسم میں حدیث شریف کو نقل کرنا اور ضبط کرنا بھی داخل ہے، اور راوی اور مروی ہر ایک میں سے مقبول اور مردو دو کی پیچان کرنا بھی داخل ہے۔ راوی اور مروی میں سے مقبول اور مردو دو کی پیچان کو علم مصطلح الحدیث، علم اصول الحدیث اور علم مصطلح اهل الائٹ بھی کہتے ہیں۔ اور علم الحدیث درایت سے مراد حدیث کے معانی معلوم کرنا ہے۔ (ماخذہ: تعلیق الشیخ عبدالفتاح ابی غدة علی مباری علم الحدیث و اصولہ: ص ۵۸-۶۱ ملخصاً)

علم الحدیث روایت اور علم الحدیث درایت، یہ دونوں بنیادی فتمیں، بہت سے فنون پر مشتمل ہیں۔ چنانچہ مثلاً مقدمہ ابن صلاح میں ۲۵ انواع مذکور ہیں۔ تدریب الراوی میں ۹۳ انواع کا ذکر کیا گیا ہے۔ اور منیع الحقد میں ۱۸۵ انواع بیان کی گئی ہیں۔ چونکہ راویوں اور رواتبوں کی صفات محصور نہیں ہو سکتیں، لہذا اس بارے میں کوئی خاص تعداد آخری نہیں۔ (مقدمہ ابن صلاح: ص ۱۱)۔ علم الحدیث دراصل تین طرح کے علماء کے کلام کا مجموعہ ہیں۔ محدثین، فقہاء اور اصولیین۔ انھیں صرف محدثین کے اقوال میں منحصر کر دینا درست نہیں۔ اصول فتنہ کی کتب کا باب السنة بھی علموں الحدیث کا جز ہے۔ (تعلیق الشیخ محمد عمادۃ علی تدریب الراوی مع حاشیۃ ابن الجی: ۱/۱۵-۲۰) کتب اصول فتنہ کی بحث السنۃ کا مطالعہ ضروری ہے۔ کیونکہ مجتہدین خصوصاً ائمہ حنفیہ کے اصول حدیث کا قدیم اور اہم مصدر یہی ہے۔ (المدخل ای علموں الحدیث الشریف: ص ۱۳۲ ملخصاً، مولانا شیخ محمد عبد الملک، تواعدی علموں الحدیث: ص ۲۰)

یہاں ان انواع کا مختصر تعارف کرایا جا رہا ہے، تاکہ علموں الحدیث کا بنیادی ڈھانچہ سامنے آجائے، اور مبتدی کو اجمال قبل التفصیل کا فائدہ دے۔ اس مضمون کا بنیادی مأخذ شیخ نور الدین عزیز کی کتاب منیع الحقد فی علوم الحدیث، اور مولانا عبد اللہ اسعدی کی کتاب علم الحدیث ہے۔ جہاں دیگر کتب سے استفادہ کیا گیا ہے، وہاں ان کا حال ذکر کر دیا ہے الیک کہیں کوئی جملہ تشریح کے لیے بڑھایا ہو۔

علوم الحدیث کی کل انواع چار ذیلی عنوانات پر تقسیم کی جاسکتی ہیں: ۱: حدیث کے طالب علم اور استاذ کے آداب۔ ۲: سند سے متعلق انواع۔ ۳: سند اور متن دونوں سے متعلق انواع۔ ۴: متن سے متعلق انواع۔

محدثین نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف منسوب سب چیزیں زیر بحث لاتے ہیں۔ اور فقہاء و اصولیین صرف ان امور سے بحث کرتے ہیں جن سے احکام مستنبط ہوں۔ لہذا ان کے نزدیک غیر اختیاری احوال اور نبوت سے پہلے کے احوال زیر بحث نہیں آتے۔ اور یہ اختلاف غرض اور مقصد کے مختلف ہونے کی وجہ سے ہے۔ (دیکھیے: نوادر الحدیث: ص ۶۳ - ۶۸)

### ا: حدیث کے طالب علم اور استاذ کے آداب: ۱ - ۵

- ۱: آداب طالب الحدیث: اخلاص، محنت، علم پر عمل، اساتذہ کا احترام، ساتھیوں کو علمی فائدہ پہنچانا، علم حدیث حاصل کرنے میں مناسب تدریجی نصاب اور طریقہ اختیار کرنا وغیرہ۔
- ۲: آداب المحدث: اخلاص، ایجھے اخلاق، اپنے اندر علمی قابلیت کا لحاظ کرنا، جب ذہنی قوت ساتھ نہ دے تو درس دینا چھوڑ دینا، بڑوں کا ادب، حدیث کا ادب کرنا اور درس حدیث کی تیاری، تصنیف و تحقیق میں مشغول ہونا وغیرہ۔

۳: کیفیۃ سماع الحدیث: اتنی عمر میں حدیث سنے جس میں سن کر صحیح طرح ضبط کر سکے۔ استاذ سے حدیث لینے کے طریقے ہیں۔ انہیں طرق تخلیل الحدیث بھی کہتے ہیں۔ ۱: السماع: استاذ سے حدیث سننا۔ ۲: العرض: استاذ کو حدیث سنانا۔ ۳: الاجازة: محدث کا طالب کو اپنے سے حدیث روایت کرنے کی اجازت دینا۔ ابن الصلاح رحمہ اللہ نے اجازت کی ٹائمیں ذکر کی ہیں۔ ۴: المناولة: استاذ کا شاگرد کو کسی ہوئی حدیثیں دینا تاکہ استاذ کی طرف سے نقل کرے۔ اس کی ۳ ٹائمیں ہیں۔ ۵: المکاتبة: محدث کا کسی کو کسی ہوئی حدیثیں صحیح دینا۔ اس کی ۴ ٹائمیں ہیں۔ ۶: الاعلام: طالب کو بتانا کہ یہ حدیث یا کتاب میں نے فلاں سے سنی ہے۔ ۷: الوصیۃ: محدث کا کسی کو اپنی تحریرات حدیث دینے کو وصیت کرنا موت کے وقت یا سفر کے وقت۔ ۸: الوجادۃ: کسی کے ہاتھ کی کسی ہوئی حدیث یا کتاب سند کے ساتھ پانा۔ ان صورتوں کے احکام میں تفصیل ہے۔

۹: صفة روایۃ الحدیث: ا: حدیث کو ایسے لفظ سے آنے نقل کرنا جس سے کیفیۃ تخلیل معلوم ہوتی ہو۔ ہر طریق تخلیل کے لیے خاص لفظ ہے۔ طریق تخلیل کے درست ہونے اور اسے صحیح طرح نقل کرنے پر سند کے اتصال اور انقطاع کا مدار ہوتا ہے۔ ۲: روایت بالمعنى: خصوص شرائط کے ساتھ جائز ہے۔ جمہور کا یہی قول ہے اور یہی راجح ہے۔ لیکن کتب حدیث کی تدوین کے بعد روایت بالمعنى کی ضرورت نہیں رہی۔ لہذا روایت باللفظ ہی کرنی چاہیے، البتہ مجالس وعظ میں کسی حدیث کوایت بالمعنى کی گنجائش ہے۔ روایت بالمعنى کرنے کے بعد احتیاط اور کمال وغیرہ الفاظ کہنے چاہیں۔ ۳: اختصار فی الحدیث: جمہور کے نزدیک یہ جائز ہے، بشرطیکہ اختصار اس طرح کیا جائے کہ حدیث

کے معنی نہ بدیں۔۲: عربی تو اعد کی رعایت کرنا بھی لازم ہے، ورنہ مکمل نزب علی مسیحی اور عیید میں داخل ہونے کا اندیشہ ہے۔۵: مخدوف الفاظ پڑھنا: قال، ان وغيرها جیسے الفاظ بسا اوقات سند میں لکھے نہیں ہوتے، لیکن پڑھتے وقت زبان سے یہ الفاظ ادا کرنے چاہیے۔ مثلاً حدیث عبد اللہ بن یوسف اخیر ناماں کو یوں پڑھیں گے: قال اخیر ناماں کے سند کے آخر میں عن ابی ہیریۃ قال لکھا ہو تو اسے عن ابی ہیریۃ انہ قال پڑھا جائے گا ورنہ عربیت کی رو سے کلام ناقص ہو گا۔ چوتھی صدی ہجری کے اختتام کے بعد حدیث کے تحمل اور روایت کی شرائط میں تخفیف ہو گئی، اور روایان حدیث کے حالات محفوظ کرنے کا پہلی جیسا اہتمام نہیں کیا گیا۔ کیونکہ کتب حدیث کی تدوین کے بعد اب کتاب سے حدیث نقل کرنا کافی ہے۔ سلسلہ اسناد جو امت کی خصوصیات میں سے ہے اسے باقی رکھنے کے لیے اتنا کافی ہے کہ استاذ مسلمان، عاقل، بالغ نیک ہو اور اساتذہ وقت سے معترض طریقے سے حدیث پڑھی ہو اور صحیح طریقے سے حدیث روایت کرے۔

۵: آداب کتابۃ الحدیث: ا: الفاظ کو صحیح طریقے سے ضبط کرنے کا خاص اہتمام کرنا، خصوصاً سند کے ناموں کا درست ضبط بہت اہم ہے، کیونکہ یہ صرف سماع پر موقوف ہے۔ اس سلسلے کی ایک اہم کتاب شیخ محمد طاہر رضی کی المغنى فی ضبط اسماء الرجال ہے۔ یہ کتاب حضرت مولانا زین الدین عظیمی حفظہ اللہ کی تحقیق و تعلیق کے ساتھ مطبوع ہے۔ ۲: مشکل الفاظ کو متن میں ضبط کرنے کے بعد حاشیے میں بھی ضبط کرنا بیان کا عنوان دے کر، تاکہ الحالق کا شبہ نہ ہو۔ ۳: بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے نام پر درود و سلام لکھنے کی پابندی کرنا۔ ۴: اپنے مجموع حدیث کی استاذ کی اصل کے ساتھ مقابلہ کر کے صحیح کرنا۔ حدیث لکھنے کے بارے میں خاص اصطلاحات و رموز بھی ہیں۔

## ۶: سند سے متعلق انواع: ۶ - ۵۲

۱ - ۳۰: معرفة ذات الراوي: راوی کی ذات کی پیچان سے متعلق انواع

۲: معرفة المبهمات: سند یا متن میں مذکور کسی شخص کے نام کی تصریح نہ ہو تو اس کا نام جاننا۔ اس نوع کی سب سے جامع کتاب ولی الدین عراقی (۸۱۲ھ) کی المستفاد من مبهمات المتن والاسناد ہے۔ اس نوع کا تعلق دراصل تیری قسم (سند اور متن دونوں سے متعلق انواع) سے ہے، مگر تہیہ ایسا ذکر کی گئی ہے۔

۳: معرفة من ذكر باسماء مختلفة او نعوت متعددة: ایک شخص کو مختلف ناموں یا لقب یا کنیتوں سے ذکر کیا جائے تو اس سے واقفیت۔ مثلاً محمد بن سائب کبھی کبھی کوئی نے حماد کے نام سے ذکر کیا ہے اور کسی نے ابو نصر اور ابو سعید کی کنیتوں سے۔ خطیب بغدادی نے اپنے شیوخ کے حق میں بکثرت ایسا کیا ہے۔ اور بعض متاخرین محدثین نے

بھی حتیٰ کہ ابن حجر عسقلانی نے بھی۔ اس نوع کی مشہور کتاب خطیب بغدادی کی موضع اوهام الجمع والسفریق ہے۔

۸: معرفة الاسماء والکنى: کنیت سے مشہور راوی کا نام جانا اور نام سے مشہور راوی کی کنیت جانا۔ اس نوع کی مشہور کتاب ابو بشر دولابی (۳۱۰ھ) کی الکنى والاسماء ہے۔

۹ معرفة الالقب: لقب سے مراد ایسا نام ہے جس میں تعریف یا تتفیص کا پہلو ہو۔ صحابہ میں بھی بہت سے حضرات کے القاب تھے۔ جیسے ذوالدین، ذوالشمالین وغیرہ۔ بعد میں بھی القاب جاری رہے۔ جیسے معاوية بن عبد الکریم کا القاب ضال ہے، کیونکہ یہ کہ کے راستے میں بھٹک گئے تھے۔ محمد بن ابراہیم کا القاب صاعقه ہے، قوت حافظہ کی عمومگی کی وجہ سے۔ اس نوع کی سب سے عمدہ کتاب ابن حجر (۸۵۲ھ) کی نزہۃ الالباب ہے۔

۱۰: معرفة المنسوبین الى غير آبائهم: نسبت عمود والد کی طرف ہوتی ہے، لیکن بھی کسی وجہ سے والد کے علاوہ کسی دوسرے کی طرف بھی نسبت کی جاتی ہے۔ جیسے حضرت معاذ بن عفراء رضی اللہ عنہ اپنی والدہ کی طرف منسوب ہیں۔ ان کے والد کا نام حارث تھا۔ اور حضرت ابو عییدہ بن جراح رضی اللہ عنہ اپنے دادا کی طرف منسوب ہیں۔ ان کے والد کا نام عامر تھا۔ اس نوع پر کوئی مستقل کتاب نہیں۔

۱۱: النسب التي على خلاف ظاهرها: کسی عارض کی بنا پر بھی راوی کے اپنے علاقے، قبیلے اور پیشے کے علاوہ کسی اور کی طرف بھی نسبت کی جاتی ہے۔ جیسے حضرت ابو مسعود بدرا غزوہ بدرا میں شریک نہیں تھے، بلکہ اس جگہ قیام کی وجہ سے بدرا کھلاتے ہیں۔ خالد حدا خود موجی نہیں تھے، بلکہ ان لوگوں کی نسبت کی وجہ سے حدا کھلاتے ہیں۔ اس نوع کی مشہور کتاب عبدالکریم سمعانی (۵۶۲ھ) کی الانساب اور سیوطی (۹۱۱ھ) کی لب الالباب ہے۔

۱۲: معرفة الموالى من الرواة والعلماء: قبیلے کی طرف نسبت میں اصل یہ ہے کہ نسبی تعلق اس قبیلے سے ہو۔ چنانچہ قرشی کا مطلب ہے قریش کی اولاد۔ لیکن باوقات عقد و لاء کی وجہ سے بھی کسی قبیلے کی طرف نسبت کی جاتی ہے۔ اس کے لیے مثلاً مولیٰ قریش یا القرشی مولاهم کی تعبیر استعمال کی جاتی ہے۔

۱۳: اوطان الرواة وبلدانهم: اہل عرب ابتدائی دور میں قبیلے کی طرف نسبت کیا کرتے تھے۔ اسلام کے بعد جب ایک جگہ ٹھہر نے لگے تو علاقے کی طرف نسبت کرنے لگے۔ اہل عجم ہمیشہ سے شہروں اور بستیوں کی طرف نسبت کرتے رہے ہیں۔

۱۴: معرفة الاسماء المفردة: ایسا نام یا لقب یا کنیت جو صرف ایک راوی کا ہو، اور کسی کا نہ ہو۔ جیسے مثلاً

صحابہ کرام میں سند نام، سفینہ لقب اور ابو الحمراء کنیت، صرف ایک صحابی کی ہے۔ رضی اللہ عنہم اجمعین۔

**۱۵: المتفق والمفترق:** متفق بمعنی یکساں اور مفترق بمعنی جدا۔ تحریر اور تلفظ میں ناموں کے اتحاد کے ساتھ شخصیات کا جدا جانا ہونا۔ اسکی بہت سی صورتیں ہیں۔ جیسے متعدد راویوں اور ان کے والدوں کے نام ایک ہوں جیسے عمر بن خطاب کے نام سے ۶ راشناص ہوئے ہیں۔ متعدد راویوں اور ان کے والدوں کے نام اور نسبتیں ایک ہوں جیسے محمد بن عبد اللہ انصاری ۲ راشناص ہوئے ہیں۔ وغیرہ وغیرہ۔

**۱۶: الموقوف والمختلف:** موقوف بمعنی ملنے والا اور مختلف بمعنی الگ ہونے والا۔ نام یا القاب یا نسبتیں یا کتابت میں یکساں ہوں مگر تلفظ ان کا مختلف ہو۔ جیسے سلام لام کی تشدید کے ساتھ بھی ہے اور تحفیف کے ساتھ بھی ہے۔ ابن حجر (۸۵۲ھ) کی بصیر المنتبه بتحریر المشتبه اس نوع کی عمدہ ترین کتاب ہے۔

**۱۷: المتتشابه:** بچھلی دونوں نووعوں سے مل کر یہ نوع بنتی ہے۔ رواۃ کے ناموں کا تلفظ میں یکساں ہونا اور ان کے آباء کے ناموں کا کتابت میں یکساں اور تلفظ میں مختلف ہونا۔ جیسے محمد بن عقلی میں والد کا نام عین کے ضمہ اور قاف کے فتح کے ساتھ بھی ہے اور عین کے فتح اور قاف کے کسرے کے ساتھ بھی ہے۔ یا رواۃ کے ناموں کا تلفظ میں مختلف ہونا اور ان کے آباء کے ناموں کا تلفظ میں یکساں ہونا جیسے شریح بن نعمان اور سریح بن نعمان۔ اس نوع پر خطیب بغدادی کی کتاب تلخیص المتتشابه فی الرسم ہے۔

**۱۸: المشتبه المقلوب:** ایک راوی کا نام دوسرے راوی کے والد کے نام کی طرح ہو کتابت اور تلفظ میں اور دوسرے راوی کا نام کتابت اور تلفظ میں پہلے کے والد کے نام کی طرح ہو۔ جیسے الولید بن مسلم اور مسلم بن الولید۔ چنانچہ امام بخاری نے دوسرے راوی کا نام پہلے راوی کا ذکر کر دیا ہے اور اس وہم پر ابن ابی حاتم رازی نے تنبیہ کی ہے۔ اس نوع پر خطیب بغدادی کی کتاب رفع الارتیاب فی المقلوب من الاسماء والالقاب ہے۔

**۱۹: تواریخ الرواۃ:** تاریخ سے مراد محدثین کے ہاں ولادت، وفات، اسفار اور تخصیل علم وغیرہ کے اوقات ہوتے ہیں۔

**۲۰: طبقات الرواۃ:** ایسے لوگ جو عمر اور اسناد میں یا صرف اسناد میں ایک دوسرے سے قریب ہوں طبقہ کہلاتے ہیں۔ اسناد میں قریب ہونے کا مطلب یہ ہے کہ چند لوگوں کے اساتذہ ایک ہی ہوں یا ہم مرتبہ ہوں۔ ایسے بھی ہوتا ہے کہ ایک شخص ایک اعتبار سے ایک طبقے سے ہو اور دوسرے اعتبار سے دوسرے طبقے سے ہو۔ خلیفہ بن خیاط (۲۸۰ھ) کی طبقات الرواۃ اور محمد بن سعد (۳۲۰ھ) کی الطبقات الكبریٰ اور شیخ الدین ذہبی (۷۴۸ھ) کی تذکرة الحفاظ اس نوع کی اہم کتب میں سے ہیں۔

۲۱: معرفة التابعين: جو کسی صحابی سے ملے یا ان سے روایت بھی کرے، اور ایمان پر ہی اسے موت آئے۔ تابعی کے لیے ملاقات کے وقت مومن ہونے کی شرط نہیں۔ اگر ملاقات کے بعد اسلام لائے تو پھر بھی تابعی ہے۔ فتح المغیث: (۱۲۷/۲)

تابعین کو بنیادی طور پر تین طبقات میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ کبار تابعین کا طبقہ۔ متوسط تابعین کا طبقہ۔ صغار تابعین کا طبقہ۔ راجح قول کی بنا پر امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ کا تعلق بھی اسی آخری طبقے سے ہے۔ دیکھیے: منیج الحقد: ص ۱۳۸، اور امام ابوحنیفہ کی تابعیت اور صحابہ رضی اللہ عنہم سے ان کی روایت: مولانا عبدالشہید نعمانی۔ آخری تابعی غلیفہ بن ایوب (۱۸۰ یا ۱۸۱ھ) ہیں۔ جو حضرات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں اسلام لائے، لیکن آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کا شرف حاصل نہ کر پائے، انھیں تحضرت میں کہتے ہیں۔ مثلاً حضرت اولیٰ قرنی وغیرہ رحمۃ اللہ تعالیٰ۔ یہ حضرات اصلاح تابعی ہیں۔ امام مسلم اور عراقی نے مجموعی طور پر ایسے ۳۰ راشخاص کا ذکر کیا ہے۔ سبط ابن عجمی (۸۶۱ھ) نے ان کے بارے میں مستقل کتاب لکھی ہے۔ تذكرة الطالب المعلم بمن يقال انه محضرم

۲۲: معرفة اتباع التابعين: جو تابعی سے ملاقات کرے یا روایت لے اور ایمان پر ہی اسے موت آئے اسے تع تابعی کہتے ہیں۔ ظاہر ہے کہ یہاں بھی ملاقات کے وقت مومن ہونے کی شرط نہیں۔ (صحابہ کا قرن ۱۲۰ ہجری تک ہے تقریباً، تابعین کا قرن ۱۸۰ یا ۱۸۷ ہجری تک ہے تقریباً، اور تع تابعین کا قرن ۲۲۰ ہجری تک ہے تقریباً۔ مأخذہ: فتح الباری: ۷/۶) ان تینوں قرون کے خیر ہونے کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بشارت دی ہے۔ (صحیح بخاری: ۳۶۵۰، صحیح مسلم: ۲۵۳۵/فداد)

۲۳: معرفة الاخوة والاخوات: ہر طبقے کے رواد میں سے جو لوگ آپس میں بھائی بھائی یا بھائی بھن ہیں ان سے واقفیت حاصل کرنا۔ دوسرے لے کر بڑی تعداد تک افراد آپس میں بھائی بھائی یا بھائی بھن ہو سکتے ہیں۔ سیوطی نے اس بارے میں آخری تعداد ۴۷ ذکر کی ہے۔ حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے صاحزادوں اور صاحزادیوں کی۔

۲۴: روایة الاقران والمدیج: اقران قرین کی جمع ہے بمعنی مصاحب۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ رواوی اور اس کا شخ دنوں ہم عمر یا ہم طبقہ ہوں۔ جیسے مثلاً سلیمان تبی کی مسر بن کدام سے روایت۔ روایة الاقران کی ایک صورت مدنگ بھی ہے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ دواقران میں سے ہر ایک دوسرے سے روایت کرے۔ جیسے مثلاً صحابہ میں حضرت عائشہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما میں سے ہر ایک کی دوسرے سے روایت۔

۲۵: روایة الاکابر عن الاصحاب: عمر اور طبقہ یا علم اور حفظ میں اپنے سے کمتر رواوی سے حدیث روایت کرنا۔ اس کی ایک صورت یہ ہے کہ رواوی اپنے شیخ سے عمر اور طبقہ دنوں میں بڑا ہو۔ دوسری صورت یہ ہے کہ رواوی

مرتبے میں بڑا ہو، اگرچہ عمر میں چھوٹا ہو۔ تیسرا صورت یہ ہے کہ راوی عمر اور مرتبہ دونوں میں شیخ سے بڑا ہو۔ طبقے کا تعلق عمر اور زمانے سے ہوتا ہے اور مرتبے کا تعلق ذاتی اوصاف سے۔

**۲۶: روایة الآباء عن الابناء: والد کا اپنے بیٹے سے روایت کرنا۔ یہ روایۃ الاکابر عن الاصاغر کے قریب ہے۔ والد بیٹے سے عمر میں تو بڑا ہوتا ہے، لیکن طبقے یا مرتبے میں بیٹے سے بڑا ہونا ضروری نہیں۔**

**۷: روایة الآباء عن الآباء: راوی کا اپنے والد یا والد کے واسطے سے دادا یا اوپر کے کسی فرد سے روایت کرنا۔**

**۲۸: معرفة السابق واللاحق: ایک شیخ سے حدیث لینے والے دو ایسے شاگرد ہم کی وفات کے درمیان**

زیادہ مدت ہو۔ جیسے امام بخاری اور حفاظ نیشاپوری دونوں محمد بن اسحاق سراج کے شاگرد ہیں۔ امام بخاری ۱۲۵۶ھ اور حفاظ نیشاپوری ۳۹۳ھ میں فوت ہوئے ہیں۔ راوی کی ذات سے متعلق ان سب پہلوؤں پر مستقل بحث کی غرض یہ ہے کہ راوی کی ذات پوری طرح معین اور مشخص ہو جائے اور اس میں کسی طرح کا اشتباہ اور ابهام نہ رہے۔

رواة حدیث کے درمیان پائی جانے والی خصوصی میں تین لائف اسناد کہلاتی ہیں۔ اس کی سات صورتیں ہیں۔ نوع ۲۲ تا ۳۰۔ (علوم الحدیث اسعدی: ص ۲۷۸، ۲۷۷: بغیر)

**۲۹: معرفة السنند العالی والنازل: حدیث کی دو سندوں میں سے ایک میں راویوں کی تعداد کم ہو، اور دوسری میں زیادہ ہو تو پہلی کو اسناد عالی اور دوسری کو اسناد نازل کہتے ہیں۔ علوکی و فتمیں ہیں۔ ۱: علوم مطلق: جس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تک واسطے کم ہوں۔ ۲: علومنسی: جس میں کسی خاص شخص تک واسطے کم ہوں۔ علومنسی کی چار صورتیں ہیں۔ علوکی ہر قسم کے مقابلے میں نزول کی بھی قسم ہے۔ سنند عالی اور سنند نازل کے بعض خاص پہلوؤں پر مستقل کتب لکھی گئی ہیں۔ جیسے مثلاً ثلاثیات پر ابن حجر کی۔ ثلاثیات بخاری۔ یعنی جن میں امام بخاری اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان صرف تین واسطے ہیں۔ ثلثیات پر حاکم اور ابن عساکر کی۔ عوالي ما لک۔ وحدانیات پر عبدالکریم شافعی کی۔ وحدانیات الامام ابی حنفیہ۔ رباعیات پر دارقطنی کی۔ رباعیات الامام الشافعی۔**

**۳۰: معرفة المسلسل: جس حدیث کے راوی خود اپنی یا روایت کی کسی خاص کیفیت پر متفق ہوں۔ یہ ضروری نہیں کہ سارے روایت متفق ہوں، بلکہ مسلسل کہلانے کے لیے اکثر کا اتفاق ضروری ہے۔ جب تسلسل درمیان یا آخر میں ختم ہو جائے تو تصریح کر دی جاتی ہے کہ فلاں تک مسلسل ہے۔ ہندوستان کے مرکزی اداروں میں حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی کی مسلسلات کی سماحت و اجازت کا سلسلہ جاری ہے۔ اس میں تقریباً ۱۰۰ احادیث ہیں جن میں مختلف انداز کا تسلسل ہے۔ لائف اسناد کی ساتوں صورتیں اکٹھی کرنے کے لیے نوع ۲۹ اور ۳۰ کو یہاں ذکر کیا گیا ہے۔**

**۳۱ - ۳۷: معرفة حال الراوی: جن انواع کا تعلق راوی کے حال یعنی ثقہ یا ضعیف ہونے کی بیچان سے ہے**

**٣١: صفة من تقبل روایته ومن ترد** (جس راوی کی روایت مقبول ہوگی اس کی صفت اور جس کی مردود ہوگی) : ا: جو راوی عادل اور ضابط ہو اس کی روایت مقبول ہوتی ہے۔ اسے ثقہ کہتے ہیں۔ ۲: عادل ہونے کے معنی یہ ہیں کہ مسلمان، عاقل، بالغ، متنقی اور مرموٹ والا ہو۔ اور ضابط کے معنی یہ ہیں کہ حدیث صحیح طرح سنے اور ویسے ہی روایت کرے، خواہ زبانی یا درکھ کر، خواہ کتاب سے دیکھ کر۔ ۳: ثابت معلوم ہونے کے طریقے ۵ ہیں۔ ا: شہرت واستفاضہ: جیسے امت کے مشہور و معتمد علماء و ائمہ مثلًا ائمہ اربعہ، اصحاب کتب ستہ وغیرہ۔ ۲: شہادت کا مقبول ہونا۔ ۳: قول سے ثقہ قرار دینا۔ ۴: اس کی روایت پر عمل کرنا۔ ۵: اس سے روایت کرنا۔ محمد شین اپنی کتب میں تیسرا طریقہ اختیار کرتے ہیں۔ دیگر طریقے اصولیں، محمد شین اور فقهاء کی ایک جماعت نے ذکر کیے ہیں۔ مزید تفصیل کے لیے دیکھیے: *تعليق الشیخ عبدالفتاح علی الرفع والتمیل* (ص: ۱۶۲-۱۶۷)

**٤: نووی** کہتے ہیں حدیث اور فقه کے جمہور ائمہ کا اتفاق ہے کہ اس کی روایت مقبول ہوگی جو شفہی عدل اور ضابط ہو۔ (تدریب الراوی: ۵/۲، ۲/۱۳۵) اتنی بات پر تو اتفاق ہے، البتہ اسکی تفصیل میں کسی قدر اختلاف ہے۔ دیکھیے: *تعليق الشیخ محمد عوامہ علی تدریب الراوی: ۵/۲، ۱۱-۵*: حنفیہ کے نزدیک بنیادی طور پر راویوں کی دو فئیں ہیں: معروف، مجہول۔ مجہول کا مطلب ہے جس سے ایک دو روایتیں مردوی ہوں۔ یعنی بہت کم روایتیں مردوی ہوں، خاص یہ عدم رانہیں۔ اور محمد شین کے نزدیک مجہول وہ ہے جس سے روایت کرنے والے کم ہوں۔ جس سے روایت کرنے والا صرف ایک ہو وہ مجہول العین ہے۔ جس سے روایت کرنیوالے دو ہوں وہ مجہول الحال ہو گیا۔ جب اس کی عدالت ظاہرہ معلوم ہو گئی تو مستور بن گیا، اب یہ مجہول العدالت الباطنة ہے۔ ۶: لوگ جاہیل کے احکام علوم الحدیث کی کتب سے لیتے ہیں اور انھیں حنفیہ کے دلائل پر جاری کرتے ہیں، حالانکہ ان کتب میں، (مواضع خلاف میں) سادات شافعیہ کے مذهب کے مطابق کلام ہے، نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ تداخل اور اشتباہ میں پڑ جاتے ہیں۔ دیکھیے: *تعليق الشیخ محمد عوامہ علی تدریب الراوی: ۳/۸۲، ۸۵، ۸۹*۔ یہ فرق ہمیشہ ملحوظ رکھنا لازم ہے۔ اور ہر فقیہی مذهب کے دلائل حدیث کو اس کے اپنے اصول و مصطلحات حدیث کی روشنی میں دیکھنا لازم ہے۔ جیسے مثلاً امام ابو یوسف اور امام محمد کا اپنی کتب الرد علی سیر الاوزاعی اور الحجۃ علی اہل المدینہ وغیرہ میں طریقہ ہے۔ اور جیسے طحاوی شرح معانی الآثار اور شرح مشکل الآثار میں کرتے ہیں اور جھاٹ شرح مختصر الطحاوی اور قدوری التجربید میں کرتے ہیں۔

**٣٢: الجرح والتعديل** : ا: تعديل کے معنی ہیں راوی میں عدالت اور ضبط کا وجود بیان کرنا۔ اور جس راوی کی ضد ہے۔ جاہین اور معدلین کے راوی کے بارے میں الفاظ، مصطلحات حدیثیہ کے ارتقاء اور شیوع سے پہلے کے

ہیں۔ اس ارتقاء اور شیوع کا زمانہ تقریباً قرن رابع اور اس کے بعد کا دور ہے۔ ۲: ابن ابی حاتم (م ۳۲۷ھ) نے اپنی کتاب۔ الجرح والتعديل۔ میں ان الفاظ کو کسی قدر مرتب کیا۔ پھر متاخرین نے الفاظ جرح و التعديل کو مختلف مراتب میں تقسیم کیا۔ ۳: یہ ترتیب اور اصطلاحات جو متاخرین نے قائم کی ہیں، انھیں متاخرین کے کلام میں پوری طرح معتبر سمجھا جائے گا۔ اور متفقین کی عبارات میں تباہ اور تغایر کی نفعی نہیں کی جاسکتی۔ پھر یہ بھی ضروری ہے کہ استقرائے تام کے ذریعے اس امام کی بہت سی عبارات سے اس کی اصطلاح اور مقصد معلوم کیا جائے۔ (تعليق الشیخ عبدالفتاح علی الرفع والتمیل: ص ۱۲۹، ۱۳۰ ملخقا)

۲: راوی کی عدالت پر طعن، ضبط کے طعن سے سخت ہوتا ہے۔ عدالت سے متعلق ۵ طعن ہیں: ا: جہالت، ۲: فرق، ۳: بدعت، ۴: تہمت کذب، ۵: کذب۔ ضبط سے متعلق ۵ طعن ہیں۔ ا: سوء حفظ، ۲: مخالفت ثقة، ۳: وهم، ۴: کثرت غلط، ۵: فحش غلط۔ نہہۃ النظر: ص ۷۸ ح ۳)

۵: الفاظ جرح و التعديل کو پچھے پچھے مراتب میں تقسیم کیا گیا ہے۔ تفصیل کے لیے دیکھیے: علوم الحدیث اسعدی ص: ۲۲۰ - ۲۲۲، الرفع والتمیل مع التعليقات: ص: ۱۵۵ - ۱۶۳، ۱۶۴ - ۱۸۳) ۶: متفقین و متاخرین میں سے جن انہم کی خاص اصطلاحات ہیں انھیں پیش نظر رکھنا بہت ضروری ہے۔ اور صحابہ، تابعین، تبع تابعین اور دیگر مشہور انہم کے طبق میں، بکثرت روایت کرنے والے راویوں کے حالات اگر زبانی یاد کر لیے جائیں، تو بہت سی احادیث کی سند کا کل یا اکثر حصہ بسہولت پہچانا جاسکتا ہے۔ شیخ محمد عوامہ حفظہ اللہ نے ذہبی کی کاشف کو جرح و التعديل کے موضوع پر معلم مربوط قرار دیا ہے۔ اور مبتدی کے لیے کاشف اور ابن حجر کی۔ تقریب التہذیب۔ کی مراجعت کو بہترین طریقہ قرار دیا ہے۔ (دیکھیے: دراسات اکاشف الشیخ محمد عوامہ: ۱/۱۳)۔ اصول جرح و التعديل پر مولانا عبدالجی لکھنؤی کی الرفع والتمیل فی الجرح والتعديل بہت مفید ہے۔ شیخ عبدالفتاح ابوغدة کی تعليقات کے ساتھ مطبوع ہے۔

۷: جارح اور معدل دونوں کے لیے علم، تقوی، ورع، تعصب سے پہنا، اسباب جرح و التعديل کو جاننا شرط ہے۔ اور جس میں یہ اوصاف نہ ہوں اس کی جرح اور تعديل مقبول نہیں۔ (الرفع والتمیل: ص ۲۷)۔ جرح اور تعديل کا اگر سبب مذکور ہو تو انھیں مفسر کہتے ہیں، ورنہ نہیں۔ جرح مفسر اور تعديل مفسر بالاتفاق مقبول ہیں، جبکہ ان کے قبول کی شرائط پائی جائیں۔ جرح نہیں اور تعديل نہیں کے قول کے بارے میں کل چار اقوال ہیں: ا: تعديل نہیں مقبول ہے، جرح نہیں م ردود۔ ۲: پہلے قول کا عکس یعنی تعديل نہیں م ردود اور جرح نہیں مقبول ہے۔ ۳: دونوں م ردود ہیں۔ ۴: دونوں مقبول ہیں۔ (الرفع والتمیل: ص ۹۶ - ۹۷) ان میں سے دو قولوں کو ترجیح دی گئی ہے۔ پہلا اور پوچھا

توں۔ (الرفع والتمیل: ص ۱۰۸-۱۰۹، مع جواشی ملخصاً) یعنی جرح مبہم کے قبول ہونے نہ ہونے کے بارے میں قول راجح دو ہو گئے۔ ان دونوں میں تطیق یوں ہو سکتی ہے کہ اگر جارح موقع خلاف کی رعایت کرنے والا ہوتا اس کی جرح مبہم مقبول ہوگی، ورنہ نہیں۔ (دیکھیے: التلویح: ۲۸، تدریب الروای: ۳۳، ۳۶)۔ موقع خلاف کی رعایت کا مطلب یہ ہے کہ جس امر کا جرح ہونا مختلف فیہ ہواں کی بنابر جرح نہ کرے۔ مزید تفصیل کے لیے دیکھیے: المختصر فی اصول الحدیث: ص ۲۵، ۶۵، قواعد فی علوم الحدیث: ص ۱۶۷، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱ مع التعليقات۔ حافظ ابن حجر کامیلان اس طرف ہے کہ جس روایتی کی تو شیق م McConnell نہ ہو، اس پر جرح مبہم مقبول ہے، لیکن جو علماء قرون ثالثہ کے مستور کو شفہہ قرار دیتے ہیں ان کے اصول کی رو سے یہ جرح بھی مقبول نہیں۔ (قواعد فی علوم الحدیث: ص ۱۷۰)

۸: جرح اور تعدل میں تعارض: ایک روایت کے بارے میں دوناقدین میں سے ایک سے جرح منقول ہو، اور دوسرا سے تعدل منقول ہو، اور دونوں میں قبول کی شرائط پائی جائیں تو ترجیح کسے ہوگی؟ اس بارے میں کل تین قول ہیں۔ اس مسئلے میں راجح یہ تفصیل ہے: جرح اور تعدل دونوں مبہم ہوں، یا جرح مبہم ہو اور تعدل مفسر ہو، تو ان دونوں صورتوں میں تعدل کو ترجیح ہوگی۔ اور اگر جرح مفسر ہو تو وہ مقدم ہوگی، چاہے تعدل مبہم ہو یا مفسر۔ (حاشیہ قواعد فی علوم الحدیث: ص ۳۲۹، الرفع والتمیل: ص ۱۱۲، ح ۲، تدریب الروای: ۳۹، ۴۰، ۴۹) اس تفصیل سے یہ بھی واضح ہوا کہ الجرح مقدم علی التعدل کا قاعدة اپنے عوام اور اطلاق پر نہیں۔ اگر اسے عام لیا جائے تو انبیاء کے علاوہ کوئی بھی نہیں بچتا، کیونکہ کسی قدر جرح سے کوئی بھی نہیں بچتا۔ (حاشیۃ الرفع والتمیل: ص ۱۱۶)

۹: محمد شین کو فتحاء وغیرہ سے کشیدگی بھی رہی ہے۔ اور اس کا اثر بھی جرح و تعدل میں آیا ہے۔ تفصیل کے لیے دیکھیے: تعلیق اشیخ عبدالفتاح علی الرفع والتمیل: ص ۸۹-۸۷، الجرح والتعديل للجمال القاسمی: ص ۳۲، ۳۳، فیض الباری: ۲۷۶، ۲۷۷، قواعد فی علوم الحدیث: ص ۱۹۲، ۱۹۳، حاشیہ ص ۳۶۱ - ۳۸۰، امام محمد بن الحسن الشیعیانی: مولانا ڈاکٹر عبدالحیم چشتی، ماہنامہ معارف، نومبر ۲۰۰۰ء، المدخل الی علوم الحدیث الشریف: ص ۱۵۸، تدریب الروای: ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ح ۳، اخر یہ لفقد وری: ۳/۳، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، حاشیۃ الرفع والتمیل: ص ۳۹۸، ۳۹۹

۱۰: ابن صلاح نے اسے اختیار کیا ہے کہ جس امام (مجتہد) کے فتحی مذہب میں پیروکار ہوں، جب کسی ایسے روایت کی حدیث سے دلیل لے جسے دوسروں نے ضعیف کہا ہو، تو وہ روایت اس امام کے پیروکاروں کے حق میں ثقہ ہی ہوگا۔ یہ بات حافظ سنحاوی نے امام شافعی کے ابراہیم بن محمد بن ابی تیکی سے روایت کرنے کے بیان میں نقل کی ہے۔ اس روایت کے ضعیف ہونے پر محمد شین کا اتفاق ہے۔ اسے صرف امام شافعی نے ثقہ قرار دیا ہے۔ (فتح الہم: ۱/۹) شیخ نور الدین عتر کہتے ہیں کہ ائمہ متبعین کی پیروی کرنے والوں کے حق میں یہی معتمد ہے کہ وہ ان ائمہ کی

تصحیح و تضعیف پر اعتماد کرتے ہیں، کیونکہ وہ (ائمه متبوعین) اس علم (حدیث) میں بھی مجہد ہیں۔ (نزہۃ النظر: ص ۷۶، ح ۲۷) نیز دیکھیے: او جزالمسالک: ۹۵/۲، المدخل الی علوم الحدیث الشریف: ص ۱۳۸-۱۵۱

**۳۳: الصحابة رضی اللہ عنہم:** صحابی کی تعریف میں اختلاف ہے۔ محدثین کے ہاں تعریف یہ ہے کہ جو مسلمان ہونے کے حال میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ملاقات کرے اور ایمان پر ہی اسے موت آئے۔ اصولیین کے ہاں اس میں طول صحبت کی بھی قید ہے۔ تطیق یوں ہو سکتی ہے کہ صحبت کا ادنیٰ شرف پہلے معنی سے حاصل ہوتا ہے، اور خاص درجہ درجے معنی سے۔ دیکھیے: تعلیق اشیخ محمد عوامہ علی مدرسہ الراوی: ۱۶۱، ۱۶۲/۵۔ حفیظہ کی اصول فقہ کی کتب میں جو بعض صحابہ کو مجہول لکھا ہے، اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ طول صحبت میں مشہور نہیں۔ دیکھیے: مصدر سابق: ۱۷۵/۵۔ اپس یہ دوسرے درجے کے لحاظ سے ہے، نہ کہ پہلے درجے کے لحاظ سے۔ اور اس معنی کے لحاظ سے بعض صحابہ پر مجہول کا اطلاق صرف حفیظہ ہی نے نہیں کیا، بلکہ بعض محدثین نے بھی کیا ہے۔ جیسے علی بن مدینی، ابو حاتم رازی، عقیل اور ابن حبان نے۔ دیکھیے: مصدر سابق: ۸۸/۳۔

الصحابۃ کلہم عدول من لا بس الفتن وغیرهم باجماع من يعتد به۔ صحابہ سب کے سب عادل ہیں، باہمی ثراٹیوں میں ثرکت کرنے والے بھی اور دوسرے بھی، اہل جماعت کا اجماع ہے۔ (مدرسہ الراوی: ۱۷۱، ۱۷۸/۱)۔ ان کی عدالت کا تعلق صرف روایت حدیث کی حد تک نہیں، بلکہ ساری زندگی کے ساتھ ہے۔ ان حضرات کے مقصوم نہ ہونے اور شاذ و نادر گناہ کے صدور کے باوجود ان کے متعلق امت کا یہ عقیدہ قرار پایا ہے کہ ان کی طرف کسی عیب و گناہ کی نسبت نہ کریں۔ اور ان کی تنقیص و توہین کے شانہ سے بھی گریز کریں۔ دیکھیے: مقام صحابہ رضی اللہ عنہم: ص ۹۵، ۲۰، ۲۷۵۔ حضرت مفتی محمد شفیع۔ صحابہ کے حالات پر مشہور اور جامع کتاب ابن حجر کی الاصابة فی تمییز الصحابة ہے۔ سیوطی نے اس کی تلخیص عین الاصابة کے نام سے کی ہے۔

**۳۴: الثقات والضعفاء:** ثقہ سے مراد وہ راوی ہے جو عادل و ضابط ہو۔ اور ضعیف سے مراد وہ راوی ہے جس کی عدالت یا ضبط مجروح ہو۔ اس نوع کی اصناف بعض وہ ہیں جن میں صرف ثقات کا ذکر ہے۔ جیسے ابن حبان اور عجلی کی الثقات۔ بعض وہ ہیں جن میں صرف ضعفاء کا ذکر ہے۔ جیسے ابن عذر کی الکمال فی الضعفاء۔ اس میں جس راوی پر بھی جرح ہوئی اس کا ذکر کیا ہے، اگرچہ وہ جرح مقبول نہ ہو۔ اور بعض میں دونوں طرح کے روایات ہیں۔ جیسے عبد الغنی مقدسی (۲۰۰ھ) کی۔ الکمال فی اسماء الرجال۔ متفقین اور متاخرین کے ہاں ثقہ کے معنی میں فرق دیکھیے: مدرسہ الراوی: ۱۷۲، ۱۷۵/۳۔ نیز دیکھیے: المصطلحات الحدیثیہ بین الاتفاق والافتراق: روایۃ بنت عبد اللہ۔

**٣٥: من اختلط في آخر عمره:** اختلاط کے معنی فساد عقل کے ہیں۔ اس نوع کا فائدہ یہ ہے کہ ان کی اختلاط سے پہلے کی مقبول، اور اختلاط کے بعد کی غیر مقبول روایات کو الگ الگ کیا جاسکے۔ اس نوع پر سبط ابن عجمی کی الاغتباط بمن رمی بالاختلاط ہے۔ مختلط کے کبار تلامذہ کی روایات حالت صحت کی ہی سمجھی جاتی ہیں۔

**٣٦: الوحدان:** جن سے روایت کرنے والا صرف ایک راوی ہو۔ اس نوع پر امام مسلم کی المنفردات والوحدان ہے۔

**٣٧: المدلسون:** تدليس کی تعریف آگے حدیث مدرس کے عنوان کے تحت آئی گی ان شاء اللہ تعالیٰ۔ اس نوع پر سب سے جامع کتاب ابن حجر کی تعریف اهل التقدیس میں براتب الموصوفین بالتدليس ہے۔ اس میں مدلسین کی پانچ قسمیں کی ہیں۔ پہلی دونوں قسموں کی تدليس مقبول۔ تیسرا میں اختلاف اور پوچھی اور پانچویں قسم کی تدليس مردود ہے۔ دیکھیے: تعریف اہل التقدیس (ص ۳، ۴)

حدیث نبوی کے راویوں کے حالات زندگی پر مکمل روشنی ڈالنے والی انواع کا مجموع علم اسماء الرجال کہلاتا ہے۔ راویوں کے حالات محفوظ کرنے کا زیادہ تر سلسلہ متون حدیث کی تالیف کے آخری عہد تک، یعنی امام تہجی (م ٢٥٨ھ) کے زمانے تک رہا ہے۔ اس کے بعد رواۃ کے حالات جمع کرنے کا نہ ویسا اہتمام رہا اور نہ ضرورت رہی۔ کیونکہ اب نقل حدیث کے سلسلے میں کتابوں پر ہی اعتماد کیا جانے لگا۔ (علوم الحدیث اسعدی: ص ۲۲۶، ۲۵ ملخقا) اسماء الرجال کی کتب کے قدر تفصیلی تعارف کے لیے دیکھیے مولانا محمد حسین صدقی کا رسالہ راویان حدیث کا تذکرہ اور ان پر محدثین کا تصریح

**٣٨-٣٨: معرفة اتصال السند وانقطاعه:** جن انواع کا تعلق سنداً اتصال اور انقطاع

بپچانے سے ہے

**٣٨: المتصل:** جس کی سند میں سب راوی مذکور ہوں، کوئی رہنمہ گیا ہو، خواہ مرفوع ہو یا موقوف۔ تابعین کے اقوال اگر سندر متصل سے منقول ہوں تو یوں کہا جاتا ہے مثلاً: ہذا متصل الی سعید بن المسیب۔ اور بعض ان کو بھی علی الاطلاق متصل کہتے ہیں۔

**٣٩: المسند:** حدیث مرفوع متصل کو مسند کہتے ہیں۔ کبھی یہ حدیث مرفوع کے معنی میں بھی بولا جاتا ہے۔

**٤٠-٤٥: المعلق والمرسلا (الجلی والخفی) والمفضل والمنقطع والمدلس :** راوی اگر شروع سند سے گرا ہو مصنف کی جانب سے تو اسے معلق کہتے ہیں۔ اور اگر سند کے آخر سے تابعی کے بعد گرا ہو تو اسے مرسلا

کہتے ہیں۔ اور اگر سند میں کسی جگہ سے دو یا ائم راوی اکٹھے گرے ہوں تو اسے معصل کہتے ہیں۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمہ اللہ نے اپنے مقدمہ میں معصل اور منقطع کی تعریف میں راوی کے درمیان سند سے محذوف ہونے کی قید لگائی ہے۔ مولانا عبد العظیم بلیادی حظہ اللہ فرماتے ہیں کہ ان کی تعریف میں یہ قید شیخ سے پہلے کسی کے کلام مجھ نہیں ملی۔

منقطع کی تعریف میں متعدد اقوال ہیں۔ ابن عبد البر کے نزدیک جس کی سند متصل نہ ہو وہ منقطع ہے۔ اس تعریف میں معلق، مرسل اور معصل سب آگئے اور منقطع ان تینوں سے اعم ہو گیا۔ حاکم کے ہاں جس کی سند کی میں تابعی سے پہلے ایک یا زیادہ راوی محذوف ہوں وہ منقطع ہے۔ عراقی، ابن حجر اور سیوطی کے ہاں جس کی سند میں تابعی سے پہلے ایک یا زیادہ راوی محذوف ہوں، لیکن اکٹھے محذوف نہ ہوں۔ اور یہ ساری تفصیل حاکم (۲۰۵ھ) کے زمانے سے متاخرین محدثین کے ہاں ہے۔ حاکم سے پہلے کے متفقین محدثین اور فقهاء و اصولیین کے ہاں مرسل اور منقطع ایک ہی ہے۔ پس مرسل اس عام معنی (یعنی جس کی سند میں ایک یا زیادہ راوی محذوف ہوں، کسی بھی جگہ سے کے لحاظ سے منقطع کی سب قسموں پر مشتمل ہے۔ اور اس معنی کے لحاظ سے مرسل کو امام شافعی سے پہلے کسی نے بھی رونہیں کیا، اگرچہ بعض نے اس پر کلام کیا۔) (المختصر فی علوم الحدیث: ص ۳۶، ۳۷ ملخصاً)

سند سے راوی کا محذوف ہونا اگر قصد ایہام سماع کے ساتھ ہو، (یعنی سنن والا کو یہ خیال دلانا ہو کہ راوی نے یہ حدیث شیخ سے سنی ہے) تو اس ملسوں کہتے ہیں، ورنہ مرسل۔ مرسل میں سقوط کبھی خفی ہوتا ہے، تو اسے مرسل خفی کہتے ہیں، اور کبھی واضح ہوتا ہے تو اسے مرسل جلی کہتے ہیں۔ خفی اور جلی ہونا امور اضافیہ میں سے ہے، ناقدین کے مراتب کے لحاظ سے۔ (المختصر فی علوم الحدیث: ص ۳۹)۔ نیز دیکھیے: فتح المیم: ۱/۷۔ ذکرہ تعریف تدلیس کی ایک قسم تدلیس الاسناد کی ہے۔ اس کی دوسری قسم کو تدلیس الشیوخ کہتے ہیں۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ راوی اپنے شیخ کا ذکر کسی غیر معروف نام، لقب یا کنیت و نسب سے کرے۔

**۳۷: المعنون والمئون:** معنون وہ ہے جس کی سند میں عن فلان عن فلان ہو، اخبار، تحدیث، سماع وغیرہ کی تصریح کے بغیر۔ اور مئون وہ ہے جس کی سند میں فلان ان فلانا ہو۔ یہ دونوں متصل تجھیں جائیں گی بشرطیکہ عن سے روایت کرنے والا ملسوں نہ ہو، اور راوی و مردوی عنہ میں امکان لقاء ہو۔ دیگر جو الفاظ سماع میں صریح نہیں جیسے قال، روی، حدث وغیرہ ان کا بھی یہی حکم ہے۔

**۳۸: المزید في متصل الاسناد:** متصل سند میں کوئی راوی ایک ایسے راوی کا اضافہ کر دے جو دوسروں نے ذکر نہ کیا ہو۔ بعض دفعہ یہ زیادت مقبول ہوتی ہے، اور بعض دفعہ مردود۔

**۳۹-۵۲: الحدیث القدسی و المرفوع والموقوف والمقطوع:** قرآن مجید کے الفاظ اور معنی

دونوں اللہ تعالیٰ کی طرف سے وہی ہیں۔ حدیث قدسی کے معنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے وہی ہیں، اور الفاظ کے بارے میں دونوں قول ہیں۔ جواہل علم حدیث قدسی کے الفاظ بھی من جانب اللہ وحی ہونے کے قائل ہیں، وہ قرآن مجید اور حدیث قدسی میں متعدد فرق بیان کرتے ہیں۔ جیسے مجرہ ہونا، تلاوت کیا جانا، روایت بالمعنى جائز نہ ہونا، تو اتر سے منقول ہونا وغیرہ۔ حدیث قدسی کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت کر کے بیان فرمایا ہے۔ حدیث قدسی کے موضوع پر مستقل تصانیف بھی ہیں جن میں سے ایک اہم مناوی کی ”الاتحافت السنیۃ فی الاحادیث القدسیۃ“ ہے۔ (ما خذہ: مُنجَّیُ التقدیم: ص: ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، قواعد الحدیث: ص: ۲۲، ۲۵، مباحث فی علوم القرآن: ص: ۲۲، منابع العرفان: ۱/۵۰، ۱/۵۱) جس کی نسبت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف ہوا سے مرفوع، جس کی نسبت صحابی کی طرف ہوا سے موقوف، اور جس کی نسبت تابعی کی طرف ہوا سے مقطوع کہتے ہیں۔ موقوف اور مقطوع کی حیثیت مرفوع کی شرح کی ہے۔ صحابہ اور تابعین کے عمل اور فتاویٰ کے بغیر مرفوع احادیث کی مراد پوری طرح واضح نہیں ہوتی۔ مولانا شبیر احمد عثمانی فرماتے ہیں: امت کی تلقی باقبول حنفی اور مالکیہ کے ہاں بڑی نہیاد ہے اور اخبار (آحاد) کے قبول و رد کا ایک بڑا معیار ہے۔ (فتح الالمیم: ۱/۳۲)

ہمارے انہم متفقین امام ابو یوسف، محمد، طحاوی، خصاف، کرنی وغیرہ انہی کتب میں سند کے ساتھ حدیثیں لکھواتے تھے۔ متاخرین سرخی، مرغینانی، کاسانی وغیرہ نے متفقین انہم حنفیہ کی کتب پر اعتماد کرتے ہوئے اختصار سندیں حذف کر دیں اور متومن نقل کر دیے۔ جیسے مصائب اور مشکاة کے مصنفوں نے مصنفوں نے کیا ہے۔ بعد میں آنیوالے محرجین کے سامنے متفقین کی سب کتابیں نہیں تھیں، تو انہوں نے متاخرین کی کتب سے ان احادیث کی تخریج کی اور جو حدیثیں متاخرین کی کتب میں نہیں ملیں ان کے بارے میں لم یوجد، غریب وغیرہ کے الفاظ کہے۔ اس کی وجہ متفقین انہم کی کتب کی عدم دستیابی ہے۔ حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ حدیث کی بہت سے کتابیں، بلکہ اکثر کتابیں مشرقی ممالک میں فتنوں اور ہنگاموں کی نذر ہو کر نابود ہو چکی ہیں۔ مزید تفصیل کے لیے دیکھیے: المدخل الی اصول الحدیث علی منهج الحنفیۃ: ص: ۲۳۱- ۲۳۲، مولانا عبد الجید ترکمانی ، فتاویٰ بیانات: ۲/۸- ۲/۶۔ (باقی آسنده)

## مقام صحابہ قرآن کریم کی روشنی میں

مولانا شفیق احمد عظی

صحابی کی تعریف:

علماء متقدمین و متاخرین نے صحابی کی تعریف میں جو کچھ لکھا ہے اس کا خلاصہ یہ ہے کہ ہر اس صاحب ایمان شخص کو صحابی کہا جائے گا جس نے ایمان کی حالت میں خاتم النبیین محمد عربی صلی اللہ علیہ وسلم سے شرف ملاقات حاصل کیا اور اسی ایمان کے ساتھ وفات پائی، اور ظاہر ہے کہ وہ ناپینا حضرات یا صحابہ کے نو مولود بچے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت مبارکہ میں لائے گئے ان سب کو ملاقات حاصل ہے الہابلا تر دو جماعت صحابہ میں ان کا شمار ہوگا۔

اس طرح کم و بیش ایک لاکھ چوبیس ہزار صحابہ کرام رضوان اللہ عنہم کا پاکیزہ گروہ اس زمرہ میں شمار کیا جاتا ہے جس کے بارے میں علماء اہل سنت والجماعت اور ائمہ سلف کا بالاتفاق قول ہے کہ سب کے سب جنوم ہدایت ہیں کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: اَصْحَابِي كَالنُّجُومِ بِأَيْمَنِهِمْ اَفْتَدِيهِمْ۔ (ترمذی) گروہ صحابہ کا وجود، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مجرمات میں سے ایک عظیم الشان مجذہ ہے جن کے ذریعہ اللہ تعالیٰ نے اپنے حبیب و محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کے عالمگیر پیغام رسالت کو خطہ رضی کے ہر گوشہ تک اس کی حقیقی روح کے ساتھ پھیلایا اور اس طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا رحمۃ للعلیین ہونا بھی ثابت کر دیا اور وما ارسلنَاك الا کافہ للناس (سورہ سباء: ۲۸) کی تفسیر بھی دنیا کے سامنے پیش کر دی گئی۔

حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی پاکیزہ بگزیدہ جماعت کے ذریعہ اسلام کا تعارف بھی کرادیا گیا اور رسول عربی صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت طیبہ اور سنت کو عام کیا گیا اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو الگ رکھ کر ان کو عام انسانوں کی طرح خاطلی و عاصی تصور کر کے غیر معتبر قرار دیا جائے گا تو اسلام کی پوری عمارت ہی منہدم ہو جائے گی نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت معتبر ہے گی نہ قرآن اور اس کی تفسیر اور حدیث کا اعتبار باقی رہے گا کیونکہ اللہ کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کچھ من جانب اللہ ہم کو عطا کیا ہے وہ ہم تک صحابہ کرام رضی اللہ عنہم ہی کی معرفت پہنچا ہے خود معلم انسانیت محمد عربی نے اپنے جاں شاراطاً عات شعار صحابہ کی تربیت فرمائی تھی۔ صحابہ کرام نے اول اول، زبان رسالت سے آیات اللہ کوادا ہوتے سنا تھا اور کلام رسول کی سماعت کی تھی پھر

دونوں کو دیانت و امانت کے ساتھ اسی لب و اجہ اور منہبوم و معانی کے ساتھ محفوظ رکھا اور بگلم رسول عربی صلی اللہ علیہ وسلم اس کو دوسروں تک پہنچایا کیونکہ جیتہ الوداع کے موقع پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو تبلیغ کا مکلف بنایا تھا...  
 بِلَّغُواْ عَنِّي وَلَوْ آيَةً (بخاری و مسلم) میری جانب سے لوگوں کو پہنچادا گرچا ایک آیت ہی ہو۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو درسگاہ نبوت میں حاضری کا مکلف ایک خاص حکم کے ذریعہ بنایا تھا کہ ہر وقت ایک متعدد بہ جماعت اللہ کے رسول کی خدمت میں اسلام سکھنے کیلئے حاضر ہے اس لئے کہ کب کوئی آسمانی حکم اور شریعت کا کوئی قانون عطا کیا جائے، لہذا ایک جماعت کی آپ کی خدمت میں حاضری لازمی تھی اور ان کو بھی حکم تھا کہ جو حضرات خدمت رسالت میں موجود نہیں ہیں ان تک ان نے احکام اور آیات کو پہنچائیں۔

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لَيَنْفِرُواْ كَافَةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لَيَتَفَهَّمُوا فِي الدِّينِ  
 وَلَيُنْذِرُوا أَقْوَمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ (سورہ توبہ: ۱۲۲)

ترجمہ: ”اوہ مسلمانوں کو نہیں چاہئے کہ سب کے سب چلے جائیں۔ تو کیوں نہ ہر فرقہ میں سے نکلی ایک جماعت جو مہارت و رسوخ حاصل کرتی دین میں اور تاکہ ڈرا میں اپنی قوم کو جب کہ وہ لوٹ کر آئیں ان کے پاس ہو سکتا ہے کہ وہ ڈریں۔“

حقیقت تو یہ ہے کہ صحابہ کرام سے محبت و عقیدت کے بغیر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سچی محبت نہیں ہو سکتی اور صحابہ کرام کی پیروی کے بغیر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کا تصور مجال ہے۔ کیونکہ صحابہ کرام نے جس انداز میں زندگی گزاری ہے وہ عین اسلام اور اتباع سنت ہے اور ان کے ایمان کے کمال و بھال، عقیدہ کی پختگی، اعمال کی صحت و اچھائی اور صلاح و تقویٰ کی عمدگی کی سند خود رب العالمین نے ان کو عطا کی ہے اور معلم انسانیت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے قول پاک سے اپنے جال شاروں کی تعریف و توصیف اور ان کی پیروی کو ہدایت و سعادت قرار دیا ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بھی انسان تھے ان سے بھی بہت سے موقع پر بشری تقاضوں کے تحت لغزشیں ہوئی ہیں لیکن لغزشوں، خطاوں، گناہوں کو معاف کرنے والی ذات اللہ کی ہے اس نے صحابہ کرام کی اضطراری، اجتہادی خطاوں کو صرف معاف ہی نہیں کیا بلکہ اس معافی نامہ کو قرآن کریم کی آیات میں نازل فرما کر قیامت تک کیلئے ان نفوس قدیسیہ پر تقدیم و تبصرہ اور جرح و تعدیل کا دروازہ بند کر دیا اسی پر اکتفا نہیں کیا بلکہ ان کے ایمان کی صداقت اور اپنی پسندیدگی کی سند بھی بخشی ہے اس کے بعد بھی اگر کوئی فرد یا جماعت صحابہ کرام پر نقد و تبصرہ کی مرتبک ہوتی ہے تو اس کو علاماء حق نے نفس پرست اور گمراہ قرار دیا ہے ایسے افراد اور جماعتوں سے قطع تعلق ہی میں خیر اور ایمان کی حفاظت ہے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی پوری جماعت (خواہ کبار صحابہ ہوں یا صغیر صحابہ) عدول ہے اس پر ہمارے ائمہ سلف اور علماء

خلف کا یقین و ایمان ہے۔ قرآن کریم میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے متعلق آیات پر ایک نظرڈالنے پھران کے مقام و مرتبہ کی بلندیوں کا اندازہ لگائیے اس کے بعد بھی اگر کسی نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی تتفیص کی جرأت کی ہے تو اس کی بدجنتی پر کفِ افسوس ملتے۔

صحابہ سراپا ادب اور پیکر تقویٰ تھے:

إِنَّ الَّذِينَ يَغْصُبُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ إِمْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَىٰ  
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ . (سورہ الحجرات: ۳)

ترجمہ: بیشک جو لوگ اپنی آوازوں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے پست رکھتے ہیں یہ وہ لوگ ہیں جن کے قلوب کو اللہ تعالیٰ نے تقویٰ کیلئے خالص کر دیا ہے ان لوگوں کیلئے مغفرت اور اجر عظیم ہے۔

صحابہ کفر و فتن سے محفوظ تھے:

وَاعْلَمُوا أَنَّ فِيْكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْأَمْرِ لَعَنْتُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُم  
الإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفَّرُ وَالْفَسُوقُ وَالْعَصِيَانُ أُولَئِكَ هُمُ  
الرَاشِدُونَ (سورہ الحجرات: ۷)

ترجمہ: ”اور جان رکھو کہ تم میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اگر بہت سے کاموں میں تمہاری بات مان لیا کریں تو تم پر مشکل پڑے لیکن اللہ تعالیٰ نے تم کو ایمان کی محبت دی اور اس کی (تحصیل) کو تمہارے دلوں میں مرغوب کر دیا اور کفر و فتن اور عصيان سے تم کو فرست دیدی ایسے ہی لوگ اللہ کے فضل اور انعام سے راہ راست پر ہیں۔“

صحابہ عبادت کے خونگار اور رحمل تھے:

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشَدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رَحْمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَعًا سُجَّدًا  
يَسْتَغْفِرُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثْرِ السُّجُودِ (سورہ فتح: ۲۹)

ترجمہ: ”محمد اللہ کے رسول ہیں اور جو لوگ ان کے ساتھ ہیں وہ کافروں کے مقابلہ میں تیز ہیں اور آپس میں مہربان ہیں اے مخاطب تو ان کو دیکھیے گا کہ کبھی رکوع کر رہے ہیں کبھی سجدہ کر رہے ہیں اور اللہ کے فضل اور رضامندی کی جھجوں میں لگے ہوئے ہیں ان کی (عبدیت) کے آثار سجدوں کی تاثیر سے ان کے چہروں پر نمایاں ہیں۔“

مفتی اعظم پاکستان مفتی محمد شفیع صاحب سورہ فتح کی تفسیر کرتے ہوئے معارف القرآن جلد ۸ میں تحریر کرتے ہیں:

قرآن مجید کی بہت سی آیتوں میں اس کی تصریحات ہیں جن میں چند آیات اسی سورہ میں آچکی ہیں: **لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ، اور، إِنَّ الْزَمَهُمْ كَلِمَةَ النَّقْوَى وَكَانُوا أَحَقُّ بِهَا وَأَهْلَهَا، اكْنَعْلَادَه، بِهِتْ سِيَ آيَاتِ مِنْ يَهْ**

مضمون مذکور ہے، **يَوْمَ لَا يُخْرِزُ اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعْدَ لَهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ** اور سورہ حمد میں اللہ تعالیٰ نے صحابہ کرام کے بارے میں فرمایا ہے: **وَكُلًا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَى.**

یعنی ان سب سے اللہ تعالیٰ نے حسنی کا وعدہ کیا ہے پھر سورہ انبیاء میں حسنی کے متعلق فرمایا ان الٰذین سَبَقُتْ لَهُمْ مِنْ الْحُسْنَى اول شک عنہا مُبِعْدُونَ یعنی جن لوگوں کیلئے ہماری طرف سے حسنی کا فصلہ پہلے ہو چکا ہے وہ جہنم کی آگ سے دور رکھے جائیں گے۔

#### صحابہ پر طعنہ زندگی جائز نہیں:

امام المفسرین علامہ قرطبی اپنی مشہور و معروف تفسیر قرطبی جلد نمبر پر رقم طراز ہیں: یہ جائز نہیں کہ کسی بھی صحابی کی طرف قطعی اور یقینی طور پر غلطی منسوب کی جائے اس لئے ان سب حضرات نے اپنے اپنے طرزِ عمل میں اجتہاد سے کام لیا تھا اور ان سب کا مقصد اللہ کی خوشنودی تھی یہ سب حضرات ہمارے پیشوائیں اور ہمیں حکم ہے ان کے باہمی اختلافات میں کف لسان کریں اور ہمیشہ ان کا ذکر بہتر طریقہ پر کریں، کیونکہ صحابیت بڑی حرمت (عظمت) کی چیز ہے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو برا کرنے سے منع فرمایا ہے اور یہ خردی ہے کہ اللہ نے انہیں معاف کر رکھا ہے اور ان سے راضی ہے۔ (بحوالہ معارف القرآن، ج: ۸۔)

#### ہر مشکل کا حل اتباع صحابہ:

آج ہم مسلمانوں کو عالمگیر سطح پر مشکلات کا سامنا ہے ہر مذاہ پر ناکامی اور پسپائی ہے دشمنان اسلام تحد اور اسلام کو مٹانے پر متفق ہیں مسلمانوں پر طرح طرح سے الزامات اور بہتان تراشی ہو رہی، پوری دنیا میں اسلام کی شبیہ کو خراب کرنے اور مسلمانوں کو بدنام کرنے میں میدیا سرگرم ہے یورپ میں مسلمانوں کے خلاف نفرت کی اہر چل رہی ہے ہم ایک خطرناک اور نازک دور سے گزر رہے ہیں ان حالات میں صحابہ کرام کی مثالی زندگی ہمارے لئے مشعل راہ ہے ان پاکیزہ نفوس کو بھی ان حالات کا سامنا تھا بلکہ بعض اعتبار سے آج کے حالات سے زیادہ خطرناک صورت حال تھی مکہ میں ابتلاء و آزمائش کے شدید دور سے گذرتے تھے تعداد بھی کم تھی اور وسائل بھی نہیں، حدیبیہ میں یہودیوں اور

منافقوں کی فتنہ انگیزیاں اور سازشیں تھیں، مشرکین مکہ کے حملے اور یہودی قبائل سے لڑائیاں تھیں پھر دائرہ وسیع ہوا تو قیصر روم اور کسری کے خطرناک عزم تھے ان سب حالات کا مقابلہ صحابہ کرام نے جس حکمت عملی اور صبر و استقامت سے کیا وہی تاریخ ہم کو ہر انی پڑے گی، اس لئے ضروری ہے کہ ہم سیرت صحابہ کا مطالعہ کریں ان کو اپنارہنمہ و مقتدا جان کر اس محبت و عقیدت سے ان کی پیروی کریں کہ ان کا ہر عمل اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے نزدیک پسندیدہ ہے صحابہ ہمارے لئے معیار حق اور مشعل راہ ہیں ان کی شان میں کسی قسم کی گستاخی گوارہ نہیں ان کی عظمت شان کی بلندیوں تک کسی کی رسائی نہیں عصر حاضر میں ان حضرات کی پیروی گذشتہ صدیوں کے مقابلہ میں زیادہ ضروری اور اہم ہے اور کامیابی کا تصور اس کے بغیر ممکن نہیں۔

میں نے چند آیات کے ذکر پر اکتفاء کیا ہے ورنہ ان کے علاوہ اور بہت سی آیات میں ان کے فضائل و مناقب بیان کئے گئے ہیں جبکہ کتب احادیث میں مناقب صحابہ ایک مستقل باب ہوتا ہے جس میں انفرادی طور پر کبار صحابہ کے مناقب بھی ہیں اور مجموعی طور پر تمام اصحاب رسول کی عظمت و جلالت کا ذکر کیا ہے۔☆

## دعوت دین کا اسلوب

دعوت کی کامیابی میں مرکزی کردار داعی کا ہے۔ داعی جس قدر تربیت یافتہ اور انسانی نفسیات کا عالم ہوگا، اسی قدر اس کی دعوت موثر ہوگی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت کے موثر ہونے کی ایک اہم وجہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ذاتی کردار تھا تو دوسری بنیادی وجہ آپ کا اسلوب دعوت تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیشہ مخاطبین کی ذاتی استعداد، میلانات، رحمانات اور ان کے خاندانی و علاقائی پس منظکوس سامنے رکھ کر دعوت کا فریضہ انجام دیا۔ سیرت طیبہ کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا کوئی معین طریق دعوت نہ تھا بلکہ مخاطبین دعوت کے تبدیل ہونے کے ساتھ ہی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا اسلوب دعوت بھی تبدیل ہو جاتا تھا۔ ایک جاہل اور ان پڑھ مخاطب کو دعوت دینے کا انداز پڑھ لکھ اور شہر کے رہنے والے فرد سے مختلف ہوتا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوتی زندگی کا مطالعہ ہر داعی اسلام کے لیے اس حوالے سے دلچسپ بھی ہے اور قابل تقلید بھی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیشہ مخاطب کی صلاحیت کو پیش نظر کر اس کو دعوت پیش کی۔ یہی وجہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملنے کے بعد لوگ مطمئن ہو کر واپس جاتے تھے۔ دعوت دین کا یہ وہ اسلوب ہے جو اللہ تعالیٰ نے برادرست اپنے حبیب کرم صلی اللہ علیہ وسلم کو سکھایا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو دعوت دین کے ان ہی مختلف اسالیب کی تعلیم دی اور پھر صحابہ کرام نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہدایات اور طرزِ عمل کو ہمیشہ پیش نظر کھا۔

## تاریخ اسلامی اور سن بھری کا آغاز

مولانا عبداللہ الحشمتی

قمری بھری سال کو اسلامی تقویم کہا جاتا ہے۔ بھری تقویم سے مراد تاریخ کا حساب حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مدینہ منورہ کی جانب بھارت سے لگنا ہے۔ سال میں جو مہینہ ہوتے ہیں ان میں حرم الحرام اسلامی سال کا پہلا مہینہ ہے۔ اس مہینے کی احادیث مبارکہ میں بڑی فضیلت آئی ہے۔ اس ماہ میں کئی اہم تاریخی واقعات رونما ہوئے۔ اس ماہ کی دسویں تاریخ کو نواسہ رسول، گجرگوشہ بتوں سیدنا حسین رضی اللہ عنہ کی شہادت ہوئی۔ اسلامی سال کا آغاز کیسے ہوا اس کی تاریخ کیا ہے؟

حضرت امیر المؤمنین فاروق عظیم سیدنا عمر ابن الخطابؓ کے زمانہ خلافت میں اسلام دنیا کے اکثر ویژتھوں میں پہنچ گیا تھا۔ دنیا کے ایک بہت بڑے خط پر حضرت فاروق عظیمؓ کی اسلامی حکومت کا جھنڈا الہارہا تھا۔ حضرت عمرؓ مدینہ منورہ میں تشریف فرما ہو کر ہر طرف کے حالات کی خیر و بخیر خطوط کے ذریعہ لیتے رہتے تھے۔ ایک مرتبہ حضرت عمرؓ نے حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ کو خط لکھا۔ حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ نے جوابی خط میں تحریر فرمایا کہ امیر المؤمنین! آپ کے خطوط و فرائیں ہمارے پاس پہنچتے ہیں لیکن ان پر کوئی تاریخ نہیں ہوتی، حالانکہ تاریخ لکھنے کے بے شمار فوائد ہیں، ریکارڈ کو محفوظ رکھنے میں مدد ملتی ہے۔ آپ نے خط کس دن لکھا؟ کب روانہ کیا؟ کس دن اس پر عمل درآمد شروع ہوا؟ ان سب باتوں کے جانے کا دار و مدار تاریخ لکھنے پر موقوف ہے۔

امیر المؤمنین فاروق عظیمؓ نے اس مدل بات کو معقول جانا اور اس وقت شدید احساس ہوا کہ ایک مستقل تاریخ و سن کا ہونا ضروری ہے۔ اسی کے پیش نظر مدینہ منورہ اور قرب و جوار کے علاقے میں اعلان فرمادیا کہ امیر المؤمنین حضرات صحابہ کرامؓ سے مشورہ لینا چاہتے ہیں، تمام صحابہ کرامؓ مسجد بنوی میں جمع ہو گئے۔ امیر المؤمنین سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے اسلامی تاریخ و سن کی اہمیت پر ایک عظیم خطبہ دیا۔ اس وقت دنیا میں چار طرح کی تاریخیں مشہور و معروف تھیں:

(۱) تاریخ قمری، چاند کے حساب سے تاریخ دیکھنا

(۲) تاریخ عیسیٰ، عیسائیوں کی تاریخ، جس کو تاریخ سنتی سورج کے حساب سے تاریخ دیکھنا یعنی موجودہ

انگریزی تاریخ

(۳) تاریخ عبرانی، یہودیوں کی تاریخ

(۴) تاریخ جولیانی

سیدنا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اسلام ایک عالمگیر مذہب و ملت ہے۔ اس کے خاطب جہاں پڑھے لکھے افراد ہیں وہیں آن پڑھوام بھی ہیں۔ شہر کے رہنے والے بھی، گاؤں اور دیہات کے باسی بھی ہیں۔ بہتر یہی ہے کہ چاند کے حساب کا انتخاب کیا جائے۔ کیوں کہ چاند کے اتار پڑھاوسے تاریخ کا پہچاننا آسان ہے بخلاف سورج کے کہ سورج ہر دن ایک ہی حال میں نکلتا ہے۔ اس کے علاوہ خود رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی چاند کے حساب کو پسند فرماتے تھے۔ تاریخ و سیرے سے ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ حضرت آدم علیہ الصلوٰۃ والسلام سے لے کر حضرت ابراہیم علیہ السلام کے زمانہ تک چاند سے ہی تاریخ دایاں کی دریافت ہوتی تھی۔ خود حق سبحانہ و تقدس تلاوت شدہ آیت میں چاند کے مہینوں کی تعداد بیان فرمائے ہیں۔ ان عَدَّة الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اُنَّا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ۔ حضرات مفسرین تحریر فرماتے ہیں کہ ان بارہ مہینوں سے چاند کے بارہ مہینے مراد ہیں۔ یہ بات ازل سے لوحِ محفوظ میں لکھی جا چکی ہے کہ اللہ کے نزدیک سال میں بارہ مہینے ہیں بارہ مہینوں میں ایک سالِ مکمل ہوتا ہے۔ یَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ، یہ اس دن سے طے ہے جس دن آسمان و زمین پیدا کیے گئے۔ اس کے بعد امیر المؤمنین حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ اسلامی سال چاند کے حساب سے ہوگا۔ اب بتائیے اسلامی تاریخ کی ابتداء کہاں سے ہو؟

بعض حضرات صحابہؓ نے فرمایا حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت باسعادت سے شروع ہو۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا: اس میں عیسائیوں کے ساتھ تشبہ ہے کہ ان کی تاریخ کی ابتداء حضرت عیسیٰ مسیح کی پیدائش سے ہوتی ہے۔ بعض صحابہؓ نے فرمایا کہ جب آپ علیہ السلام کو نبوت ملی، اس دن سے تاریخ اسلامی کی ابتداء ہو۔ امیر المؤمنین نے فرمایا کہ نبوت کا ابتدائی زمانہ اسلام و مسلمانوں پر ظلم و نا انصافی کا زمانہ ہے۔ بعض صحابہؓ نے فرمایا کہ آپؐ کی وفات سے شروع ہو، حضرت عمرؓ نے اس رائے کو بھی رو فرمادیا، اور فرمایا آپؐ کی وفات حضرت آیات امت مسلمہ کے لئے حد شکری اور نقصان عظیم ہے۔ اس سے تاریخ اسلامی کی ابتداء مناسب نہیں، پھر امیر المؤمنین حضرت عمر فاروقؓ نے خود فرمایا تاریخ اسلامی کی ابتداء بھرت سے شروع ہو۔ اس لئے کہ بھرت ہی سے حق و باطل کے درمیان فرق و امتیاز قائم ہوا۔ شعائر اسلام یعنی جمعہ اور عیدین کی نمازیں علی الاعلان ادا کی گئیں۔ بھرت ہی سے اسلام کو نتوحات ملیں۔

اب پھر سوال ہوا کہ اسلامی تاریخ کی ابتداء کس مہینے سے ہو؟ بعض نے کہا کہ رمضان سے اسلامی سال شروع

ہو، خلیفہ راشد اماد رسول حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے فرمایا، جس مہینہ حضور نے ہجرت فرمائی اسی مہینہ سے اسلامی سال شروع ہو، حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ریج الاول کے مہینے میں ہجرت فرمائی لیکن ہجرت کا ارادہ ماہ محرم ہی سے فرمائچے تھے۔ اس لئے اسلامی تاریخ کے سال کی ابتداء محرم الحرام سے شروع ہو۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ محرم کو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے شہر اللہ المحرم یعنی محرم اللہ کا مہینہ قرار دیا ہے۔ اس مہینہ تک عموماً جاجہ کرام حج سے فارغ ہو کر اپنے اپنے وطن لوٹ آتے ہیں۔

لہذا اسلامی سال کی ابتداء محرم الحرام سے ہونا طے پا گیا، رئیس المفسرین حضرت عبداللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں کہ سورۃ الفجر..... و الْفَجْرِ وَلَيَالٍ عَشْرٍ میں جو اللہ نے فجر کی قسم کھائی ہے وہ محرم کی پہلی تاریخ کی فجر ہے جس سے سال شروع ہوتا ہے۔ یہ ہے تاریخ اسلامی کی ابتدائی حقیقت، اس آیت کے ضمن میں حضرات مفسرین کرام لکھتے ہیں کہ چاند کے تاریخی حساب کا محفوظ رکھنا فرض کفایہ ہے۔ اگر ساری امت نے اس قریحی حساب کو ترک کر دیا بھلا دیا تو سب کے سب گنہگار ہوں گے، کتنے افسوس کا مقام ہے، ہم میں کتنے مسلمان ایسے ہیں جن کو اسلامی مہینوں کے نام تک یاد نہیں سن و سال تو دور کی بات ہے۔ اگر دین اسلام کی عیدین و رمضان چاند کے حساب سے نہ ہوتے تو یقیناً قمری تاریخ کا نام و نشان باقی نہ رہتا۔ لہذا ہر مسلمان مردو عورت کو اس کا اہتمام کرنا چاہئے، بعض نادان لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ اسلامی سال کی ابتداء حضرت امام حسینؑ کی شہادت سے ہوئی، یہ غلط ہے اس لئے کہ اسلامی تاریخ کی ابتداء ۷ اھ میں حضرت عمر فاروقؓ کے حکم سے ہوئی، اور حضرت حسینؑ رضی اللہ عنہ کی شہادت ۲۰ھ میں بروز جمعہ دس محرم زوال کے شروع وقت میں ہوئی ہے۔

یاد رکھیے!..... محرم کی دسویں تاریخ یعنی عاشورہ کا روزہ حدیث رسول سے ثابت ہے۔ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عاشورہ کا ایک روزہ رکھا کرتے تھے۔ حضرات صحابہؓ نے عرض کیا، یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عاشورہ کے دن ہم بھی روزہ رکھتے ہیں یہود بھی روزہ رکھتے ہیں، اس طرح ہماری اور ان کی مشاہد ہوتی ہے، آپ علیہ السلام نے فرمایا: **فَإِذَا كَانَ الْعَامُ الْمُقْبِلُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ صُمِّنَا يَوْمَ التَّاسِعِ** ”الشَّاءُ اللَّهُ جَبِ الْكَاسَالْ آیہ گاتو ہم نویں تاریخ کو بھی روزہ رکھ لیں گے۔“ بجائے ایک کے دروزے رکھیں گے۔ حضرت عبداللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں اگلے سال کا محرم آنے سے پہلے ہی آپؐ کی وفات ہو گئی۔ اس حدیث کی بنیاد پر علماء کرام لکھتے ہیں محرم کی دسویں تاریخ کے روزہ کے ساتھ نویں تاریخ کا روزہ رکھ لیں یا پھر دسویں کے ساتھ گیا رہویں تاریخ کا روزہ رکھ لیں۔

☆.....☆.....☆

## اردو ترجمہ کی روایت، ادبی محسن اور اصول

محمد احمد حافظ

ہمارے دینی حلقوں میں ترجمے کی روایت کافی مسٹکم ہے۔ تفسیر و حدیث، سیرت و سوانح، تاریخ و ادب کی بے شمار کتابوں کا اردو میں ترجمہ ہو چکا ہے۔ ان میں اکثر کتابیں وہ ہیں جن کے بارے بلا تامل کہا جاسکتا ہے کہ واقعی ان کا ترجمہ ہونا چاہیے تھا، البتہ یہ الگ بات ہے کہ معیاری ترجمہ کیت کے اعتبار سے کم ہیں۔

آج کل درسی کتابوں کے ترجمے اور شرح کا کافی رہنمائی ہو گیا ہے۔ اگرچہ اس رہنمائی کی وجہ سے طلبہ کی استعداد میں داؤ پر لگ گئی ہیں، مگر یہ ایسی رو ہے جس پر کوئی قد غن نہیں لگائی جاسکتی۔ یہ رہنمائی کسی معیار کے ساتھ سامنے آتا تو کچھ گوارا تھا۔ دیکھا گیا ہے کہ جس استاذ نے ایک مرتبہ ”علم الائنان“ پڑھادی آئندہ برس کے آغاز میں ہی ان کی جانب سے ترجمہ و تسلیم کے نام پر کتاب بازار کتب میں آجائے گی۔

ترجمہ بجائے خود ایک تخلیقی عمل ہے جو کسی ایک زبان کے معنی و مطالب، علوم و فنون، تحریر یا تصنیف کو دوسری زبان میں منتقل کرنے کا نام ہے۔ ترجمہ کے ذریعے دوسری اقوام کے خیالات و افکار، ثقافت اور معاشرت سے آگاہی ہوتی ہے۔ ڈاکٹر جیل جالبی کے بقول:

”ترجمہ کی اہمیت یہ ہے کہ ایک طرف اس کے ذریعے نئے خیالات زبان میں داخل ہوتے ہیں؛ جس سے ہنی جذب و قبول کا سلسلہ جاری رہتا ہے، دوسرے زبان کی قوت اظہار میں نئے امکانات پیدا ہوتے ہیں۔ یعنی جس زبان میں ترجمے کیے جائیں اس کے ادب کو جدید خیالات کے ساتھ ساتھ تشبیہات اور استعارات ملتے ہیں۔ اور اس زبان کوئی جہت اور وسعت حاصل ہوتی ہے۔ زبان ایک نئے مزاج کے ساتھ روشناس ہوتی ہے اور نئے لہجوں کو اپنے مزاج میں جذب کرتی ہے۔“

ڈاکٹر احمد امیاز، اپنے مضمون ”اردو میں ادبی ترجمے کی روایت“ میں کہتے ہیں:

”ترجمہ ایک ایسا فن ہے جس کے بغیر دوسری زبانوں کے علوم و فنون سے آشنا نہیں ہو سکتی اور اس کے بغیر کوئی بھی زبان جدید اور ترقی پذیر ہونے کا دعویٰ بھی نہیں کر سکتی۔ ترجمہ ہی وہ فن ہے جس کے ذریعے سے ایک قوم دوسری

”قوم کے ذخیرہ علم و ادب سے آشنا ہوتی رہی ہے۔“

بلاشبہ اردو زبان کے بارے یہ بات کہی جا سکتی ہے کہ اردو زبان نے عربی فارسی کے بے شمار الفاظ، تشبیہات، استعارات، تلمیحات، کنایات و علامات اور محاورات کو اپنے اندر جذب کیا ہے۔ اس میں تراجم بہت بڑا عامل رہے ہیں۔

ہمارے دینی حلقوں میں عربی اور فارسی کی بے شمار علمی، ادبی، تحقیقی، تاریخی، درسی کتابوں کا ترجمہ ہو چکا ہے۔ ان تراجم نے جہاں اردو کے علمی خزانوں کو مالا مال کیا ویں عربی اور فارسی تہذیب و تمدن اور ثقافت سے بھی بہرہ و رکیا ہے۔

یہ طے شدہ بات ہے کہ ترجمہ کوئی سہل چینی نہیں ہے۔ اپنی اہمیت و افادیت کے باوجود ترجمہ نگاری کافن نزاکت، وقت نظر اور باریک بینی کا مقابلہ ہوتا ہے۔ ترجمے کے لیے سب سے اہم عضراصل کے ساتھ اطلاق ہوتا ہے۔ جب تک جس زبان سے ترجمہ کیا جا رہا ہے اور جس زبان میں کیا جا رہا ہے؛ دونوں پر مکمل عبور نہ ہو، دونوں زبانوں کے تہذیبی، ثقافتی اور معاشرتی پہلوؤں سے بھر پور آگاہی نہ ہو تو ترجمہ نگاری کا حق ادا نہیں کیا جاسکتا۔ ہر زبان کی اپنی بعض خاص اصطلاحات، استعارات، تلمیحات اور خاص روایات ہوتی ہیں، ان کا اپنا خاص تہذیبی پس منظر اور سیاق و سبق ہوتا ہے۔ بسا اوقات ان کا ترجمہ ممکن بھی نہیں ہوتا، مخفی مفہوم ادا کیا جاسکتا ہے۔ اگر ترجمے کے دوران ان پہلوؤں اور نزاکتوں کو مد نظر نہ رکھا جائے تو غلط اور نامکمل ترجمے کے امکانات بڑھ جاتے ہیں۔

تراجم میں ادبی محسن کی منتقلی کا ذکر کرتے ہوئے ڈاکٹر اشرف رفیع یوں رقطراز ہیں:

”ایک زبان کے تخلیقی ادب کو دوسری زبان میں منتقل کرنا، بڑا دشوار اور نازک کام ہوتا ہے۔ ادب اور بالخصوص شعری ترجموں میں اگر علمی ترجموں کی سی وفاداری اور اس کے متعلقی ربط کو بہت زیادہ اہمیت دی جائے تو ضروری نہیں کہ اچھے متاثر حاصل ہوں کیوں کہ ادبی الفاظ، تلمیحات، تشبیہات، استعارات، کنائے، مثالیں، عالمیں، تراکیب اور محاورے ہر زبان میں اپنی جدا گدا شان رکھتے ہیں اور ان کے علمی اور لفظی ترجمے سے زیادہ ان کے مفہوم اور معنی کی ترجیحانی اہم ہوتی ہے۔ اس لیے اکثر صورتوں میں ان کے مترادفات بلکہ مماثلات زیادہ موثر ہو سکتے ہیں کیوں کہ ادبی تراجم میں تاثیر کا ابلاغ بغایدی اہمیت رکھتا ہے۔“

درج بالا اقتباس سے ترجمہ میں صنائع اور بدائع کی منتقلی کی نہ صرف اہمیت بلکہ دشواری کا بھی پتہ چلتا ہے۔ چونکہ صنعتیں تحریر میں نگینے جڑنے کا نام ہے اور ترجمہ میں ان ٹیکنوں کو ٹھیک ان کی جگہ پر منتقل کرنا اور بھی دشوار گذار کام ہے۔ جہاں ایک جانب مترجم کو متن سے وفاداری نجھانی ہے وہیں ساتھ میں یہ مسئلہ بھی ہے کہ یہ وفاداری ترجمہ شدہ

متن کے حسن کو خاک میں ملا سکتی ہے۔ اس لیے مترجم کے لیے ضروری ہے کہ وہ ترجمہ شدہ عبارت سلیکس اور رواں رکھے۔ چنانچہ علماء ادب نے ترجمے کے لیے چند خطوط متعین کیے ہیں:

۱..... ترجمے کے عمل سے پہلے الفاظ کے صحیح ترجمے تک رسائی ہے۔ دوسرے نمبر پر اصل متن کے جملے کی ساخت، مبتداء، خبر، مضاف، مضاف الیہ، مسنند مسندا لیہ کی درست پہچان، اس کے بعد جملے کا درست مفہوم ذہن نشین ہونا ضروری ہے۔ چنانچہ مترجم کے لیے شرط ہے کہ وہ زبان کے اصل ماواد کو مکمل طور پر سمجھنے میں پوری قدرت رکھتا ہو، اور اصل مصنف کے بحث و دلائل کو برتنے اور انہیں آگے بڑھانے کی تکنیک کا بخوبی احاطہ کرتا ہو۔

۲..... مترجم نہ صرف اصل زبان سے پورے طور پر آشنا ہو بلکہ متن کا جس مصنف سے تعلق ہواں مصنف کے افکار و خیالات اور مجانات سے بھی پوری واقفیت رکھتا ہو۔

۳..... مترجم اصل متن کا محض لفظی ترجمہ پیش نہ کرے بلکہ جس زبان کا ترجمہ کیا جا رہا ہے اس کی کہا توں، ضرب الامثال، اصطلاحات اور مخصوص معاشرتی طور طریقوں کو بھی، بخوبی جانتا ہو۔ کہا توں، ضرب الامثال اور محاورات کا تہذیب و ثقافت سے گہرا رشتہ ہوتا ہے۔ اس لیے بسا وقت محض لفظی ترجمہ سمجھتے بالا اور ناموزوں ہوتا ہے۔ یہی بات نقاشے کے طور پر جس زبان میں ترجمہ کیا جا رہا ہے؛ کے بارے کی جائے گی۔ مثلاً آپ عربی سے اردو میں ترجمہ کر رہے ہیں تو اردو زبان پر عبور بھی ضروری ہے۔

۴..... ترجمے میں ایسے الفاظ، تراکیب، محاورات، اور ضرب الامثال کا استعمال کیا جائے جو لوگوں کے روزمرہ کے استعمال میں ہوں، جو عام لوگوں کی بول چال میں ہو، بلا ضرورت نئے الفاظ کی اختراع نہ کی جائے۔

۵..... ترجمہ کرنے والے کو وقت کے بہترین نشرنگاروں، ادیبوں، شاعروں کے رشحات قلم کا مطالعہ اور خطبوں، مقررتوں کے خطبات کا سماع کرتے رہنا چاہیے، ان کے عمدہ و موزوں الفاظ و تراکیب کو چن لیا جائے، بوقت ترجمہ مناسب مقام پر انہیں اس طرح استعمال کیا جائے کہ پڑھتے وقت قاری پر گراں نہ گزرے اور مفہوم اس کی روح تک اترتا چلا جائے۔

ڈاکٹر رضی الاسلام ندوی اپنے ایک مضمون ”اچھا ترجمہ کیسے کریں؟“ میں لکھتے ہیں:

”ترجمے کے ذریعے ایک زبان اور تہذیب کا دوسرا زبان اور تہذیبوں سے تعارف ہوتا ہے۔ ایک قوم کے علمی ذخیرے سے دوسری قومیں آگاہ ہوتی ہیں۔ ایک انسانی گروہ کے تجربات سے دوسرے گروہوں کو فائدہ ہوتا ہے۔“

انہوں نے ترجمے کے خطوط متعین کرتے ہوئے لکھا ہے:

### ”☆..... ترجمہ کی اقسام:

- ۱۔ لفظی ترجمہ۔ ۲۔ آزاد ترجمہ۔ ۳۔ لفظی اور آزاد کے میں میں ترجمہ۔  
۴۔ تشریحی ترجمہ۔ ۵۔ ملکھ ترجمہ  
ترجمہ کی تیسرا قسم پسندیدہ سمجھی جاتی ہے۔

### ☆ مترجم کے پاس درج ذیل چیزیں فراہم رہنی چاہئیں:

- ۱۔ لغات (Dictionaries)۔ ۲۔ معجم اصطلاحات۔ ۳۔ معجم امثال و محاورات۔  
۴۔ معجم مترادفات و اضداد۔ ۵۔ مخصوص موضوعات کی معاجم: فقہ، معاشیات، طب، سائنس، یکینا لو جی۔  
۶۔ انسلیکو پیڈیا یار۔ ۷۔ کپیوٹر

### ☆..... ترجمے کے مرحلے:

- ۱۔ سب سے پہلے مترجم پورے متن کا سرسری مطالعہ کر لے، تاکہ اسے موضوع کا فہم حاصل ہو جائے۔  
۲۔ پھر پورے متن کا ٹھہر ٹھہر کر مطالعہ کرے۔  
۳۔ اس کے بعد مشکل الفاظ و معانی کو حل کرے۔  
۴۔ پھر متن کو سامنے رکھ کر ترجمہ کرے۔  
۵۔ ترجمہ کمل کرنے کے بعد منکوس سامنے رکھے بغیر عبارت کو درست کرے اور وافی پیدا کرنے کی کوشش کرے۔  
۶۔ آخر میں پھر ترجمہ پر نظر ثانی کرے اور املاء، قواعد اور اسلوب کی غلطیوں کو درست کرے۔

### ☆..... ترجمے کے اصول:

- ۱۔ اصل عبارت ہر وقت مترجم کے پیش نظر رہنی چاہیے۔ وہ بہر صورت متن کا پابند رہے۔  
۲۔ مترجم کو اصل عبارت میں اپنی جانب سے حذف، اضافہ یا ترجمیم کا کوئی حق حاصل نہیں۔  
۳۔ ترجمہ میں سہولت کے لیے متن کا آگے گے پیچھے کرنا مناسب نہیں۔  
۴۔ جملے پیچیدہ اور طویل ہوں تو ترجمے میں انھیں چھوٹے جملوں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے۔  
۵۔ اصطلاحات کا ترجمہ جوں کا توں ممکن نہ ہو تو قریب ترین مفہوم میں کیا جائے اور بہتر ہے کہ الگ سے ان کی فہرست دے دی جائے۔

۶۔ محاورات اور امثال کا ترجمہ دوسری زبان کے محاورات و امثال سے ہو جائے تو بہتر ہے، ورنہ انھیں سادہ

الفاظ میں بیان کر دینا چاہیے۔

۷۔ مترجم حبِ ضرورت لغت سے ضرور مدلے۔ حافظہ پر کمی بھروسہ مناسب نہیں۔

۸۔ ترجمہ میں اصل کام خیالات کی صحیح ترسیل ہے، البتہ اسلوب رواں، شستہ اور جاذب ہو تو بہتر ہے۔

☆..... اچھے مترجم کی نیادی خصوصیات:

۱۔ جس متن کا وہ ترجمہ کر رہا ہے، اس کے موضوع سے اچھی طرح واقف ہو۔

۲۔ اصل زبان پر اچھی قدرت ہو۔

۳۔ جس زبان میں ترجمہ کر رہا ہو، اس سے گہری واقفیت ہو۔

۴۔ افکار کو امانت داری کے ساتھ بغیر انقصار و خذف کے منتقل کرے۔

۵۔ صبر: بسا واقعات معانی کو حل کرنے میں وقت لگ سکتا ہے۔ اس سے گہرا ہٹ اور پریشانی کا شکار ہے۔ جب تک کسی پیچیدگی کو حل نہ کر لے، چین سے نہ بیٹھے، چاہے جتنا وقت لگ جائے۔ (انتحی)

یہ چند اشارات ہیں جو سطور بالا میں ذکر کیے گئے۔ ہمارے حلقوں میں اگرچہ کتابوں کا ترجمہ ہوتا ہے مگر عموماً دیکھا گیا ہے کہ ترجمہ کرنے والے عربی میں تو خوب درک رکھتے ہیں مگر اردو زبان و ادب اور تحریر و انشا سے آشنا نہیں ہوتی، یا عربی زبان و ادب پر دسترس نہیں ہوتی، نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ایک بے ذائقہ قسم کا ترجمہ سامنے آ جاتا ہے، جو نہ تو متن کے مفہوم کو صحیح طور پر ادا کرتا ہے اور نہ ہی اس میں کوئی ادبی چاشنی ہوتی ہے۔ جو حضرات ترمیؓ کا شغف رکھتے ہوں انہیں متعلقہ زبانوں میں اپنا مطالعہ تازہ رکھنا چاہیے۔ ان زبانوں کے زمانی اتار چڑھاؤ، متروکات اور جدید حوصلات پر بھی نگاہ رکھنی چاہیے۔ یاد رکھیے معاشری ترجمہ ہمیشہ زندہ رہتے ہیں اور نسلیں ان سے فائدہ اٹھاتی ہیں۔

☆..... ☆..... ☆

مأخذات:

تحقیق کے جدید رجحانات۔ ڈاکٹر جمیل جامی

کالجوں میں اردو نصاب۔ مسائل اور تجاویز

اردو زبان کے نئے تکنیکی وسائل اور مکانات (ڈاکٹر خواجہ اکرام)

ماخذ از مقاالت: اردو ترجمہ نگاری میں صنائع و بدائع: مسائل اور حل (ڈاکٹر اشرف رفیع)

متعدد ادبی ویب سائٹس سے استفادہ۔

## حضرت مولانا قاری نذیر احمد گھوٹوی رحمۃ اللہ علیہ

جناب محمد اشناق و سیر گھوٹوی

بلاشبہ موت و حیات اس عالم کون و فساد کا خاصہ ہے۔ یہاں جو آیا وہ جانے ہی کیلئے آیا، آنا اور جانا سنت بنی آدم ہے اور ”کلّ نَفْسٍ ذَاقَةُ الْمَوْتِ“ حق تعالیٰ کا تکوینی امر ہے جس سے کسی کو بھی مخلص نہیں، یہاں صبر و ضبط، تسلیم و انقیاد اور رضاۓ بالقضاء کے بغیر کوئی چارہ کا نہیں۔ تاہم بعض شخصیتیں ایسی ہوتی ہیں کہ ان کی رحلت کے بعد ایسا خلاء پیدا ہو جاتا ہے کہ مستقبل میں اس کے پر ہونے کی کوئی صورت نظر نہیں آتی، استاذ العلماء والحافظ حضرت مولانا قاری نذیر احمد گھوٹوی نور اللہ مرقدہ کا شمار بھی انہی شخصیتوں میں تھا۔

آپ <sup>ؒ</sup> ایک نابغہ روزگار عالم، صوفی کامل، شریف اطعی، سادہ مزاج، سمع المطالعہ، کثیر التلاوت، باخلاق اور باخدا شخصیت کے حامل تھے۔ زہد و تقویٰ کی بنا پر نور و لایت آپ <sup>ؒ</sup> کے چہرے پر عیاں تھا۔ بارگاہ ایزدی سے آپ <sup>ؒ</sup> تمکنت سے مالا مال تھے۔ قادر الکلام اور فتح اللسان بھی تھے۔ اگرچہ بڑے نرم مزاج اور مشفقت تھے تاہم سمجھیدگی اور متنابت کے باعث رعب و بد بہ کے مالک تھے۔ آپ گہنہ مشق استاذ تھے۔ آپ <sup>ؒ</sup> کی زندگی کی سب سے بڑی مشغولیت اور دلچسپی درس و تدریس اور مدرسے کے طلباء کی خدمت رہی۔ غرضیکہ آپ <sup>ؒ</sup> جامع المعقول والمحقول اور جامع الصفات والکمالات کا مصدق تھے۔

تقریر سے ممکن ہے نہ تحریر سے ممکن

وہ کام جو انسان کا کردار کرے ہے

مقام ولادت و تاریخ پیدائش:

آپ <sup>ؒ</sup> کا آبائی علاقہ محمد پور گھوٹو نزد قاسم بیلہ ملتان ہے جو علماء، صلحاء اور تقیاء کا مسکن رہا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ محمد پور گھوٹو میں دینداری کا رجحان رہا ہے۔ ایسے وقت میں جب سفری سہولیات بالکل ناپید ہوتی تھیں دور دراز مقامات سے کثیر تعداد میں طلباء تحصیل علم دین کے لئے محمد پور گھوٹو میں آتے رہے ہیں۔

ملکت خداداد پاکستان ۲۷ رمضان المبارک ۱۴۳۶ھ برابطیق ۱۱ آگسٹ ۱۹۲۷ء بروز جمعۃ المبارک کو معرض

وجود میں آئی۔ قیام پاکستان کے اگلے دن ۲۸ رمضان المبارک ۱۳۶۷ھ برابر ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء بروز ہفتہ کو اسی مردم خیر نبیتی محمد پور گھوٹے میں آپؒ کی ولادت ہوئی۔

#### سلسلہ نسب و خاندان:

آپؒ اعوان خاندان سے تعلق رکھتے ہیں۔ آپؒ کا نسب نامہ یوں ہے حضرت مولانا قاری نذیر احمد گھوٹویؒ بن حضرت مولانا حافظ ضیاء الدین گھوٹویؒ بن حضرت مولانا حافظ حمید الدین گھوٹویؒ بن حضرت مولانا حافظ جمال الدین گھوٹویؒ بن حضرت مولانا حافظ محمد صالح گھوٹویؒ بن حضرت مولانا حافظ محمد شریف گھوٹویؒ۔

#### ابتدائی تعلیم و تربیت:

گھریلو ما جو دین دارانہ تھا، جو نبی شعور کی عمر میں پہنچ تو ابتدائی تعلیم قaudہ، ناظرہ وغیرہ محمد پور گھوٹے کے مرکزی مقام اور اپنے آباؤ اجداد کے قائم کردہ ادارے مدرسہ عربیہ گھوٹے شریف میں حاصل کی۔ حفظ قرآن مجید کے لئے ۷ شوال المکرم ۱۹۵۹ھ برابر ۱۳۶۹ء ملتان کی عظیم دینی درس گاہ جامعہ خیر المدارس میں مجدد القراءات، مقری اعظم حضرت مولانا قاری رحیم بخش پانی پتی رحمۃ اللہ علیہ کی کلاس میں داخلہ لیا۔ آپؒ نے مکمل قرآن شریف حضرت مقری اعظم کے پاس حفظ کیا، گردان بھی کی اور قراءات عشرہ بھی پڑھیں۔ تقریباً چار سال آپؒ قاری صاحبؒ کی خدمت میں رہے۔ قاری صاحبؒ سے آپؒ کا بڑا گہر تعلق تھا۔ جانبین سے انس و محبت بے حد پانی جاتی تھی۔

#### درس نظامی کا آغاز:

آپؒ نے درس نظامی کی کتب کا آغاز مدرسہ عربیہ گھوٹے شریف میں اپنے پچا اسٹاڈیو ہائیگھاٹ اور حفاظ حضرت مولانا حافظ رفع الدین گھوٹویؒ سے کیا۔ ابتدائی درجات آپؒ نے یہیں سے پڑھے۔ مزید تحصیل علم کے لئے آپؒ دارالعلوم عید گاہ کبیر والہ میں تشریف لے گئے، درجہ مشکوٰۃ تک آپؒ یہاں پڑھتے رہے۔ دارالعلوم میں آپؒ نے جن اساتذہ سے استفادہ کیا اُن کے نام درج ذیل ہیں۔

۱.....جامع المعموق والمنقول حضرت مولانا عبد الحق نور اللہ مرقدہ (فضل دارالعلوم دیوبند و بانی دارالعلوم کبیر والہ)

۲.....شیخ الحدیث حضرت مولانا منشی علی محمد رحمۃ اللہ علیہ (فضل دارالعلوم دیوبند)

۳.....حضرت مولانا فیض علی شاہ ہزاروی رحمۃ اللہ علیہ (فضل دارالعلوم دیوبند)

۴.....حضرت مولانا منظور الحق رحمۃ اللہ علیہ (فضل دارالعلوم دیوبند)

۵.....حضرت علامہ ظہور الحق رحمۃ اللہ علیہ (فضل دارالعلوم دیوبند)

۶.....حضرت مولانا ناصوفی محمد سرور رحمۃ اللہ علیہ (سابق شیخ الحدیث جامعہ اشرفیہ لاہور)  
 ۷.....حکیم اعصر حضرت مولانا عبد الجبار دھیانوی رحمۃ اللہ علیہ (بانی جامعہ باب العلوم کہر وڑپاک ضلع لوڈھاں)  
 دورہ حدیث کی تکمیل

دورہ حدیث کی تکمیل کے لئے آپؒ جامعہ قاسم العلوم کچھری روڈ ملتان تشریف لے گئے اور ۱۳۹۸ھ بطبق  
 ۱۹۷۸ء میں سند الفراغ حاصل کی۔ اساتذہ دورہ حدیث:

- ۱.....شیخ الحدیث حضرت مولانا مفتی محمود رحمۃ اللہ علیہ (فضل دارالعلوم دیوبند)
- ۲.....ولی کامل حضرت مولانا مفتی عبداللہ ذریوی رحمۃ اللہ علیہ (فضل دارالعلوم دیوبند)
- ۳.....شیخ الفہیر حضرت مولانا مفتی محمد شفیع ملتانی رحمۃ اللہ علیہ (فضل جامعہ امینیہ دہلی)
- ۴.....حضرت مولانا اعزاز احمد رحمۃ اللہ علیہ (فضل جامعہ قاسم العلوم ملتان)
- ۵.....حضرت مولانا محمد انور شاہ رحمۃ اللہ علیہ۔
- ۶.....حضرت مولانا عبد القادر قاسمی رحمۃ اللہ علیہ (علی پور ضلع مظفر گڑھ)
- ۷.....حضرت مولانا مفتی عبداللطیف رحمۃ اللہ علیہ۔
- ۸.....سید القراء حضرت مولانا قاری محمد طاہر حبیبی رحمۃ اللہ علیہ (فضل جامعہ خیر المدارس ملتان)

#### سند و اجازت حدیث:

۹ ربیع الثانی ۱۳۹۸ھ بطبق ۱۹۷۸ء کو ملک کی ممتاز دینی درس گاہ جامعہ خیر المدارس ملتان کے سابق  
 شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد شریف کشمیری رحمۃ اللہ علیہ (فضل دارالعلوم دیوبند) نے آپؒ کو اجازت حدیث کے  
 ساتھ ساتھ اعزازی سند بھی عطا فرمائی۔

#### دیگر علوم کی تحصیل:

دینی تعلیم کے ساتھ ساتھ آپؒ نے عصری اور طب کی تعلیم بھی حاصل کی ۱۹۷۸ء میں ہی انٹرمیڈیٹ سینڈری  
 ایجوکیشن بورڈ ملتان سے فاضل عربی کا امتحان آپؒ نے درج سوم میں پاس کیا، اسی طرح ہمیو پیٹھک اور طب کے  
 امتحانات بھی اعلیٰ نمبروں میں پاس کئے۔

#### شغف بالقرآن:

آپؒ کو قرآن کریم سے عشق کی حد تک لگا دھنا۔ آپؒ کو قرآن پاک سورۃ فاتحہ کی طرح از بر تھا اور کثرت سے

تلاوت کرتے تھے۔ آخری دم تک بھی وہ دس پارے تلاوت کرنے کا معمول تھا۔

زمانہ ماضی میں ہمارے علاقے محمد پور گھوٹ میں قرآن مجید کے شہینوں کا بہت رواج تھا۔ آپؒ اکثر ویژت شہینوں میں کئی کئی پارے پڑھتے تھے۔ ایک مرتبہ مدرسہ عربیہ گھوٹ شریف کی جامع مسجد میں شہین کے موقع پر آپؒ نے دو فل میں کھڑے ہو کر مکمل قرآن شریف تلاوت کر کے سامعین اور اہل علاقہ کو ورطاء حیرت میں ڈال دیا (سبحان اللہ)

#### واپڈا کی مسجد میں امامت و خطابت:

۱۹۸۵ء میں جامع مسجد واپڈا کالونی میں، بحیثیت خطیب و امام آپؒ کا تقرر ہوا۔ اس تقرری کا قصہ آپؒ اپنی زبانی بیوں بیان فرماتے تھے کہ مجھے امید نہیں تھی کہ یہاں تقرر ہو گا لیکن پھر بھی میں درخواست گزاری کے بعد انٹرو یو دینے کے لئے چلا گیا۔ انٹرو یو لینے والے نے سوال کیا کہ نماز کے فرائض کتنے ہیں؟ سب علماء نے یہی جواب دیا کہ تیرہ (۱۳) ہیں۔ سات باہر کے اور چھ اندر کے۔ لیکن میں نے کہا کہ چودہ (۱۴) ہیں۔ سات باہر کے اور سات ہی اندر کے۔ اندر کے فرائض سبعہ میں سے چھ تو متفق علیہ ہیں اور ساتواں فرض ہے ”بُخُوذُ جِبْصُنْجَ الْمُصْلِي“، یعنی نمازی کا قصد انسانی فعل کے ذریعے نماز سے نکلا۔ یہ امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک تو فرض ہے لیکن صاحبوں کے نزدیک فرض نہیں۔ میری یہی بات اُن کو پسند آئی اسی پر انہوں نے میری تقرری کر لی۔

#### تدریسی خدمات:

آپؒ نے اپنے محبوب استاذ شیخ القراء حضرت مولانا قاری رحیم بخش پانی پتی رحمۃ اللہ علیہ کے فرمان کے مطابق تدریس قرآن کو اپنا مشغله بنایا۔ واپڈا کی مسجد میں امامت و خطابت کے ساتھ مختلف مقامات پر آپؒ نے تدریسی خدمات بھی سرانجام دیں۔ جامع مسجد موتی واقع جلیل آباد ملتان، جامع مسجد تقویٰ واقع جامعہ حرث الآخرۃ چاہ بوہڑ والا نزد عزیز ہوٹل ملتان، جامعہ خیر العلوم ممتاز آباد ملتان، حضرت مولانا فیض احمد ملتانی رحمۃ اللہ علیہ (سابق شیخ الحدیث جامعہ قاسم العلوم ملتان و جامعہ خیر المدارس ملتان) کے قائم کردارہ ادارے جامعہ امداد العلوم انصار کالونی ملتان۔ بعد ازاں آپؒ نے اپنا ادارہ قائم کیا تو جب تک اپنے ادارے میں درجہ کتب کا اجراء نہیں ہوا تب تک آپؒ تدریس کرتے رہے۔ جب نہیں کے ابتدائی درجات اور بنات کے درجہ عالمیہ تک درس نظامی کا اجراء ہوا تو پھر آپؒ نے اپنے ادارے میں درجہ کتب میں تدریس شروع کر دی اور نادم آخراً پہنچات کے شیخ الحدیث رہے۔

#### ازدواج مسنونہ و اولاد:

آپؒ نے پہلا نکاح اپنے چچا استاذ العلماء والحافظ حضرت مولانا حافظ رفع الدین گھوٹوی رحمۃ اللہ علیہ کی

صاحبزادی سے ۱۹۶۵ء میں کیا۔ دوسرا نکاح ۱۹۸۵ء میں استاذ القراء قاری خورشید احمد قریشی ممتاز رحمۃ اللہ علیہ کی صاحبزادی سے ہوا جو قرآن مجید کی پختہ حافظہ ہیں۔ آپؒ کی زوجہ اول بھی مضبوط اور پختہ حافظہ تھیں اور کئی حافظات کی امتانی بھی تھیں۔ زوجہ ثانی سے آپؒ کی اولاد ہوئی ایک صاحبزادہ ہے مولانا فخر الدین رازی صاحب مدظلہ جو صحیح معنی میں آپؒ کے جانشین ہیں اور جامعہ جمال المدارس کے مقام بھی ہیں۔ ان کی پیدائش پر شیخ القراء حضرت مولانا قاری رحیم بخش پانی پی رحمۃ اللہ علیہ تشریف لائے اور مسنونہ گھٹی بھی دی اور آپؒ کا نام بھی تجویز کیا۔ اور چھ صاحبزادیاں ہیں جن میں تین عالمات ہیں۔

#### جمال المدارس کا قیام اور اس کی وجہ تسمیہ:

آپؒ نے عقب پرانی کاٹن نیکٹری حمان کا لوئی خانیوال روڈ ملتان میں جمال المدارس کے نام سے ایک مدرسہ قائم کیا۔ اس کا پس منظر یہ ہے کہ محمد پور گھوٹ میں آپؒ کے آباؤ اجداد کا قائم کردہ ادارہ مدرسہ عربیہ گھوٹہ شریف مرور زمانہ کی وجہ سے اختتامی مراحل میں پہنچ چکا تھا آپؒ کو اس کا بہت فلق تھا۔ لہذا آپؒ نے اپنے آباؤ اجداد کے علمی درشے کو جمال کرتے ہوئے مدرسہ عربیہ گھوٹہ شریف کی نشأة ثانیہ کی اور اس کا نام جمال المدارس رکھا۔ آپؒ نے اپنے پردادا جامع المعقول والمنقول حضرت مولانا حافظ جمال الدین گھٹوٹی کے نام نامی اسم گرامی سے موسم کر کے اس مدرسہ کا نام جمال المدارس تجویز فرمایا۔

#### سنگ بنیاد کی تقریب:

۱۴۲۳ھ بہ طابق ۱۹۹۳ء میں جمال المدارس کے سنگ بنیاد کی تقریب منعقد ہوئی جس میں حضرت مولانا علامہ عبدالستار تونسوی رحمۃ اللہ علیہ اور نمونہ اسلام حضرت مولانا مفتی منظور احمد تونسوی رحمۃ اللہ علیہ (سابق رئیس دارالافتاء جامعہ قاسم العلوم ملتان) تشریف لائے۔ سنگ بنیاد شیخ العرب والجعجم حضرت مولانا علامہ عبدالستار تونسوی رحمۃ اللہ علیہ کے دست مبارک سے رکھوایا گیا۔ اس کے بعد ایک ایک اینٹ حضرت مولانا مفتی منظور احمد تونسوی رحمۃ اللہ علیہ اور استاذ العلماء حضرت مولانا قاری نذری احمد گھٹوٹی نے رکھی۔ جب بنیاد رکھی جا چکی تو سب لوگوں نے جمال المدارس کی بقا و ترقی کے لئے نہایت خصوص و خشوع کے ساتھ بارگاہ ایزدی میں دعا کی۔

#### آخری ایام اور وفات:

رمضان المبارک کا مہینہ تھا، پیرانہ سالی اور ضعف و نقاہت کے باوجود آپؒ کی کوشش ہوتی تھی کہ کوئی روزہ نہ چھوٹے اور تلاوت قرآن بھی روزانہ بلا نامہ دس دس پارے تک کرتے رہے۔ رمضان کے مہینے میں آپؒ ہر سال

اعتكاف بھی کرتے تھے۔ بجہے ضعف و نکروی اہل خانہ کے منع کرنے کے باوجود بھی آپؒ یہ کہہ کر اعتكاف میں بیٹھ گئے کہ شاید اگلے سال میں اعتكاف میں بیٹھ سکوں یا نہیں۔ اور باقاعدگی سے اپنے معمولات پورے کرتے رہے۔

رمضان المبارک کے بعد ۳ شوال المکرّم ۱۴۲۳ھ بمقابلہ ۲۶ مئی ۲۰۲۲ء بروز منگل بعد از نماز فجر آپؒ کی طبیعت کچھ ناساز ہوئی جس کی وجہ سے آپؒ کے صاحبزادہ مولانا فخر الدین رازی صاحب مدظلہ آپؒ گوہستان لے گئے اور چیک کر کر واپس لے آئے۔ آپؒ تادم آخر چلتے پھرتے رہے وفات کا کوئی امکان نظر نہیں آرہا تھا۔ چونکہ عید الغفران کا تیرادن تھا اس لئے بہنیں، بھائی اور دیگر شریداء وغیرہ ملنے کے لئے گھر آئے ہوئے تھے۔ آپؒ سب سے ہنسی خوشی ملے جلے عشاء کی نماز پڑھنے کے بعد اپنے معمولات پورے کر کے گھر آئے اور اپنے اکلوتے بیٹے کے متعلق پوچھا کہ رازی صاحب کہاں ہیں؟ ان کو بلاو۔ رازی صاحب آئے ان کو غور سے دیکھا پھر انہا سر اُن کی گود میں رکھا اور وہیں آپؒ کی روح قفس عنصری سے پرواز کر کے اپنے ربِ حقیقی سے جامی۔ (اللہ وَاٰلِہٖ رَاجِعُونَ)

اگرچہ علم و فضل، ایثار و اخلاص اور مرحمت و شفقت کا یہ پیکرِ جسم اس عالم اسباب و طواہر سے روپوش ہو گیا۔ مگر ہزاروں چاہنے والوں کے دلوں کو ان کی یاد ہمیشہ گرماتی رہے گی اور تبلیغ دین، اقامت شریعت اور احیاء سنت کے لئے انہوں نے جو کوششیں کی ہیں وہ اپنے برگ و بارلاطی رہیں گی۔

#### نماز جنازہ و مدد فین:

۲ شوال المکرّم ۱۴۲۳ھ بمقابلہ ۲۷ مئی ۲۰۲۲ء کو صبح آٹھ بجے واپڈا کالوںی میں استاذ العلماء حضرت مولانا محمد نواز سیال صاحب دامت برکاتہم (مفتی و شیخ الحدیث جامعہ قادریہ حنفیہ صادق آپاد مدرسہ ملتان) کی افتتاحی میں آپؒ کا نماز جنازہ ادا کیا گیا جس میں ہزاروں کی تعداد میں معتقدین و متوسلین اور عوام انسان نے شرکت کی۔

نماز جنازہ کے بعد چار پانی کو اٹھانے والے علماء کرام اور حفاظ و فراء حضرات تھے۔ میت کو جمال المدارس میں لایا گیا۔ قبل تیاری جمال المدارس کے احاطہ میں ہی اس خزانے علم و حکمت اور گنجینہ معرفت کو سپر دخاک کر دیا گیا۔

ہے دعا مرقد تیری جنت کا ایک گنزار ہو

حشرتک ہوں رحمتیں تجھ پر خدا کا پیار ہو



## چند چھوٹی چھوٹی توجہ طلب باتیں

مولوی غفران محبوب

طالب علمانہ زندگی میں بعض امور ایسے خیل ہو جاتے ہیں جو رفتہ رفتہ عادت بن جاتے ہیں۔ ان میں سے ایک کام فرض نمازوں کے فوراً بعد دعا کے بغیر مسجد سے ”فرار“ ہے۔ طلبہ عموماً امام کے سلام پھیرتے ہی صفوں سے کھسکنا شروع ہو جاتے ہیں۔ اس دوران وہ بہت سی کوتا ہیوں کا شکار ہوتے ہیں:

☆.....مسنون تسبیحات اور دعائیں کوتا ہیں۔

☆.....صفیں روندے اور کندھے پھلانگنے کا عمل۔

☆.....بعض صورتوں میں مسبوقین کے آگے سے گزرنے اور انہیں پریشان کرنے کی ناروا کوشش۔

اگرچہ حضرات اساتذہ کرام بار بار سمجھاتے ہیں مگر سنی ان سنی کردی جاتی ہے۔ یہ عادت پختہ ہو جائے تو اس کا مزید نقصان اس وقت ظاہر ہوتا ہے جب طلبہ فارغ ہو کر اپنے علاقوں میں جاتے ہیں، اور وہاں بھی یہی روش اپناتے ہیں۔ محلے والے دیکھ کر جیران ہوتے ہیں کہ یہ عجیب مولوی ہے جو نماز کے بعد دعا بھی نہیں مانگتا۔ اس سے ان کے دلوں میں دینی مدارس اور طلبہ کے متعلق بدظنی پیدا ہوتی ہے۔ کیا ہی اچھا ہو کہ طالب علم بھائی اس عادت کو ترک کر دیں۔

☆.....رومی جو سر پر باندھنے اور کندھے پر اوڑھنے کے لیے وضع ہوا ہے، جو عالم کی شان اور طالب علم کامان ہوتا ہے۔ کئی عزیز طلبہ کو دیکھا کر وہ وضو خانے سے نکلتے ہوئے رومی سے چرہ اور باز و صاف کرتے ہوئے آئیں گے اور صف میں کھڑے ہو کر اسی رومی سے ایک مرتبہ جھاڑ لوگائیں گے، پھر باقاعدہ پاؤں تلنے دا کر نماز کی نیت باندھ لیں گے۔ چند لمحے قبل جس رومی سے چرے جیسے نرم و نازک عضو کو صاف کر رہے تھے اسی رومی ان کے پاؤں تلنے پڑا سکیاں لے رہا ہے۔ اس باب میں ہم نے صرف طلبہ ہی نہیں کئی اساتذہ کو بتلا دیکھا۔ حالانکہ آپ کو خوب معلوم ہے: وضع اشیاء فی غیر محلہ ظلم!

ایسا ہی ایک تجربہ ہمیں یوں ہوا کہ ہمارے ایک ان دیکھے مخلص محب نے اپنے علاقے سے کھجروں کا ہدیہ بھیجا، دل

سے ان کا شکر یہ ادا کیا۔ مگر جب پیٹ کھول کر دیکھا تو وہ بھوریں جو توں کے ڈبے میں ارسال کی گئی تھیں۔ طبیعت اس پر خاصی مکدر رہوئی اور بھوریں کھانے کی طرف طبیعت مائل نہیں ہوئی۔

☆..... دارالاقامہ میں چلے جائیں تو آپ دیکھیں گے کہ جیسے اکثریت نے الطہور شطر الایمان کے مقابلے کے لیے کمرکس ملی ہے۔ کھانے کے آن ڈھلے برتن کئی کئی روز الماریوں میں اور چار پائیوں کے نیچر کھے نظر آئیں گے، روٹی کے ٹکڑے بھی ادھر ادھر پڑے نظر آتے ہیں۔ کھانا کھاتے ہی برتن دھوکر سلیقے سے رکھنے کی عادت اپنانی چاہیے، اسی طرح روٹی کے ٹکڑے سمیٹ کر مطبخ میں جمع کر دینے چاہیں، تاکہ رزق کی بے ادبی نہ ہو۔

☆..... آج کل مساجد و مدارس میں پلاسٹک کی تپائیوں کا استعمال عام ہے، یہ وزن میں بہکی اور اٹھانے کھنے میں آسان ہوتی ہیں۔ حفظ کے درجات میں لکڑی کی موٹی اور بھاری تپائیوں کی جگہ پلاسٹک کی ان تپائیوں نے لے لی ہے۔ دیکھا گیا ہے کہ کچھ عرصہ گزرنے کے بعد ان پر میل جنم لگتی ہے اور آہستہ آہستہ بدنا ہو جاتی ہیں۔ بعض اوقات اتنی میلی ہو جاتی ہیں کہ انہیں دیکھ کر راحت ہونے لگتی ہے۔ یہ وہ تپائیاں ہوتی ہیں جن پر قرآن مقدس رکھ کر پڑھا جاتا ہے، مگر ہم نے دیکھا ہے کہ انہیں صاف کرنے کی طرف دھیان نہیں جاتا۔ حالانکہ ان کی صفائی نہایت آسان ہے۔ گھروں میں ہم برتن صاف کرنے کے لیے سفون اور برتن دھونے کا صابن استعمال کرتے ہیں۔ اسی سے پلاسٹک کی تپائیاں بھی دھوکر صاف کی جاسکتی ہیں۔ مہینے میں ایک مرتبہ بھی اس کا اہتمام ہو جائے تو اس بدنمائی سے بچا جاسکتا ہے۔ رام نے گھر میں بچوں کے لیے یہی تپائیاں رکھی ہوئی ہیں، تقریباً چھ سال کا عرصہ گزر چکا ہے، دو تین ماہ بعد اس طریقے سے صاف کرنے کی وجہ سے اب بھی نئی معلوم ہوتی ہیں۔

ایک اور بات کہ مسجدوں میں کرسیوں کے استعمال کا رواج بھی بہت عام ہو گیا ہے، اس کی حدود کیا ہیں؟ اور کن وجہ کی بناء پر اسے استعمال کیا جاسکتا ہے؟ اس پر حضرات مفتیان کرام روشنی ڈال سکتے ہیں، البتہ پلاسٹک کی تپائیوں کی طرح ان کرسیوں کو بھی صفائی کی ضرورت ہوتی ہے۔ اکثر دیکھا گیا ہے مسجد کی صفائی سترہائی مناسب ہوتی ہے گران کی کرسیوں پر گرد و غبار لگا ہوتا ہے۔ خصوصاً کرسی کو اٹھانے کے دوران جہاں ہاتھ لگتے ہیں وہاں میل کی تہیں جی ہوتی ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ مسجد انتظامیہ کی طرف سے انہیں صفائی کا اشتغی حاصل ہے۔ ایسا نہیں ہونا چاہیے، انہیں بھی بہت آسانی سے صاف کیا جاسکتا ہے؛ بس توجہ کی ضرورت ہے۔

☆..... بعض مرتبہ کسی کا فون آتا ہے، مخاطب اگر کسی وجہ سے فون نہ سن سکتے تو دو تین مرتبہ کال کر کے چھوڑ دیتے ہیں۔ جسے آپ نے فون کیا ہے وہ کسی ضروری کام میں مصروف ہو سکتا ہے۔ آپ اگر کال کے ذریعے کوئی پیغام دینا چاہتے تھے اور رابطہ نہیں ہو پایا تو بہتر ہے کہ ایک میتھج بھیج دیں کہ فلاں کام کی وجہ سے فون کیا تھا۔ ساتھا اپنا تعارف

میں بھی لکھ دیں، اس طرح دوسرا آدمی بھی پریشان نہیں ہو گا کہ جانے کیوں فون کیا تھا۔

اسی سے متعلق ایک اور توجہ طلب بات ہے۔ آپ جب بالمشانہ گفتگو کرتے ہیں تو شخصیت کے بہت سے پہلوں پہلے وہجاں اور چھارے کے تاثرات سے واضح ہو جاتے ہیں۔ واٹ ایپ اور دیگر ٹیکسٹ میسenger میں چونکہ مخاطب سامنے نہیں ہوتا اس لیے الفاظ کے اختیارات میں بہت احتیاط برتنی چاہیے۔ الفاظ آپ کی اندر ہونی کیفیت اور ظاہری رکھ رکھاؤ کے آئینہ دار ہوتے ہیں۔ آپ کے الفاظ ہی آپ کی شناخت ہوتے ہیں۔ لہذا آپ کا عام زندگی میں جس درجے کا تعلق ہو، میتھ کرتے ہوئے الفاظ کے اختیارات میں اسی تعلق کو لوحظہ رکھیں، بصورت دیگر الفاظ کے عدم توازن سے غلط فہمیوں کا امکان بڑھ جاتا ہے۔ ہمارے دین ہمیں ہر لمحہ ادب کی تلقین کرتا ہے۔ نجی زندگی میں بھی اور ڈیجیٹل رابطے کے دوران بھی۔

☆..... ایک بات بہت عام ہو گئی ہے کہ سو شل میڈیا پر کوئی بھی حیران کن، مشتعل، پریشان، چونکا دینے والا منع آتا ہے تو اسے بلا سوچ سمجھے آگے نشر کر دیا جاتا ہے۔ عام طور پر ایسے میتھ جھوٹ ہوتے ہیں، بظاہر بہت اہم لگتے ہیں، مگر حقیقت کھلتی ہے تو پشمیانی ہوتی ہے۔ ہمارے دین میں اس بارے نہایت واضح تعلیمات ہیں۔ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نیار شاد فرمایا: آدمی کے جھوٹا ہونے کے لیے اتنا کافی ہے کہ وہ ہر سنی سنائی بات آگے پہنچا دے۔ (مفہوم)۔ اس لیے کوئی بھی میتھ آگے بھینجنے سے پہلے تحقیق کر لی جائے کہ یہ بات مصدقہ ہے؟۔ اگر جواب ہاں میں ہے تو سوچ لیا جائے کہ اسے آگے بڑھانے کی ضرورت بھی ہے؟۔ یہ بھی خیال کر لیا جائے کہ اس میتھ / خبر سے کسی کو تکلیف یا پریشانی تونہ ہو گی؟!۔ اس کے بعد مناسب لگنے تو اس پیغام کو آگے بڑھایا جائے۔

☆..... کیمرہ والے موبائل عام ہو گئے ہیں۔ طلبہ کرام بھی اب مہنگے اینڈ رائٹڈ موبائل رکھنے لگے ہیں۔ اول تو دوران طالب علمی اینڈ رائٹڈ موبائل رکھنے ہی نہیں چاہیے، اگر کھل لیا ہے تو صرف ضروری امور میں استعمال کریں۔ سیلفیاں بنانے اور انہیں سو شل میڈیا پر شیئر کرنے کی وبا عام ہے۔ اس باب میں طلبہ ہی نہیں بعض علماء بھی اس کا شکار نظر آتے ہیں، یہ بات اہل علم کے شایان شان نہیں۔ آپ اس چیز کو مباح سمجھتے ہیں تو بھی احتیاط لازم ہے۔ ایک اور بات ہے کہ کسی کی اجازت کے بغیر اس کی تصویر لینا جائز نہیں، آپ جائز سمجھتے ہیں لیکن ممکن ہے کہ دوسرا اس بات کو ناپسند کرتا ہو؛ ہر صورت اس سے احتراز ضروری ہے۔

☆..... عموماً دیکھانا گیا ہے کہ کوئی شخص جب اپنے گھر جا کر دستک دیتا ہے اور جواباً پوچھا جاتا ہے ”کون؟“ تو دستک دینے والا کہتا ہے ”کھلو“۔ یہ نامناسب اور غیر مہذب انداز ہے۔ اولاً تو اپنا نام بتانا چاہیے، یا پھر یوں کہنا چاہیے: ..... ”دروازہ کھو لیے؟“۔

## مالاکنڈ ڈویژن میں عظیم الشان استحکام مدارس کا نفرنس

مولانا مفتی سراج الحسن

میڈیا کوارڈ بینٹر وفاق المدارس

مورخہ 23 جون بروز جمعرات دارالعلوم حفاظیہ معیار پیتا و سخا کوٹ میں وفاق المدارس العربیہ پاکستان سے ملحق مالاکنڈ ڈویژن کے مدارس کا ایک عظیم الشان استحکام مدارس کا نفرنس منعقد ہوا۔ کا نفرنس میں امتحان وفاق المدارس 1443ھ میں مالاکنڈ ڈویژن کے سطح پر پوزیشن لینے والے طلباء اور طالبات کے سرپرستوں میں انعامات بھی تقسیم کیجیے۔ علاقائی معاون ناظم مولانا صدیق احمد صاحب اور ضلعی مسئول مولانا محمد سیلمان حفاظی اور ان کے دیگر رفقائے کارکی شبانہ روز مختوقوں کی وجہ سے کا نفرنس ہر اعتبار سے کامیاب اور شاندار ہا۔ اللہ تعالیٰ جملہ حضرات کی مساعی جیلہ کو قبول فرمائے۔

کا نفرنس میں وفاق المدارس العربیہ پاکستان صوبہ خیبر پختونخوا کے ناظم حضرت مولانا حسین احمد صاحب دامت برکاتہم العالیہ، ناظم پنجاب حضرت مولانا قاضی عبدالرشید صاحب مظلہ العالی، معاون مرکزی نائب صدر اول حضرت مولانا سلمان الحق صاحب نے خصوصی طور پر شرکت کی۔ ناظم پنجاب حضرت مولانا قاضی عبدالرشید صاحب نے معاشرے میں مدارس دینیہ کے کردار مفصل روشنی ڈالتے ہوئے کہا کہ دینی مدارس قوم کی امیدیں اور آرزوئیں ہیں۔ پوری دنیا نے دینی مدارس کے نصاب اور نظام کی برکت کو تسلیم کیا ہے۔ دینی مدارس معاشرے میں دین اسلام کی بقاہ اور ترویج و اشاعت کے مراکز ہیں۔ وفاق المدارس سالانہ اسی ہزار سے زائد حفاظت تیار کر رہے ہیں۔ جو ہمارے ملک کے لیے بہت بڑا اعزاز ہے۔ وفاق المدارس نے کیساں نظام تعلیم اور نصاب تعلیم کے ساتھ امیر وغیریں کا فرق ختم کیا ہے۔ دینی مدارس میں کوئی طبقاتی نظام تعلیم نہیں اور نہ ہر صوبے کا الگ الگ نصاب ہے بلکہ ایک ہی چھتری کے سایے تلے طلباء و طالبات تعلیم حاصل کر رہے ہیں۔ وفاق المدارس عالم اسلام کا سب سے بڑا تعلیمی نیٹ ورک ہے اور کسی اسلامی یورڈ کے ساتھ نہ اتنے مدارس ہیں اور نہ اتنے طلباء اور نہ اتنی بڑی کارکردگی۔

ناظم وفاق صوبہ خیبر پختونخوا حضرت مولانا حسین احمد صاحب دامت برکاتہم العالیہ نے اپنے خطاب میں کہا کہ معاشرہ میں دینی بیداری مدارس کی مرہون منت ہے۔ یہ مدارس دنیا میں دین و علم کی بقا و اشاعت اور مسلمانوں کی

دینی و شرعی ضرورتوں کے مرکز ہیں۔ مدارس کی بقا اسلام کی بقا اور تحفظ ہے۔ دینی مدارس پاکستان کے آئین اور اس کی خود مختاری کے محافظ ہیں۔ محض اللہ تعالیٰ کی رضا اور اس کی خوشنودی کی خاطر بے سروسامانی کی حالت میں قوم کے بچوں اور بچیوں کی تعلیم و تربیت کے لیے ہمہ وقت کوششیں یہاں سے امن و سلامتی کے داعی، محبت وطن اور انسانیت کے لیے رحمت بننے والے علمائے کرام نکلتے ہیں۔ لہذا اپنے بچوں کو دینی مدارس میں داخل کر کر قرآن و حدیث کی تعلیمات سے روشناس کرائے۔ ان شاء اللہ یہی بچے معاشرے کے بہترین مینار نور بنتیں گے۔ دینی مدارس کی خدمات صرف بصیرت یا چند ملکوں تک محدود نہیں بلکہ پوری دنیا میں پھیلی ہوئی ہیں دینی مدارس نے قرآن و سنت کے علوم کی اشاعت و حفاظت کی ہے۔ اسلامی تہذیب و تمدن کا تحفظ کیا ہے۔

اللہ تعالیٰ کی نصرت و فضل سے وفاق المدارس نے دینی مدارس کے خلاف ہونے والی ہر سازش کو ناکام بنا�ا اور آئندہ بھی دینی مدارس کو بیرونی دست برداشت پر محفوظ رکھیں گے۔ مدارس کے بارے دین دشمن قوتوں کا خواب کبھی بھی شرمندہ تعبیر نہیں ہوگا۔ اگر ایک طرف دینی مدارس اللہ تعالیٰ کی بہت بڑی نعمت ہے تو دوسری طرف سائبان کی صورت میں وفاق المدارس العربیہ پاکستان بھی کسی نعمت عظیٰ سے کم نہیں۔ مدارس کی بقاء اور استحکام کو اللہ تبارک و تعالیٰ نے وفاق سے جوڑا ہے۔ وفاق المدارس مدارس کا چوکیدار ہے۔ وفاق کو ہر دور میں بڑی بڑی شخصیات اور اکابر کی سرپرستی حاصل رہی۔ موجودہ وقت میں شیخ الاسلام مفتی اعظم پاکستان حضرت مفتی محمد تقی عثمانی صاحب زید مجدد السماں صدر وفاق جبکہ شیخ الحدیث حضرت مولانا انوار الحق صاحب دامت برکاتہم العالیہ مرکزی نائب صدر اول اور ناظم اعلیٰ شیخ الحدیث حضرت مولانا قاری محمد حنیف جالندھری صاحب مدظلہ العالیٰ ہیں۔ جملہ اکابرین وفاق امن کے داعی اور ہمیشہ اتفاق و اتحاد کے لیے کوشش رہتے ہیں۔ وفاق المدارس کے پلیٹ فارم سے ہمیشہ امن کا پیغام دیا گیا ہے۔

کانفرنس سے مرکزی نائب صدر اول وفاق حضرت مولانا انوار الحق صاحب دامت برکاتہم العالیہ کے معاون خصوصی مولانا سلمان الحق صاحب نے خطاب کرتے ہوئے کہا کہ مسلمان اہل علم سے محبت کرتے ہیں اور اہل علم نے اس ملک میں دین کو قائم کیا، مدارس و مکاتب قائم کیے اور تفقہ فی الدین اور رسول نعمی پیدا کیا اور امت کی ہر موقع پر رہنمائی کی۔ یہ عظیم الشان کانفرنس حضرت مولانا سلمان الحق صاحب کی دعا سے اختتام پذیر ہوا۔ کامیاب اور عظیم الشان کانفرنس کے انعقاد پر وفاق المدارس العربیہ پاکستان علاقائی معاون ناظم حضرت مولانا مصدق احمد، ضلعی مسئول مولانا محمد سلیمان حقانی صاحب اور مالا کنڈ ڈویژن کے دیگر مسئولین وفاق کا تہہ دل سے شکرگزار ہے۔ ان شاء اللہ مالا کنڈ ڈویژن کے مدارس پر اس عظیم الشان کانفرنس کے ثابت اثرات یقیناً مرتب ہوں گے۔

## نقوشِ قرآن ۳ جلد

تألیف: شیخ الحدیث مولانا زبیر احمد صدیقی۔ صفحات: ج: ۱: ۴۱۵۔ ج: ۲: ۴۱۵۔ ج: ۳: ۴۱۵۔

طبعاً: عمدہ۔ ملنے کا پتا: مکتبہ رشیدیہ۔ جامعہ فاروقیہ شجاع آباد۔ رابطہ نمبر 0300-4396067

دنیا میں دو نعمتیں ایسی ہیں جن کا کوئی جواب نہیں، ایک قرآن و علوم قرآن کی تفسیر و تدریس، اور دوسری حدیث مبارکہ کی خدمت۔ شیخ الحدیث مولانا زبیر احمد صدیقی زید مجید ہم خوش نصیب ہیں کہ انہیں دونوں نعمتیں میسر ہیں۔ گزشتہ سالوں میں جب کرونا کی وبا عام ہوئی اور زندگی کی رونقین سمٹ اور سڑک گئیں تو بہت سے اہل علم کو فرست کے لمحات میسر آئے۔ اس دوران کی اہل علم نے برسوں سے تختہ علمی منصوبوں کی جانب اتفاقات کیا، مسودات کو دیکھا بھالا اور کئی علمی کتابیں معرض وجود اور منصہ شہود پر آئیں۔ ”نقوشِ قرآن“، کا قصہ بھی کچھ ایسا ہی ہے کہ کرونا کے دونوں میں جب رمضان المبارک آیا تو مولانا زبیر احمد صدیقی زید مجید ہم نے نماز تراویح کے بعد تراویح میں پڑھے گئے قرآن مجید کا خلاصہ و تشریح بیان کرنا شروع کیا۔ ان بیانات کو چونکہ ریکارڈ کیا جاتا رہا، اس لیے اب کتابی صورت میں جمع کر کے شائع کیا گیا ہے۔ ”نقوشِ قرآن“، تمام ظاہری اور معنوی خوبیوں سے مزین ہے۔ یہ باقاعدہ و مکمل تفسیر نہیں ہے، بلکہ منتخب آیات کا ترجمہ و تشریح اور خلاصہ اس طرح پیش کیا گیا ہے کہ تمام مضامین قرآن کی تشریح و توضیح ایک مریبو ط انداز میں سامنے آ جاتی ہے۔ پہلی جلد سورۃ الفاتحہ سے لے کر سورۃ الانفال تک، دوسری جلد سورۃ التوبہ سے لے کر سورۃ القصص تک اور تیسرا جلد سورۃ العنكبوت سے لے کر سورۃ الناس تک کے مضامین پر مشتمل ہے۔ مولانا زبیر احمد صدیقی اپنے پیش لفظ میں رقم طراز ہیں:

”نقوشِ قرآن“، عام آدمی کو پیش نظر کر کر مرتب کی گئی ہے، کتاب کا اسلوب سادہ لیکن علمی رکھا گیا ہے۔ ہر سورت کا نمبر، ضروری تعارف، فضائل اور سابقہ سورت کے ساتھ ربط ذکر کرنے کا التزام کیا گیا ہے۔ سورت کا مرکزی خیال اور عمومی مضامین چند سطروں میں اس طرح ذکر کیے گئے ہیں کہ چند منٹوں میں سورت کا اجمالی خلاصہ ذہن نشین ہو جاتا ہے۔ اجمالی خلاصہ کے بعد تفصیلی خلاصہ آیات قرآنیہ کے ضمن میں پیش کیا گیا ہے، آیات کے شان نزول، فضائل، عبر و حکم، فصوص قرآنیہ علمی الائف، بعض تحقیقی مباحث وغیرہ بھی شامل کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔“ پہلی جلد کے آغاز میں شیخ التفسیر حضرت مولانا احمد علی لاہوری رحمۃ اللہ علیہ کا مرتب فرمودہ ”اشاریہ مضامین

قرآن کریم، اہمیت کا حامل ہے۔ قرآن کریم کے علوم و معارف کی کوئی انہنیں ہے۔ انسان اس سمندر میں غوطزن ہوتا ہے تو اپنی ہمت اور استعداد کے مطابق لعل و جواہر نکال لاتا ہے۔ ”نقوش قرآن“ میں کس نوعیت کے مضامین سمٹ آئے ہیں ان کا اندازہ ہر جلد کے آغاز میں دی گئی تفصیلی فہرست سے کیا جاسکتا ہے۔ صدر و فاق المدارس حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی مدظلہم العالی ”نقوش قرآن“ پر اپنی رائے دیتے ہوئے لکھا ہے کہ:

”بندہ نے اس کی ورق گردانی کے دوران متعدد جگہوں کو دیکھا تو نظر آیا کہ ماشاء اللہ نہایت لذشین اور واضح انداز میں منتخب آیات کی تفسیر اس طرح بیان کی گئی ہے کہ پڑھنے والے کو ان آیات کا مفہوم، ان کا پس منظر، اور اس سے حاصل ہونے والے فوائد بآسانی سمجھ میں آ جاتے ہیں۔ خاص طور پر وہ حضرات جو مختصر وقت میں قرآن کریم کے پیغامات کو سمجھنا چاہتے ہیں، ان کے لیے یہ نہایت مفید تھے ہے۔“

نقوش قرآن نہ صرف رمضان المبارک میں خلاصہ بیان کرنے میں معاون ہے بلکہ شعبان و رمضان میں دورہ تفسیر پڑھنے والے علماء و طلبہ کے لیے بھی نہایت مفید ہے۔

### یہ تھا اکابر مظاہر

تألیف: مولانا مفتی ناصر الدین مظاہری، صفحات: 292۔ طباعت: مناسب۔ ملنے کا پتا: مکتبہ تراث الادب خانیوال، 0300-4097744

سقوط دہلی اور ہندوستان پر انگریز کے قبضے کے بعد سب سے بڑی اقتدار مسلمانوں پر پڑی تھی، چوکل اگرین نے حکومت و سلطنت مسلمانوں سے چھینی تھی اس لیے اس نے مسلمانوں کو دبانے کا ہر حرہ باستعمال کیا۔ مسلمانوں کے اوقاف ختم کر دیے، تعلیمی اداروں کو دیران کر دیا اور حکومت و ریاست کے مناصب ان کے لیے شہرمنوعہ قرار پائے۔ دینی مدارس اور علماء کو خاص طور پر نشانے پر رکھا گیا، تاکہ مسلمان اپنے دین سے بیگانہ اور معاشی اعتبار سے پسند نہ ہو جائیں، وکیسی صورت سر اٹھا کے چلنے کے قابل نہ ہیں۔ ایسے میں دو ادارے خالصتاً لوجہ اللہ قائم ہوئے؛ جن کے وجود سے مسلمانان ہند کو سہارا ملا، ایک دارالعلوم دیوبند اور دوسرا مظاہر العلوم سہارن پور، دونوں اداروں کے بانیان اپنے اخلاص للہیت، مقصد سے لگن میں اپنی مثالیں آپ تھے۔

مدرسہ مظاہر العلوم سہارن پور کو جو شخصیات میسر آئیں وہ تحریکی، تقویٰ و تدین، زہد و ورع، عبادت و ریاضت، اور سادگی و قیامت میں کیتی تھے۔ انہوں نے امانت و دیانت کی ایسی مثالیں چھوڑیں جنہیں ان اور پڑھ کر انسان انگشت بندال رہ جاتا ہے۔ مولانا مفتی ناصر الدین مظاہری جامعہ مظاہر العلوم کے استاذ اور صاحب اسلوب ادیب ہیں،

انہوں نے اپنے اچھوٰتے اور ایسیلے انداز میں اکابر مظاہر کے حالات و واقعات کو جمع کیا ہے۔ ان شخصیات میں مولانا سعادت علی فقیہ، مولانا احمد علی محدث شہار پوری، مولانا محمد مظہر نانوتی، مولانا فیض الحسن شہار پوری، مولانا محمد یحییٰ کاندھلوی، مولانا خلیل احمد محدث شہار پوری، مولانا محمد الیاس کاندھلوی، مولانا عبد الرحمن کامل پوری، مولانا بدر عالم میرٹھی، مولانا محمد زکریا مہاجر مدینی حبہم اللہ اور کئی دیگر اکابر مظاہر شامل ہیں۔

اس مجموعے میں ذکور اکثر اکابر دروس و تدریس، اشاعت و دین اور مدرسے کے انتظام و انصرام میں بھی شامل و دخیل تھے۔ اکابر مظاہر نے اموال و املاک وقف میں جس حزم و اختیاط کا مظاہرہ کیا وہ آج کے مہتممین و ناظمین اور اساتذہ مدارس کے لیے مشعل راہ ہے۔ یہ واقعات پڑھ کر محسوس ہوتا ہے کہ یہ قریب زمانے کے لوگ نہیں تھے، شاید صحابہ کے قافی سے پچھڑ کر اس زمانے میں آگئے ہیں۔ مولانا ناصر الدین مظاہری کا اسلوب تحریر بھی ایسا ہے کہ ہر ہر جملہ کسی جو ہری کے ہنرمند ہاتھوں میں ڈھلا محسوس ہوتا ہے۔ اکابر کے واقعات نہ صرف درود پر دستک دیتے ہیں بلکہ ایمان و عقیدہ کوتازہ اور عمل کے لیے آمادہ بھی کرتے ہیں۔ مولانا بشارت نواز صاحب کی ہمت کو داد دینی چاہیے کہ انہوں نے کتاب پیزاری کے ماحول اور شدید مہنگائی کے دور میں اسے شائع کر کے ادب نواز کتاب دوستوں پر احسان کیا ہے۔ ہمارے خیال میں یہ کتاب ہر مہتمم اور ناظم مدرسے کو لازماً مطالعہ کرنی چاہیے۔

### قرآن مجسم صلی اللہ علیہ وسلم (نعتیہ قصیدہ)

مصنف: قاری محمد جاوید۔ صفحات: 255۔ طباعت: مناسب۔ ملنکا پتا: قاری محمد جاوید گاؤں وڈاک خانہ مراد پور ضلع تحصیل انہوہ۔ رابط نمبر 0346-9834862

حدیث شریف میں ہے ”ان من الشعر الحکمة“، شعر کہنا اللہ تعالیٰ کی عطا کردہ صلاحیت ہے، اگر یہ مشغله کسی اعلیٰ مقصد کے لیے ہو تو سبجان اللہ!۔ قاری محمد جاوید صاحب قادر الکلام شاعر ہیں۔ انہوں نے اپنے قلم کوزلف و رخار کے لیے وقف کرنے کی بجائے حمد و نعمت کے لیے خاص کریا ہے۔ ”قرآن مجسم“ 255 صفحات پر پھیلا مسدس حالی کی طرز پر نعتیہ قصیدہ ہے جس کے ہر مرے سے عشق رسالت مآب کا والہانہ اٹھا رہا ہوتا ہے۔

یہ شعری مجموعہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ایسا نعتیہ قصیدہ ہے جو آپ کی سیرت طیبہ کے قالب میں ڈھلا ہوا ہے۔ اہل دل کے لیے مطالعے کا بہترین تو شہ ہے۔

